

DAILY REFERENCE GUIDE



THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: www.indesit.com/register

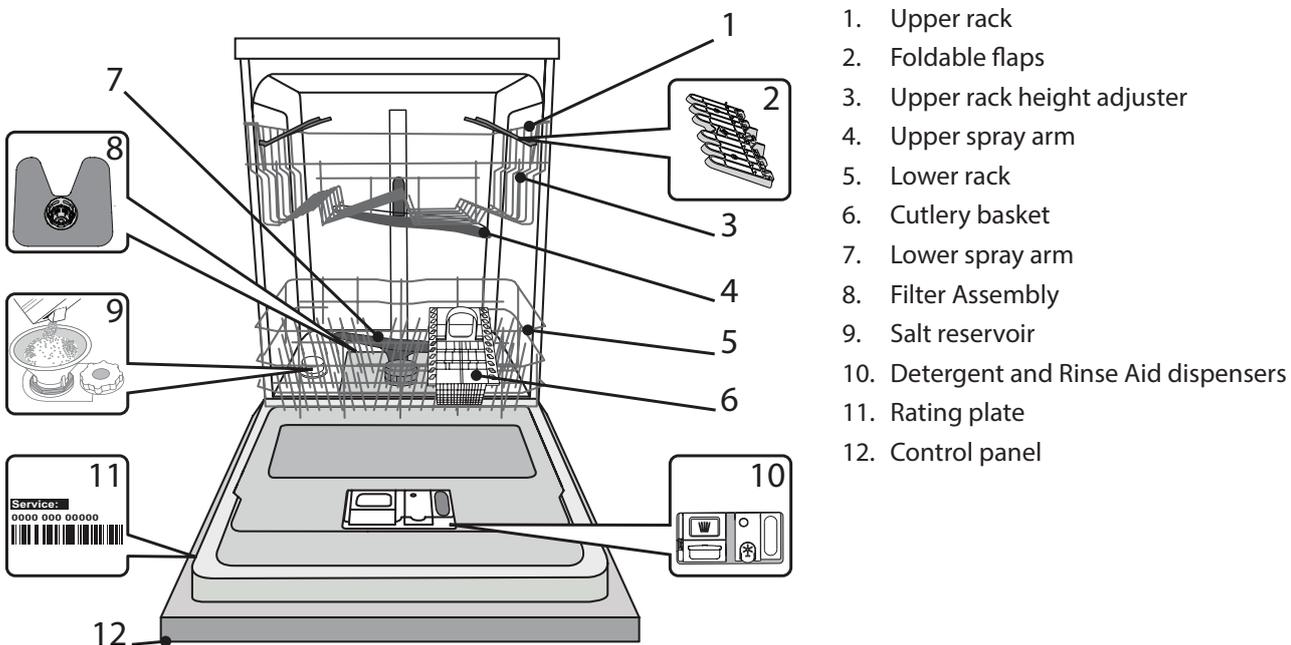


You can download the Safety Instructions and the User Manual, by visiting our website docs.indesit.eu and following the Instructions on the back of this booklet.

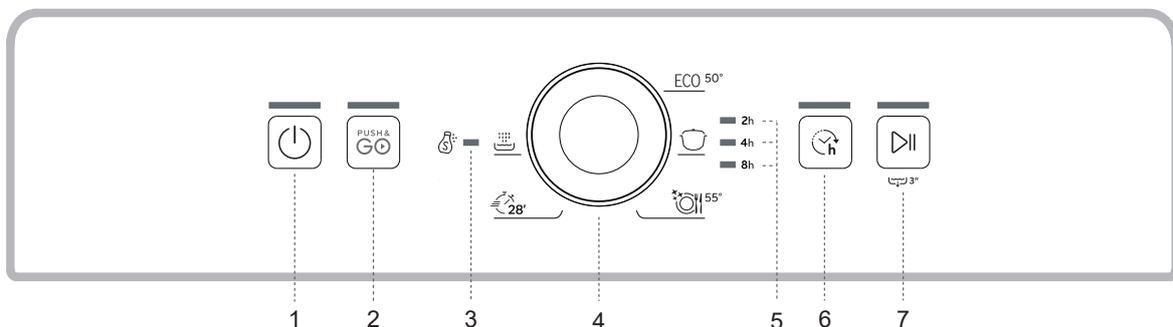
Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.

PRODUCT DESCRIPTION

APPLIANCE



CONTROL PANEL



1. On-Off/Reset button with indicator light
2. Push & Go button with indicator light
3. Salt refill indicator light
4. Program selection knob

5. Delay indicator lights
6. Delay button with indicator light
7. Start/Pause button with indicator light / Drain out

FIRST TIME USE

SALT, RINSE AID AND DETERGENT

ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

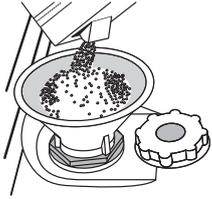
After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY**.
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (see *PRODUCT DESCRIPTION*) and must be filled when the **SALT REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.

SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

The factory sets the default value for the water hardness

- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Hold down button **START/Pause** for 5 seconds.
- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- The **ON/OFF LED** light will flash as many times as the level that was set.
- Set the desired water hardness level using the **PROGRAM SELECTION knob** (see *WATER HARDNESS TABLE*).

Level			°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1	ECO	Soft	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Medium	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Average	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Very hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Setting is complete!

As soon as this procedure is complete, run a program without loading.

Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.

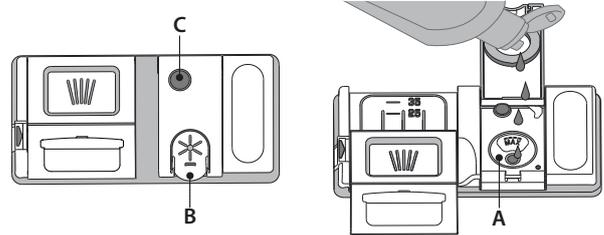
After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.

If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.

Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the dark optical indicator on the dispenser door **C** becomes transparent.



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
 2. Pour in the rinse aid (max.110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
 3. Press the lid down until you hear a click to close it.
- NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

- Switch the dishwasher on using the **ON/OFF** button.
- Switch it off using the **ON/OFF** button.
- Press button **START/Pause** three times.
- Switch it on using the **ON/OFF** button.
- The **START LED** light will flash as many times as the level that was set.
- Set the level of rinse aid quantity to be supplied using the **PROGRAM SELECTION knob** (see *PROGRAMS TABLE*).
- Switch it off using the **ON/OFF** button

Setting is complete!

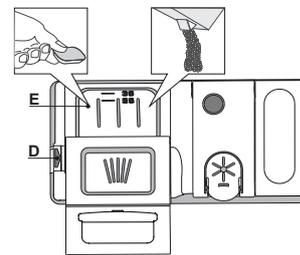
If the rinse aid level is set to 1 (ECO), no rinse aid will be supplied.

A maximum of 5 levels can be set according to the dishwasher model. The factory setting is specific to the model, please follow instruction above to check this for your machine.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (2-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device D. Introduce the detergent into the dry dispenser E only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.



1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **E** there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

PROGRAMS TABLE

Program			Drying phase	Available options ^{*)}	Duration of wash program (h:min) ^{**)}	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1. Eco	ECO 50°		✓		3:20	12.0	1.05
2. Intensive	65°		✓		2:30	16.0	1.50
3. Mixed	55°		✓		2:25	16.0	1.35
4. Fast&Clean 28'	45°		-		0:28	9.0	0.60
5. Pre-Wash	-		-		0:12	4.5	0.01
6. Push&GO	50°		✓		1:25	11.5	1.10

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:

For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@whirlpool.com

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

*) Not all options can be used simultaneously.

***) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

PROGRAMS DESCRIPTION

Instructions on wash cycle selection.

1 ECO

Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.

2 INTENSIVE

Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).

3 MIXED

Mixed soil. For normally soiled dishes with dried food residues

4 FAST&CLEAN 28'

Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues Does not have drying phase

5 PRE-WASH

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

6 PUSH&GO

Everyday wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time without the need to pre-treat dishes.

Notes:

Please note that cycle *Fast&Clean 28'* is dedicated for lightly soiled dishes.

OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button (see *CONTROL PANEL*).

If an option is not compatible with the selected program (see *PROGRAMS TABLE*), the corresponding LED flashes rapidly 3 times. The option will not be enabled.

PUSH& GO

Push&Go button is an easily distinguishable button that allows you direct access to the Push&Go program, a wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time. You don't have to worry which program to choose, Push&Go cycle will do the work for you.

To select Push&Go program, switch on appliance, press **only Push&GO** button for 3 seconds.

DRAIN OUT

To stop and cancel the active cycle, the Drain Out function can be used.

A long press of START/PAUSE button, will activate the DRAIN OUT function. The active program will be stopped and the water in the dishwasher will be drained out.

DELAY

It is possible to delay the start time of the program by **2, 4** or **8** hours:

1. After selecting the desired program and any other options, press the DELAY button. The indicator light will go on.
2. Select the desired delay time by pressing the DELAY button repeatedly. The 2 hours, 4 hours and 8 hours indicator lights will go on in succession. If the DELAY button is pressed again, the option is deselected and the indicator light goes off;
3. After the selection process, the countdown will begin if the START/PAUSE button is pressed. The selected delay period indicator light is on and the START/PAUSE button lights up (fixed light).
4. Once this time has elapsed, the DELAY indicator light goes off and the program begins.

The DELAY function cannot be set once a program has been started.

BEDIENUNGSANLEITUNG GUIDE



DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN INDESIT PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN.

Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Gerät bitte an unter: www.indesit.com/register

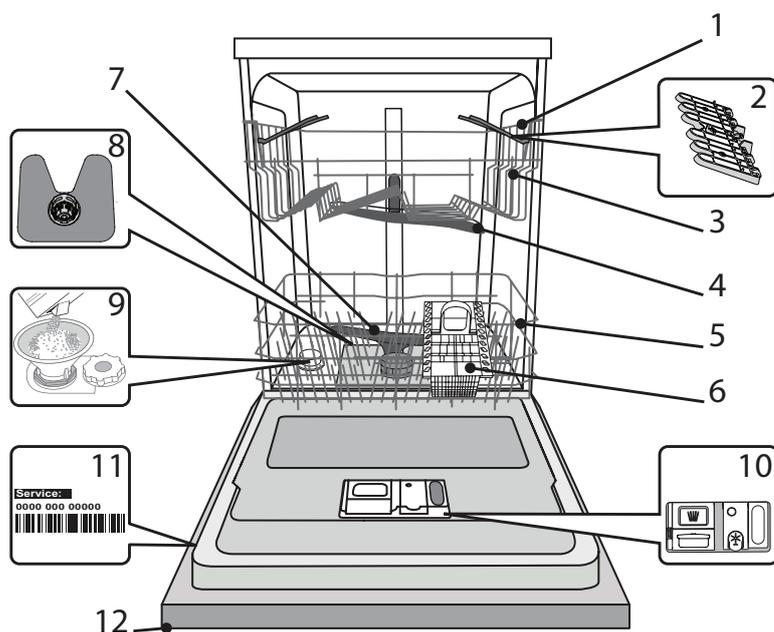


Um die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung, herunterzuladen, besuchen Sie unsere Website docs.indesit.eu und befolgen Sie die Anweisungen auf der Rückseite dieser Broschüre.

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

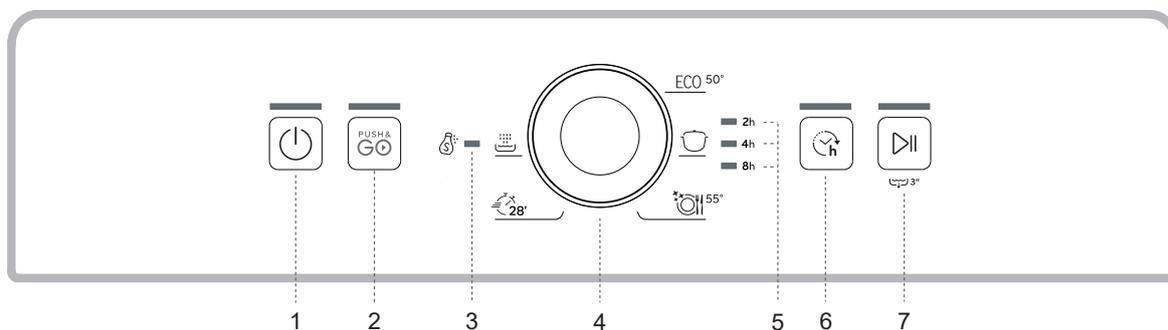
PRODUKTBESCHREIBUNG

GERÄT



1. Oberkorb
2. Faltbare Klappen
3. Oberkorb Höhenversteller
4. Oberer Sprüharm
5. Unterkorb
6. Besteckkorb
7. Unterer Sprüharm
8. Filtereinheit
9. Salzbehälter
10. Spülmittel und Klarspülerspender
11. Typenschild
12. Bedienfeld

BEDIENTAFEL



1. Ein-Aus/Reset Taste mit Anzeigelicht
2. Push&GO-Taste mit Anzeigelicht
3. Anzeigelicht zum Salz auffüllen
4. Programmauswahlknopf
5. Startvorwahl Anzeigelicht
6. Startvorwahl-Taste mit Anzeigelicht
7. Start/Pause Taste mit Anzeigelicht / Ablassen

ERSTER GEBRAUCH SALZ, KLARSPÜLER UND SPÜLMITTEL

HINWEISE ZUR ERSTEN INBETRIEBNAHME

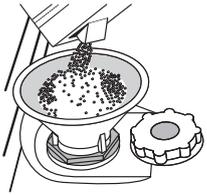
Nach Abschluss der Installation die Puffer an den Körben und die Rückhaltegummis vom oberen Korb entfernen.

SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN

Mit der Verwendung von Salz werden KALKABLAGERUNGEN auf dem Geschirr und den funktionalen Komponenten des Geschirrspülers verhindert.

- **DER SALZBEHÄLTER DARF NIE LEER SEIN!**
- Es ist wichtig, die Wasserhärte einzustellen.

Der Salzbehälter befindet sich im Geschirrspülerboden (siehe *PRODUKTBE-SCHREIBUNG*) und muss aufgefüllt werden, wenn die **SALZNACHFÜLLANZEIGE**  der Bedienblende leuchtet.



1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Salzbehälterdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. **Nur beim ersten Mal: Befüllen Sie den Salzbehälter mit Wasser.**
3. Setzen Sie den Trichter auf (siehe Abbildung) und füllen Sie den Behälter bis zum Rand mit Salz (ca. 1 kg), es ist normal, wenn etwas Wasser ausläuft.
4. Den Trichter abnehmen und die Salzreste vom Öffnungsrand entfernen.

Sicherstellen, dass der Deckel fest angeschraubt ist, so dass kein Spülmittel während dem Waschprogramm in den Behälter gelangt (dies könnte den Wasserenthärter irreparabel beschädigen).

Immer wenn Sie Salz zugeben müssen, ist es zwingend vorgeschrieben, diesen Vorgang vor dem Beginn des Spülgangs auszuführen, um Korrosion zu vermeiden.

WASSERHÄRTE EINSTELLEN

Damit der Wasserenthärter perfekt arbeiten kann, muss die Wasserhärte je nach der aktuellen Wasserhärte in Ihrem Haus eingestellt werden. Diese Information erhalten sie bei Ihrem örtlichen Wasserversorger. Das Werk stellt den Standardwert für die Wasserhärte ein.

- Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste einschalten.
- Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste ausschalten.
- Die Taste **START/PAUSE** 5 Sekunden lang gedrückt halten.
- Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste einschalten.
- Die **EIN/AUS LED** blinkt so oft, wie die eingestellte Stufe.
- Die gewünschte Stufe für die Wasserhärte mit dem **PROGRAMMAUSWAHLKNOPF** einstellen (siehe *WASSERHÄRTE-TABELLE*).

Wasserhärte-Tabelle					
Stufe			°dH Deut. Härtegr.	°fH Französischer Härtegr.	°Clark Engl. Härtegr.
1		Weich	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Mittel	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Durchschnittlich	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Hart	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Sehr hart	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste ausschalten. Die Einstellung ist abgeschlossen!

Sobald dieses Verfahren abgeschlossen ist, ein Programm ohne Beladung laufen lassen.

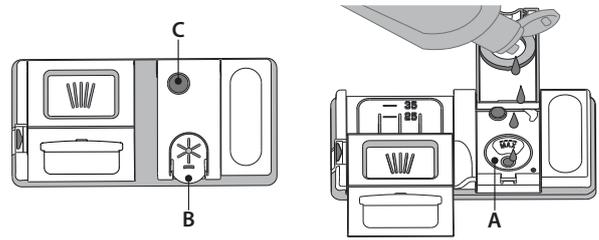
Verwenden Sie bitte nur Spezsals für Geschirrspüler.

Nach dem Einfüllen des Salzes erlischt die SALZNACHFÜLLANZEIGE.

Wenn der Salzbehälter nicht gefüllt ist, könnten Kesselsteinablagerungen den Wasserenthärter und das Heizelement beschädigen. Die Verwendung von Salz wird bei jeder Art von Geschirrspülmittel empfohlen.

KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN

Klarspüler macht das TROCKNEN von Geschirr einfacher. Die Klarspülerausgabe **A** sollte gefüllt werden, wenn die dunkle optische Anzeige an der Ausgabetür **C** transparent wird.



1. Den Behälter **B** durch Drücken und Anheben der Zunge am Deckel öffnen.
2. Den Klarspüler vorsichtig bis zur maximalen Füllstandsmarkierung (110 ml) an der Füllöffnung einfüllen und ein Überlaufen vermeiden. Andernfalls sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Den Deckel schließen bis er einrastet.

Füllen Sie den Klarspüler NIEMALS direkt ins Innere des Geschirrspülers.

KLARSPÜLERDOSIERUNG

Sollte das Trockenergebnis unzufrieden stellend sein, kann die Klarspülerdosierung neu eingestellt werden.

- Den Geschirrspüler mit der Taste **EIN/AUS** einschalten.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Drücken Sie die Taste **START/PAUSE** drei Mal.
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
- Die **START/PAUSE LED** blinkt so oft, wie die eingestellte Stufe.
- Die Stufe für die zugeführte Klarspülermenge mit dem **PROGRAMMAUSWAHLKNOPF** einstellen (siehe *PROGRAMMTABELLE*).
- Mit der Taste **EIN/AUS** ausschalten.

Die Einstellung ist abgeschlossen!

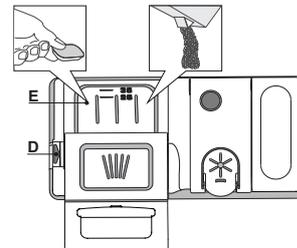
Die Klarspülerstufe kann auf 1 (ECO) eingestellt werden. In diesem Fall wird kein Klarspüler ausgegeben.

Je nach Gerätemodell können bis max. 5 Stufen eingestellt werden. Der voreingestellte Wert entspricht einer mittleren Stufe. Die Werkseinstellung ist abhängig vom Modell. Bitte befolgen Sie die Anweisungen oben, um dies für Ihr Gerät zu überprüfen.

- Wenn Sie bläuliche Streifen auf dem Geschirr sehen, stellen Sie eine niedrigere Zahl ein (2-3).
- Wenn Wassertropfen oder Kalkablagerungen auf dem Geschirr sind, eine höhere Zahl einstellen (4-5).

EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

Zum Öffnen des Spülmittelbehälters den Öffnungsmechanismus **D drücken. Füllen Sie das Spülmittel ausschließlich in das trockene Fach **E** ein. Die für den Vorspülgang benötigte Spülmittelmenge wird direkt in den Geschirrspüler gegeben.**



1. Hinsichtlich der Dosierung verweisen wir auf die zuvor erwähnte Information, in der die richtige Menge angegeben ist. Im Fach **E** sind Anzeigen die bei der Spülmitteldosierung helfen.
2. Entfernen Sie eventuelle Spülmittelrückstände von den Kanten der Kammern und schließen Sie den Deckel so, dass er einrastet.
3. Schieben Sie den Deckel der Spülmittelkammer zum Schließen nach oben, bis er einrastet.

Die Spülmittelkammer öffnet sich automatisch zum richtigen Zeitpunkt des jeweils gewählten Programms.

Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.

PROGRAMMTABELLE

Programm	Trockenphase	Verfügbare Zusatzfunktionen*)	Programmdauer (Std:Min)**)	Wasserverbrauch (Liter/Zyklus)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensiv 	✓		2:30	16,0	1,50
3. Gemischt 	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28' 	-		0:28	9,0	0,60
5. Vorwäsche 	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO PUSH & GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

Die ECO-Programmdaten sind Labormessdaten, die gemäß der europäischen Vorschrift EN 60436:2020 erfasst wurden.

Hinweis für die Prüflabors: Informationen hinsichtlich der Bedingungen des EN-Vergleichstests sind unter nachfolgender Adresse anzufordern: dw_test_support@whirlpool.com

Eine Vorbehandlung des Geschirrs ist vor keinem Programm erforderlich.

*) Nicht alle Optionen können gleichzeitig verwendet werden.

***) Werte, die für andere Programme als das ECO-Programm angegeben werden, sind nur Richtwerte. Die aktuelle Zeit kann auf Grundlage von mehreren Faktoren, wie Temperatur und Druck des eintretenden Wassers, Raumtemperatur, Spülmittelmenge, Menge und Art der Beladung, Lastausgleich, zusätzlich gewählte Optionen und Sensoreichung variieren. Die Sensoreichung kann die Programmdauer bis zu 20 Min. erhöhen.

PROGRAMMBESCHREIBUNG

Anweisungen bezüglich der Auswahl des Waschzyklus.

1 ECO

Das ECO-Programm eignet sich, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. In Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist es das effizienteste Programm, das auch zur Prüfung der Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.

2 INTENSIV

Programm empfohlen für stark verschmutztes Geschirr, besonders Töpfe und Pfannen (nicht für empfindliche Teile verwenden).

3 GEMISCHT

Vermischte Verschmutzung. Für normal verschmutztes Geschirr mit trockenen Speiseresten.

4 FAST&CLEAN 28'

Programm ideal für eine halbe Beladung mit leicht verschmutztem Geschirr ohne getrocknete Speisereste. Hat keine Trocknungsphase.

5 VORWÄSCHE

Verwendet, um Geschirr einzuweichen, das später gespült werden soll. Für dieses Programm wird kein Spülmittel verwendet.

6 PUSH&GO

Täglicher Spül- und Trockenzyklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit ohne Vorbehandlung des Geschirrs garantiert.

Hinweise:

Bitte beachten Sie, dass das Programm Fast&Clean 28' für leicht verschmutztes Geschirr geeignet ist.

OPTIONEN UND FUNKTIONEN

OPTIONEN kann direkt durch Drücken der entsprechenden Taste ausgewählt werden (siehe *BEDIENBLLENDE*).

Wenn eine Option nicht mit dem ausgewählten Programm kompatibel ist (siehe *PROGRAMMTABELLE*), blinken die entsprechenden LED 3 Mal schnell. Die Option wird nicht aktiviert.

PUSH&GO

Die Push&GO-Taste ist eine einfach zu erkennende Taste, mit der Sie direkt auf das Push&GO-Programm zugreifen können, ein Wasch- und Trockenzyklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit gewährleistet. Sie müssen sich keine Gedanken darüber machen, welches Programm zu wählen ist, der Push&GO-Zyklus erledigt die Arbeit für Sie.

Für die Auswahl des Push&GO Programms schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie 3 Sekunden lang **nur** die **Push&GO** Taste.

ABLASSEN

Um das laufende Programm zu stoppen und abzubrechen, kann die Ablassfunktion verwendet werden.

Durch langes Drücken der Taste START/PAUSE wird die ABLASS-Funktion aktiviert. Das laufende Programm wird gestoppt und das Wasser in dem Geschirrspüler wird abgelassen.

STARTZEITVORWAHL

Die Startzeit des Programms kann um **2, 4** oder **8** Stunden verzögert werden:

1. Nach Auswahl des gewünschten Programms und anderer Optionen, die Taste STARTVERZÖGERUNG drücken. Das Anzeigelicht leuchtet.
2. Die gewünschte Startverzögerungszeit durch wiederholtes Drücken der Taste STARTVERZÖGERUNG auswählen. Die 2 Stunden, 4 Stunden und 8 Stunden Anzeigelichter gehen nacheinander an. Wenn die Taste STARTVERZÖGERUNG erneut gedrückt wird, wird die Option deaktiviert und das Anzeigelicht geht aus.
3. Nach der Auswahl beginnt das Runterzählen, wenn die Taste START/PAUSE gedrückt ist. Das Anzeigelicht der ausgewählten Verzögerungszeit ist an und die Taste Start/Pause leuchtet (feststehendes Licht).
4. Nach Ablauf dieser Zeit, schaltet sich das STARTVERZÖGERUNG-Anzeigelicht aus und das Programm beginnt automatisch.

Bei bereits in Gang gesetztem Programm ist eine Startzeitvorwahl nicht mehr möglich.

GUÍA DE REFERENCIA DIARIA



GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT.
Si desea recibir un servicio más completo, registre su
aparato en: www.indesit.com/register

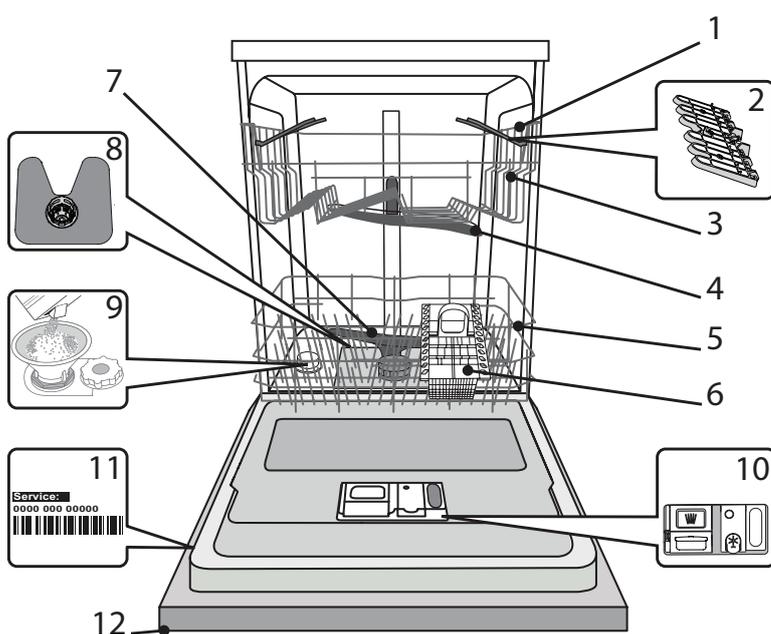


Puede descargar las Instrucciones de seguridad y el
Manual de usuario, visitando nuestro sitio web
docs.indesit.eu y siguiendo las instrucciones de la
parte trasera de este folleto.

Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.

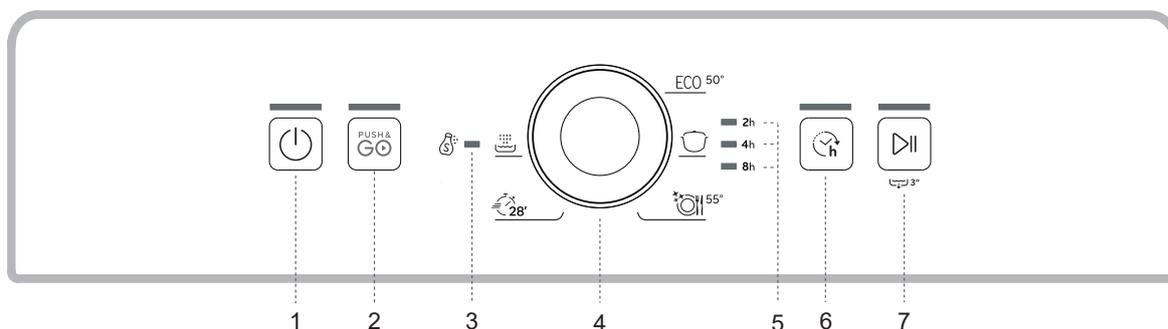
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

APARATO



1. Cesto superior
2. Sujeciones plegables
3. Ajustador de altura de la bandeja superior
4. Brazo aspersor superior
5. Cesto inferior
6. Cesto de cubiertos
7. Brazo aspersor inferior
8. Conjunto de filtrado
9. Depósito de sal
10. Dispensadores de detergente y abrillantador
11. Placa de características
12. Panel de control

PANEL DE CONTROL



1. Botón de Encender-Apagar / Reset con indicador luminoso
2. Botón de Push&GO con indicador luminoso
3. Indicador luminoso de recarga de sal
4. Selector de programas
5. Indicador luminoso de aplazamiento
6. Botón de aplazamiento con indicador luminoso
7. Botón de INICIO/Pausa con indicador luminoso / Vaciado

PRIMER USO

SAL, ABRILLANTADOR Y DETERGENTE

CONSEJO RESPECTO AL PRIMER USO

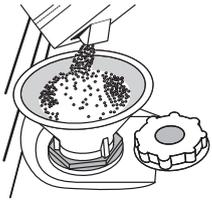
Después de la instalación, retire los topes de las bandejas y los elementos de retención elásticos de la bandeja superior.

LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO**.
- Es importante ajustar la dureza del agua.

El depósito de sal se ubica en la parte inferior del lavavajillas (*consulte DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO*) y se debe rellenar cuando el **indicador luminoso de RECARGA DE SAL** del panel de control se encienda.



1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento justo antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.

CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

Para que el ablandador del agua funcione a la perfección, es esencial que la configuración de la dureza del agua se base en la dureza real del agua de su casa. Su suministrador de agua local le puede proporcionar esta información. La fábrica ajusta el valor predeterminado de dureza del agua.

- Encienda el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- Apague el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- Mantenga pulsado el botón **INICIO/Pausa** durante 5 segundos.
- Encienda el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.
- La luz del led de **Encendido/Apagado** parpadeará tantas veces como el nivel seleccionado.
- Seleccione el nivel de dureza del agua deseado mediante el **SELECTOR DE PROGRAMAS** (*consulte la TABLA DE DUREZA DEL AGUA*).

Tabla de dureza del agua

Nivel		°dH Niveles Alemanes	°fH Niveles Franceses	°Clark Niveles Ingleses
1	ECO Blanda	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Media	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Normal	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Muy dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Apague el aparato pulsando el botón **Encendido/Apagado**.

¡Configuración finalizada!

Cuando haya completado este procedimiento, ejecute un programa sin carga.

Utilice solamente sal fabricada específicamente para lavavajillas.

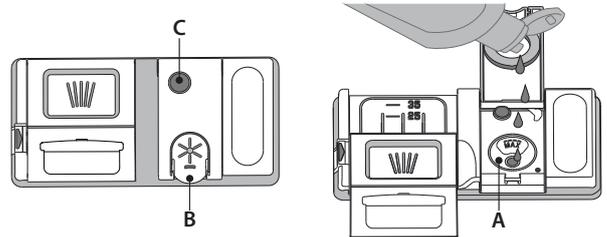
Cuando haya echado la sal dentro del depósito, el indicador luminoso de RECARGA DE SAL se apagará.

Si el depósito de sal no se llena, el ablandador del agua y la resistencia pueden sufrir daños como resultado de la acumulación de incrustaciones de cal.

Se recomienda utilizar sal con cualquier tipo de detergente para lavavajillas.

LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR

El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** debe llenarse cuando el indicador visual oscuro de la puerta del dispensador **C** se vuelve transparente.



1. Abra el dispensador **B** pulsando y subiendo la lengüeta de la cubierta.
2. Introduzca el abrillantador con cuidado como máximo hasta la última marca (110 ml) de referencia del depósito, evitando que se derrame. Si se derrama, limpie el derrame inmediatamente con un paño seco.
3. Pulse la cubierta hacia abajo hasta que oiga un «clíc» para cerrarla.

NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.

AJUSTE DE LA DOSIS DE ABRILLANTADOR

Si los resultados del secado no le satisfacen totalmente, puede ajustar la cantidad de abrillantador utilizada.

- Encienda el lavavajillas con el botón **Encendido/Apagado**.
- Apáguelo con el botón **Encendido/Apagado**.
- Pulse el botón **INICIO/Pausa** tres veces.
- Enciéndalo con el botón **Encendido/Apagado**.
- La luz del led de **INICIO/Pausa** parpadeará tantas veces como el nivel seleccionado.
- Seleccione el nivel de la cantidad de abrillantador que hay que suministrar con el **SELECTOR DE PROGRAMAS** (*consulte la TABLA DE PROGRAMAS*).
- Apáguelo con el botón **Encendido/Apagado**.

¡Configuración finalizada!

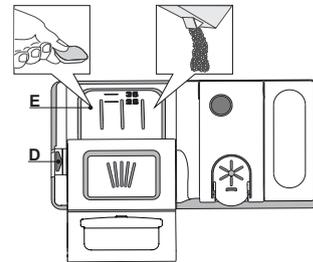
Si se selecciona el nivel de abrillantador 1 (ECO), no se suministrará abrillantador.

Se pueden configurar 5 niveles como máximo según el modelo de lavavajillas. Los ajustes de fábrica son específicos para el modelo, siga las instrucciones anteriores para comprobar esto en su máquina.

- Si ve manchas azuladas en la vajilla, seleccione un número bajo (2-3).
- Si hay gotas de agua o incrustaciones de cal en la vajilla, seleccione un número alto (4-5).

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura D. Introduzca el detergente solo en el dispensador E seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.



1. Cuando dosifique el detergente, consulte la información mencionada anteriormente para añadir la cantidad correcta. Dentro del dispensador **E** hay indicaciones para ayudarle a dosificar el detergente.
2. Retire los restos de detergente de los bordes del dispensador y cierre la tapa hasta oír un clic.
3. Cierre la cubierta del dispensador de detergente tirando de este hacia arriba hasta que el mecanismo de cierre quede fijado en su sitio.

El dispensador de detergente se abre automáticamente en el momento adecuado según el programa.

El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

TABLA DE PROGRAMAS

Program	Fase de secado	Opciones disponibles *)	Duración del programa de lavado (h:min)**)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Consumo de energía (kWh/ciclo)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensivo 	✓		2:30	16,0	1,50
3. Mixta 	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28' 	-		0:28	9,0	0,60
5. Prelavado 	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO PUSH & GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.

Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw_test_support@whirlpool.com

No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.

*) No todas las opciones se pueden utilizar simultáneamente.

***) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.

DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS

Instrucciones sobre la selección de programa de lavado.

1 ECO

El programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE.

2 INTENSIVO

Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados).

3 MIXTA

Suciedad mixta. Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos.

4 FAST&CLEAN 28'

Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado.

5 PRELAVADO

Vajilla que no se va a lavar en el momento. Con este programa no se debe utilizar detergente.

6 PUSH&GO

Lavado y ciclo de secado diario que garantiza una buena limpieza en poco tiempo sin necesidad de tratar la vajilla con anterioridad.

Notas:

Tenga en cuenta que el ciclo *Fast&Clean 28'* está destinado a vajilla poco sucia.

OPCIONES Y FUNCIONES

Las OPCIONES se pueden seleccionar directamente pulsando el botón correspondiente (*consulte PANEL DE CONTROL*).

Si una opción no es compatible con el programa seleccionado (*consulte TABLA DE PROGRAMAS*), el led correspondiente parpadea rápidamente 3 veces. La opción no se habilitará.

PUSH & GO

El botón Push&GO es un botón fácilmente distinguible que permite acceder directamente al programa Push&GO, un ciclo de lavado y secado que garantiza una buena limpieza en poco tiempo. No debe preocuparse de escoger el programa, el ciclo Push&GO hará el trabajo por usted. Para seleccionar el programa Push&GO, encienda el aparato, pulse **únicamente** el botón **Push&GO** durante 3 segundos.

VACIADO

Para detener y cancelar el ciclo activo, se puede utilizar la función de Vaciado. Una pulsación larga del botón de INICIO/PAUSA, activará la función de VACIADO. El programa activo se detendrá y el lavavajillas se vaciará.

APLAZAMIENTO

Es posible retrasar la hora de inicio del programa 2, 4 o 8 horas:

1. Una vez seleccionado el programa deseado y cualquier otra opción, pulse el botón de APLAZAMIENTO. El indicador luminoso se encenderá.
2. Seleccione el tiempo que desea retrasarla pulsando el botón de APLAZAMIENTO repetidamente. Los indicadores luminosos de 2 horas, 4 horas y 8 horas se encenderán uno tras otro. Si se vuelve a pulsar el botón de APLAZAMIENTO, la opción se deselecciona y el indicador luminoso se apaga.
3. Después del proceso de selección, empezará la cuenta atrás si se pulsa el botón de INICIO/PAUSA. El indicador luminoso del periodo de retraso seleccionado está encendido y el botón de Inicio/Pausa se enciende (luz fija).
4. Cuando ha transcurrido este tiempo, el indicador luminoso de APLAZAMIENTO se apaga y el programa empieza.

La función de APLAZAMIENTO no se puede seleccionar una vez iniciado un programa.

GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

D'UTILISATION QUOTIDIENNE



MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT INDESIT.
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci
d'enregistrer votre appareil sur on:
www.indesit.com/register

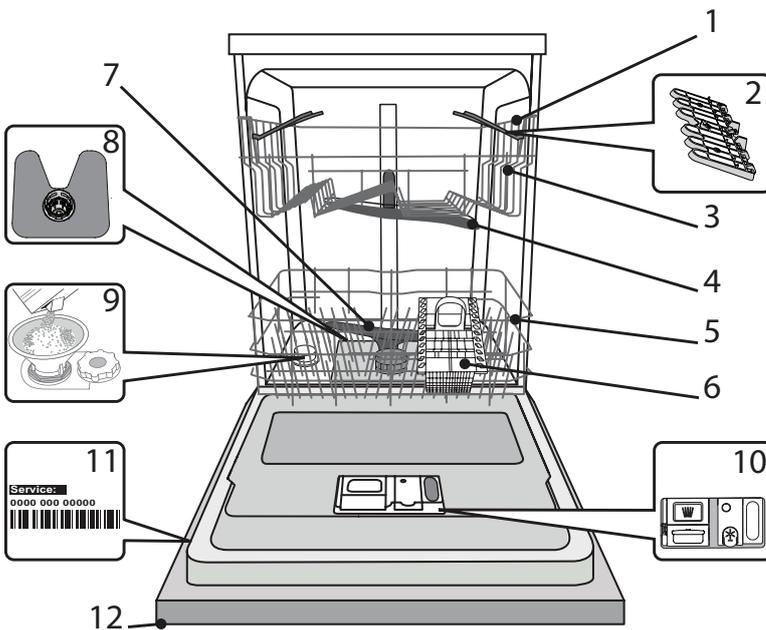


Vous pouvez télécharger les Consignes de sécurité
et le Manuel de l'utilisateur, en visitant notre site
Internet docs.indesit.eu et en suivant les instructions
figurant au verso du présent fascicule.

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

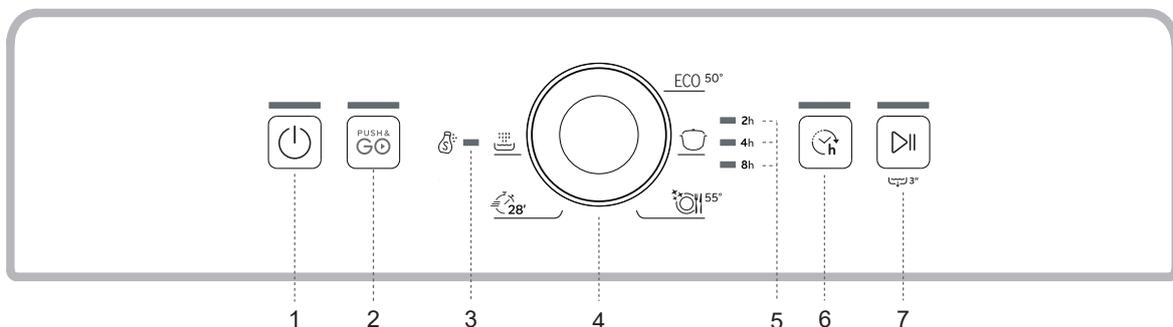
DESCRIPTION DU PRODUIT

APPAREIL



1. Panier supérieur
2. Volets pliables
3. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
4. Bras d'aspersion supérieur
5. Panier inférieur
6. Panier à couver
7. Bras d'aspersion inférieur
8. Ensemble filtre
9. Réservoir à sel
10. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
11. Plaque signalétique
12. Panneau de commande

PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant
2. Touche Push&GO avec le voyant
3. Voyant de niveau de sel
4. Bouton de sélection du programme
5. Voyant Différé
6. Touche Différé avec le voyant
7. Touche DÉMARRER/Pause avec le voyant / Drainer

PREMIÈRE UTILISATION

SEL, LIQUIDE DE RINÇAGE, ET DÉTERGENT

CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

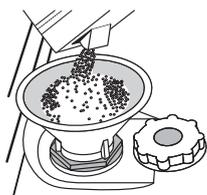
Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- Le **RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (voir *DESCRIPTION DU PRODUIT*) et il doit être rempli quand le **voyant NIVEAU DE SEL**  est allumé sur le panneau de commande.



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.

RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre résidence. Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local. L'usine règle la valeur par défaut de la dureté de l'eau.

- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Appuyez la touche **DÉMARRER/Pause** pendant 5 secondes.
- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Le voyant **Marche/Arrêt** clignotera autant de fois que le niveau qui a été réglé.
- Régler le niveau de dureté de l'eau souhaité en utilisant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** (voir le *TABLEAU DE LA DURETÉ DE L'EAU*).

Tableau de dureté de l'eau					
Level			°dH Degrés allemand	°fH Degrés français	°Clark Degrés anglais
1	ECO	Très douce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Moyenne	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Douce	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Dure	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Très dure	35 - 50	61 - 90	43 - 62

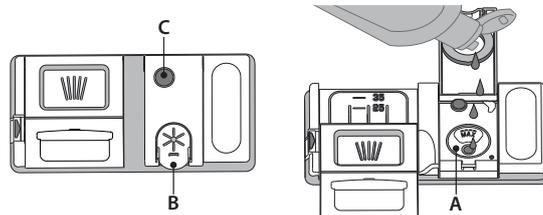
- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Le réglage est terminé!
Une fois cette opération complétée, lancez un programme sans charger le lave-vaisselle.

Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselles. Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant AJOUTER DU SEL s'éteint. **Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire.**

L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.

REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le témoin optique sombre sur la porte du distributeur **C** devient transparent.



1. Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.

Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.

- Allumer le lave-vaisselle en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Appuyez sur la touche **DÉMARRER/Pause** à trois reprises.
- Allumez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT.**
- Le voyant **DÉMARRAGE** clignotera autant de fois que le niveau qui a été réglé.
- Réglez le niveau de quantité de liquide de rinçage à fournir en utilisant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** (voir le *TABLEAU DES PROGRAMMES*).
- Éteignez-le en utilisant la touche **MARCHE/ARRÊT**

Le réglage est terminé!

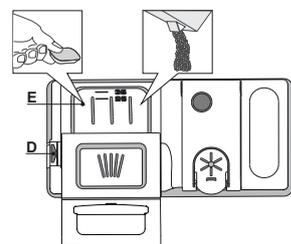
Si le niveau de liquide de rinçage est à 1 (ÉCO), il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué.

Un maximum de 5 niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle. Les réglages d'usine sont spécifiques au modèle, merci de suivre les instructions ci-dessus pour vérifier ceux qui s'appliquent à votre machine.

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (2-3).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4-5).

REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture D. Insérez le détergent dans le distributeur sec E seulement. Placez la quantité de détergent pour le pré-lavage directement dans la cuve.



1. Lorsque vous mesurez la lessive, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajouter la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur **E** se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.
2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme.

L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Séchage	Options disponibles *)	Durée du programme de lavage (h:min)**)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
1. Éco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensif 	✓		2:30	16,0	1,50
3. Mixte 	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28' 	-		0:28	9,0	0,60
5. Prélavage 	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO PUSH&GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@whirlpool.com

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

*) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.

**) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

DESCRIPTION DES PROGRAMMES

Consignes pour la sélection du cycle de lavage.

1 ÉCO

Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, et pour cette utilisation, c'est le programme le plus efficace en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.

2 INTENSIF

Programme conseillé pour une vaisselle très sale, particulièrement adapté pour les poêles et les casseroles (ne pas utiliser avec la vaisselle délicate).

3 MIXTE

Saleté mixte. Pour la vaisselle normalement sale avec des résidus de nourriture secs.

4 FAST&CLEAN 28'

Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage

5 PRÉLAVAGE

Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.

6 PUSH&GO

Lavage et cycle de séchage quotidiens qui assurent de bonnes performances de nettoyage pendant un court moment sans nécessité de pré-traiter la vaisselle.

Remarques :

Il convient de noter que le cycle Fast&Clean 28' est destiné uniquement à la vaisselle légèrement sale.

OPTIONS ET FONCTIONS

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur la touche correspondante (voir PANNEAU DE COMMANDE).

Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné (voir TABLEAU DES PROGRAMMES), le voyant correspondant clignote 3 fois. La fonction n'est pas activée.

PUSH & GO **Push&GO**

Le bouton Push&GO est un bouton facile à distinguer qui vous permet d'accéder directement au programme Push&GO, un cycle de lavage et séchage qui assure de bonnes performances de nettoyage sur un court délai. Pour sélectionner le programme Push&GO, allumer l'appareil, appuyer **uniquement** sur le bouton **Push&GO** pendant 3 secondes.

DRAINER

Pour arrêter ou annuler le cycle en cours, vous pouvez utiliser la fonction Drainer.

Si vous appuyez un long moment sur la touche DÉMARRER/Pause, la fonction DRAINER s'active. Le programme en cours s'arrête et l'eau dans le lave-vaisselle est vidangée.

DIFFÉRÉ

Vous pouvez retarder le début du programme de **2, 4, ou 8** heures:

1. Après avoir sélectionné le programme et les options désirés, appuyez sur la touche DIFFÉRÉ. Le voyant s'allume.
2. Sélectionnez le délai désiré en appuyant sur la touche DIFFÉRÉ à plusieurs reprises. Les voyants 2 heures, 4 heures, et 8 heures s'allument un à la suite de l'autre. Si vous appuyez sur la touche DIFFÉRÉ de nouveau, l'option est annulée et le voyant s'éteint.
3. Après avoir sélectionné le processus, le compte à rebours débute lorsque vous appuyez sur la touche DÉMARRER/Pause. Le voyant pour le délai sélectionné est allumé et la touche Démarrer/Pause s'allume (lumière continue).
4. Une fois le temps écoulé, le voyant DIFFÉRÉ s'éteint et le programme démarre.

La fonction DIFFÉRÉ ne peut pas régler une fois le programme en cours.

MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



KÖSZÖNJÜK, HOGY A INDESIT TERMÉKÉT VÁLASZTotta!
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét
honlapunkon: www.indesit.com/register

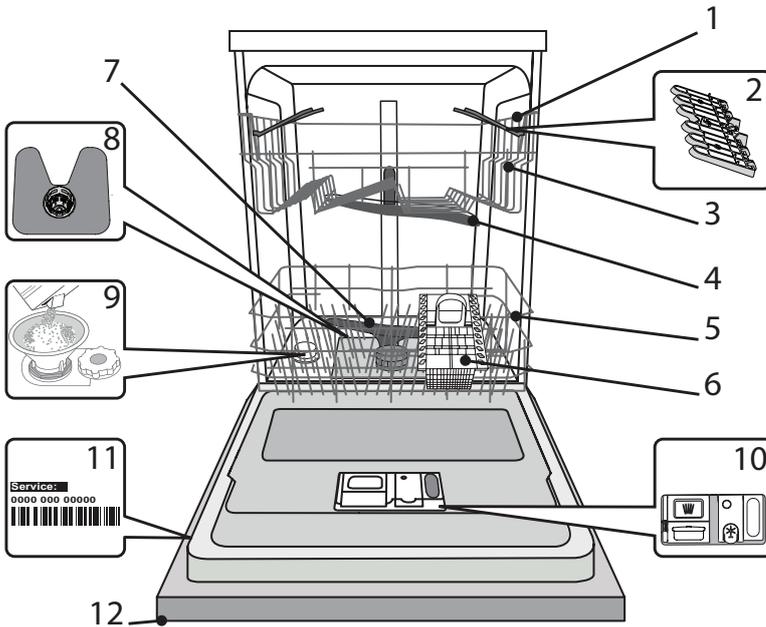


Ha szeretné letölteni a Biztonsági útmutatót és a
Használati útmutatót, látogassa meg a webhelyünket:
docs.indesit.eu és kövesse a füzet hátulján található
utasításokat.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.

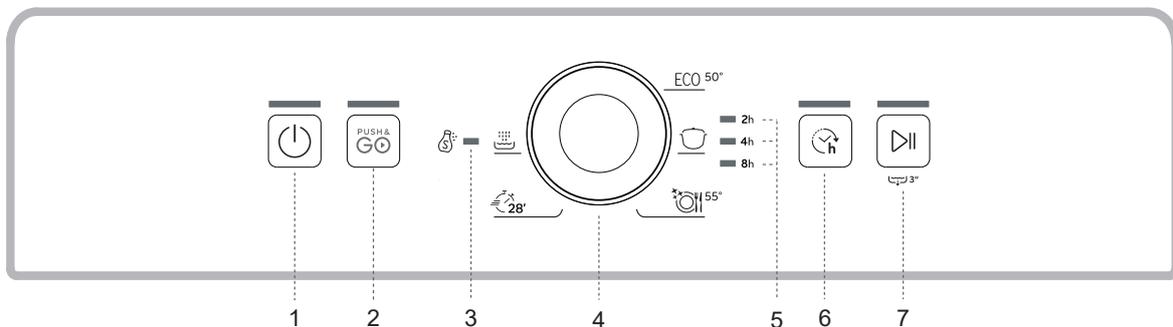
A TERMÉK BEMUTATÁSA

KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Lehajtható polcok
3. Felső kosár magasságbeállítója
4. Felső permetezőkar
5. Alsó kosár
6. Evőeszközkosár
7. Alsó permetezőkar
8. Szűrőegység
9. Sótartály
10. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
11. Adattábla
12. Kezelőpanel

KEZELŐPANEL



1. Be/Ki/Újrindítás gomb és jelzőfény
2. Push&GO gomb és jelzőfény
3. Só utántöltése jelzőfény
4. Programválasztó gomb
5. Késleltetés jelzőfénye
6. Késleltetés gomb és jelzőfény
7. Start/Szünet gomb és jelzőfény / Leeresztés

ELSŐ HASZNÁLAT SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER

TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

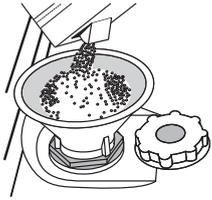
Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarakról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (lásd **TERMÉK BEMUTATÁSA**), és akkor kell feltölteni, amikor a kezelőpanelen az **S**, **SÓ UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény világítani kezd.



1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. **Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
3. Helyezze be a tölcserít (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
4. Vegye ki a tölcserít, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.

A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyár beállítja a vízkeménység alapértelmezett értékét.

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **START/SZÜNET** gombot 5 másodpercig.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- A **BE/KI LED** annyiszor villan fel, ahányas szintre beállította a víz keménységét.
- Állítsa be a kívánt vízkeménységi szintet a **PROGRAMVÁLASZTÓ gombbal** (lásd **VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT**).

Vízkeménységi táblázat					
Szint			°dH Német rendszer	°fH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1	ECO	Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Kemény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot.

Kizárólag mosogatógépekhez készült só használjon.

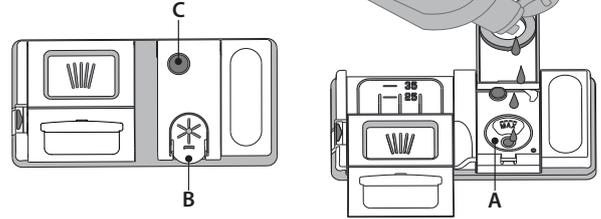
Miután sónt öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik.

Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.

Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.

AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az **A** öblítőszer-adagoló akkor kell feltölteni, ha az adagoló fedelén **C** lévő nyílás nem sötét színű, hanem átlátszó.



1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélén lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszer. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattánás nem hallatszik. **SOHA ne öntse az öblítőszer közvetlenül a mosogatótérbe.**

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszer mennyiségét.

- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg háromszor a **START/SZÜNET** gombot.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Az **START/SZÜNET LED** annyiszor villan fel, ahányas szintre beállította az adagolást.
- Állítsa be az öblítő adagolási szintjét a **PROGRAMVÁLASZTÓ gombbal** (lásd **PROGRAMTÁBLÁZAT**).
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

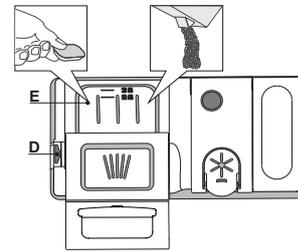
A beállítás megtörtént.

Ha az öblítőszer szintjét 1 állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszer. A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be. A gyári beállítás a modelltől függ – az adott készüléken történő meghatározáshoz kövesse a fenti utasításokat.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (2-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (4-5).

A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószer-adagoló nyitására használja az **D** eszközt. A mosogatószer **kizárólag a száraz E adagolóba önthető. Az előmosogatáshoz használt mosogatószert közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.**



1. A mosogatószer kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószer-adagoló (**E**) belsejében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószert az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelet kattánásig.
3. Zárja vissza a mosogatószer-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zár szerkezet rögzül.

A mosogatószer-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér.

A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.

PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Szárítási fázis	Választható beállítások *)	A mosogatási program időtartama (óra:perc)**)	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)
1. Öko ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intenzív	✓		2:30	16,0	1,50
3. Vegyes	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28'	-		0:28	9,0	0,60
5. Előmosogatás	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO	✓		1:25	11,5	1,10

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt. Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatainak körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: dw_test_support@whirlpool.com.

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

*) Nem minden opció használható egyszerre.

***) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Utasítások a mosogatási ciklus kiválasztásához.

1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

2 INTENZÍV

Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható).

3 VEGYES

Különböző szennyeződésekhez. Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található.

4 FAST&CLEAN 28'

Program fél töltet enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal.

5 ELŐMOSOGATÁS

Az edények frissítéséhez, amennyiben azokat később szeretné elmosogatni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

6 PUSH&GO

Mindennap használható mosogatási és szárítási program, amely rövid idő alatt kiváló tisztítást biztosít az edények előkezelése nélkül.

Megjegyzések:

Vegye figyelembe, hogy a Fast&Clean 28' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot (lásd: KEZELŐPANEL)

Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA), a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan. Az opció nem aktív.

PUSH&GO

A Push&GO egy könnyen megkülönböztethető gomb, amellyel közvetlenül elérhető a Push&GO program: ez a mosogatási és szárítási ciklus kiváló tisztítási eredményt nyújt rövid idő alatt. Nem kell végiggondolnia, melyik programot válassza, a Push&GO elvégzi Ön helyett a feladatot.

A Push&GO program kiválasztásához kapcsolja be a készüléket, nyomja meg **csak** a **Push&GO** gombot 3 másodpercre.

LEERESZTÉS

A folyamatban lévő ciklus leállításához és törléséhez használja a Leeresztés funkciót.

Nyomja meg hosszan a START/SZÜNET gombot, ekkor bekapcsol a LEERESZTÉS funkció. A folyamatban lévő program leáll, és a rendszer leereszti a mosogatógépben lévő vizet.

KÉSLELTETÉS

A program kezdete 2, 4 vagy 8 órával késleltethető.

1. A kívánt program és a tetszőleges opciók kiválasztása után nyomja meg a KÉSLELTETÉS gombot. Kigyullad a jelzőfény.
2. Válassza ki a kívánt késleltetési időt a KÉSLELTETÉS gomb többszöri megnyomásával. A 2 óra, 4 óra és 8 óra késleltetéshez tartozó jelzőfények felváltva kigyulladnak. Ha ismét megnyomja a KÉSLELTETÉS gombot, a beállítás kikapcsol, és a jelzőfény kialszik.
3. A kiválasztás után a START/SZÜNET gomb megnyomásával indítható a visszaszámlálás. A kiválasztott késleltetési időhöz tartozó jelzőfény és a Start/Szünet gomb (folyamatosan) világít.
4. A beállított idő leteltekor kialszik a KÉSLELTETÉS jelzőfénye, és elindul a program.

A KÉSLELTETÉS funkció nem állítható be, ha a program már fut.

GUIDA RAPIDA

ISTRUZIONI D'USO



GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO INDESIT. Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: www.indesit.com/register

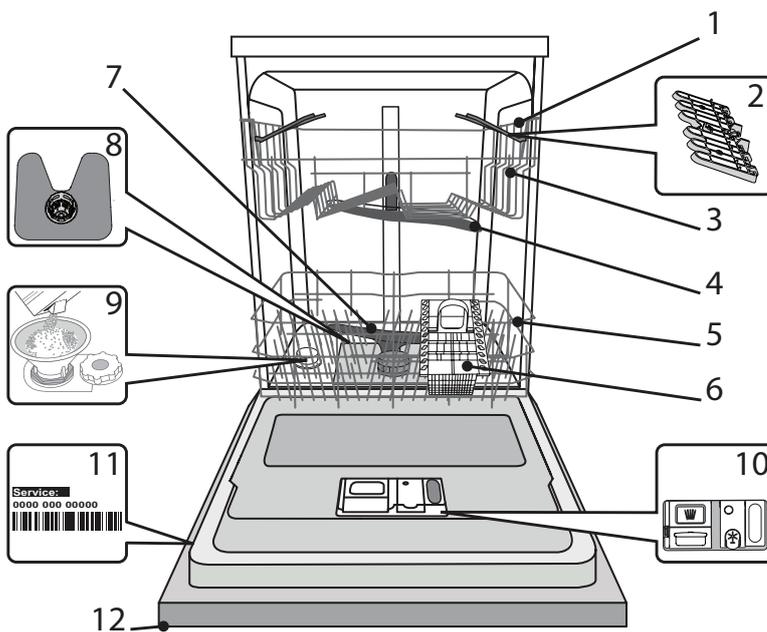


È possibile scaricare le Istruzioni per la sicurezza e le Istruzioni per l'uso dal sito docs.indesit.eu; seguire quindi le istruzioni riportate sul retro del presente libretto.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

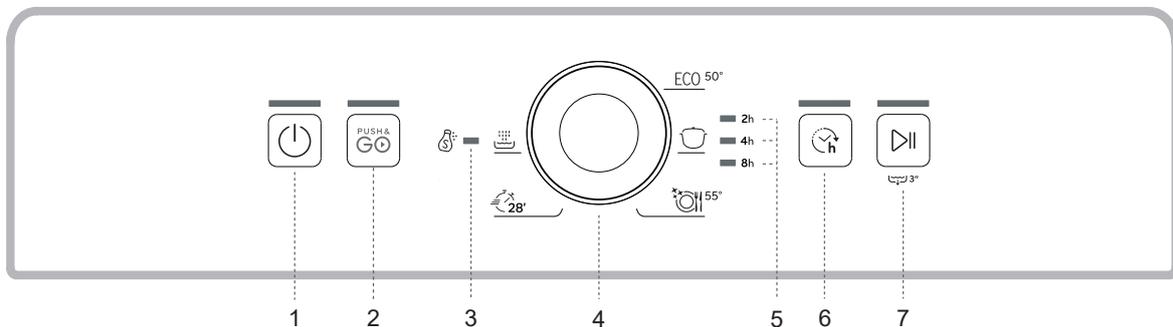
DESCRIZIONE PRODOTTO

APPARECCHIO



1. Cestello superiore
2. Sponde ribaltabili
3. Regolatore altezza cestello superiore
4. Braccio aspersore superiore
5. Cestello inferiore
6. Cestello portaposate
7. Braccio aspersore inferiore
8. Gruppo filtro
9. Distributore del sale
10. Distributori per detersivo e brillantante
11. Targhetta matricola
12. Pannello comandi

PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto Push&GO e relativa spia
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Manopola di selezione programmi
5. Spia di avvio ritardato
6. Tasto di avvio ritardato e relativa spia
7. Tasto Avvio/Pausa e relativa spia / Scarico.

PRIMO UTILIZZO

SALE, BRILLANTANTE E DETERSIVO

SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

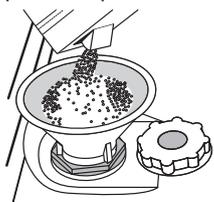
Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

RIFORMIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORMITO**.
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie (vedere DESCRIZIONE PRODOTTO) e deve obbligatoriamente essere rifornito ogni volta che la spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO SALE** (simbolo) posta sul pannello comandi è illuminata.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore.

Il valore predefinito per la durezza dell'acqua viene impostato in fabbrica.

- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Tenere premuto il tasto **AVVIO/PAUSA** per 5 secondi.
- Azionare l'apparecchio agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il livello impostato è indicato dal numero di lampeggi del LED **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Impostare il livello di durezza dell'acqua desiderato usando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** (vedere la **TABELLA DI DUREZZA DELL'ACQUA**).
- Disattivare l'apparecchio agendo sullo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

Tabella di durezza dell'acqua					
Livello			°dH Gradi tedeschi	°fH Gradi francesi	°Clark Gradi inglesi
1	ECO	Dolce	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Moderatamente dolce	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Medio	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	28'	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Molto dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

La procedura di impostazione è stata completata!

Non appena completata tale procedura, avviare uno dei programmi senza carico.

Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.

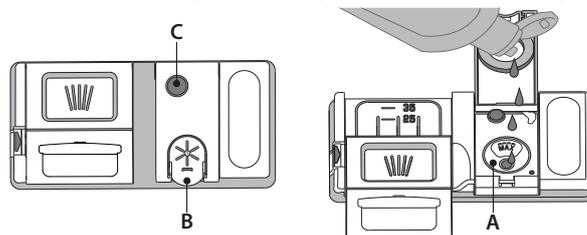
Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.

L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. La vaschetta del brillantante **A** dovrebbe essere riempita quando l'indicatore ottico scuro posto sullo sportellino **C** diventa trasparente.



1. Aprire il distributore B esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.
2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifici, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura. **Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

- Azionare la lavastoviglie agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Disattivare la lavastoviglie utilizzando lo stesso tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Premere tre volte il tasto **AVVIO/PAUSA**.
- Azionare la lavastoviglie mediante il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.
- Il livello impostato è indicato dal numero di lampeggi del LED **AVVIO/PAUSA**.
- Impostare la dose di brillantante da erogare usando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** (vedere la **TABELLA PROGRAMMI**).
- Disattivare utilizzando il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

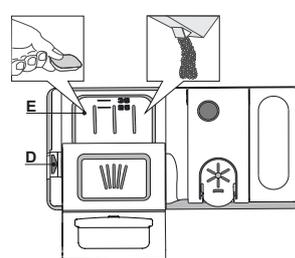
La procedura di impostazione è stata completata!

Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su 1 (programma ECO), il brillantante non viene erogato.

A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 5 livelli di dosaggio. Le impostazioni di fabbrica dipendono dal modello; seguire le istruzioni precedenti in base alle caratteristiche del proprio apparecchio.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (2-3).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (4-5).

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO



Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura D. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore E asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **E** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Fase di asciugatura	Opzioni disponibili *)	Durata programma di lavaggio (h:min)**)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensivo 	✓		2:30	16,0	1,50
3. Misto 	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28' 	-		0:28	9,0	0,60
5. Prelavaggio 	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO PUSH&GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020.

Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

**) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.

La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

Istruzioni per selezionare il ciclo di lavaggio.

1 ECO

Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.

2 INTENSIVO

Programma consigliato per stoviglie molto sporche, particolarmente indicato per padelle e tegami (non adatto per oggetti delicati).

3 MISTO

Carichi misti. Per piatti con sporco normale e residui secchi di cibo.

4 FAST&CLEAN 28'

Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.

5 PRELAVAGGIO

Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.

6 PUSH&GO

Ciclo di lavaggio e asciugatura quotidiano che permette di ottenere ottimi risultati in breve tempo senza bisogno di pre-trattare le stoviglie.

Note:

SII ciclo Fast&Clean 28' è indicato per stoviglie poco sporche.

OPZIONI E FUNZIONI

È possibile selezionare le varie OPZIONI premendo direttamente il tasto corrispondente (*vedi PANNELLO COMANDI*).

In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato (*vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI*), il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione. L'opzione non è in tal caso abilitata.

PUSH&GO

Questo tasto facilmente distinguibile permette di accedere direttamente al programma Push&GO un ciclo di lavaggio e asciugatura che assicura ottimi risultati in breve tempo. Non occorre scegliere il programma in base al carico: il ciclo Push&GO lo seleziona infatti automaticamente.

Per selezionare il programma Push&GO, accendere l'apparecchio e premere **solo** il pulsante **Push&GO** per 3 secondi.

SCARICO

Per interrompere e annullare il ciclo in funzione è possibile servirsi della funzione di SCARICO.

La pressione prolungata sul tasto AVVIO/PAUSA causa l'attivazione della funzione di SCARICO. Il programma in funzione si interrompe e viene scaricata l'acqua presente nella lavastoviglie.

AVVIO RITARDATO

È possibile ritardare il momento previsto per l'avvio del programma di 2, 4 oppure 8 ore:

1. dopo aver selezionato il programma richiesto e qualsiasi opzione necessaria, premere il tasto AVVIO RITARDATO. La spia si illumina.
2. Selezionare il tempo di avvio richiesto premendo ripetutamente sul tasto AVVIO RITARDATO. Le spie corrispondenti rispettivamente a 2, 4 e 8 ore si illuminano in successione. La nuova pressione del tasto AVVIO RITARDATO causa il disinserimento dell'opzione corrispondente: la spia si spegne.
3. A procedura di selezione conclusa la pressione sul tasto AVVIO/PAUSA causa l'inizio del conto alla rovescia. La spia corrispondente al tempo di ritardo selezionato è illuminata e si illumina anche il tasto Avvio/Pausa (luce fissa).
4. Una volta trascorso questo periodo di tempo, la spia AVVIO RITARDATO si spegne e il programma si avvia.

Una volta avviato il programma non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.

КҮНДЕЛІКТІ АНЫҚТАМА НҰСҚАУЛЫҒЫ



**INDESIT ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҒЫЗ ҮШІН
РАҚМЕТ.** Барынша жан-жақты көмек алу үшін
құрылғыны мына веб-сайтта тіркеңіз:
www.indesit.com/register

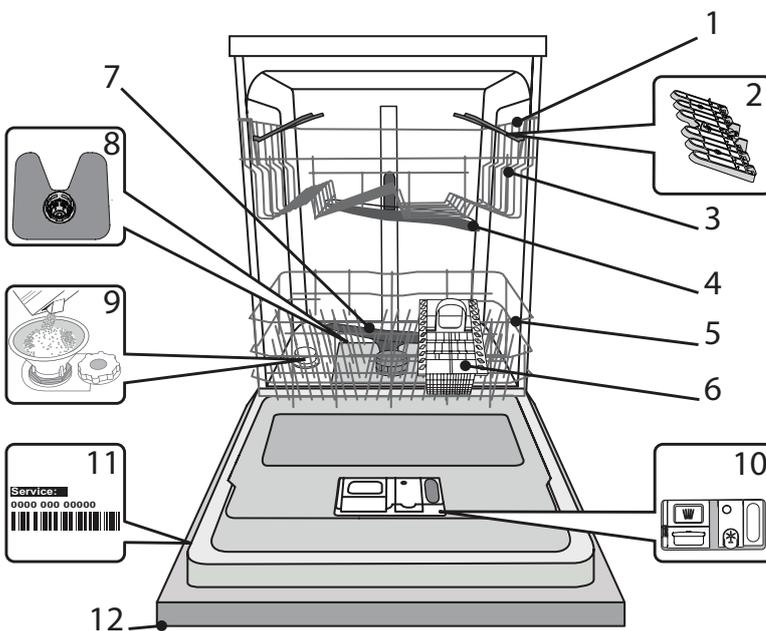


Қауіпсіздік нұсқаулығы мен Пайдаланушы
нұсқаулығын, біздің веб-сайтымызға кіріп,
кітапшаның артындағы нұсқауларды орындай
отырып жүктеп ала аласыз docs.indesit.eu.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.

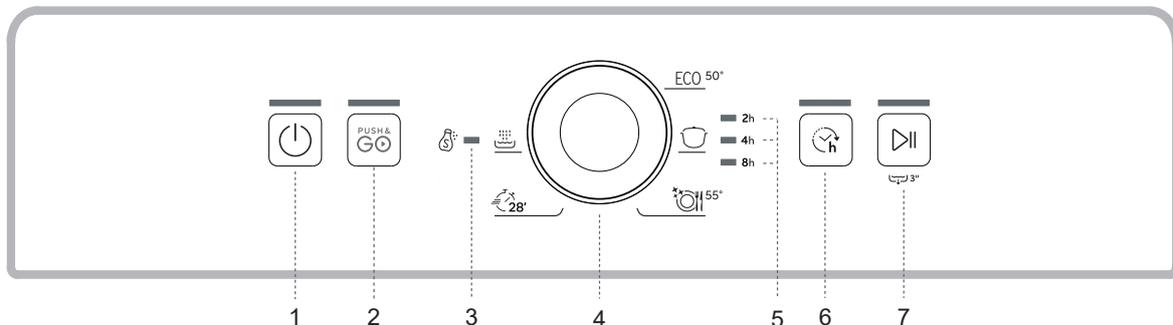
ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

ҚҰРЫЛҒЫ



1. Жоғарғы сөре
2. Жиналмалы ысырмалар
3. Жоғарғы сөренің биіктігін реттегіш
4. Жоғарғы спрей тұтқасы
5. Төменгі сөре
6. Ас құралдары себеті
7. Төменгі спрей тұтқасы
8. Сүзгі жинағы
9. Тұз қоймасы
10. Тазалау құралы мен шаю құралы ыдысы
11. Зауыт тақтайшасы
12. Басқару панелі

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



1. Индикатор шамы бар Қосу-Өшіру / Ысыру түймесі
2. Индикатор шамы бар Push&GO түймесі
3. Тұзды толтыру индикатор шамы
4. Бағдарлама таңдау тетігі
5. Кешіктіру индикатор шамы
6. Индикатор шамы бар кешіктіру түймесі
7. Индикатор шамы бар Бастау/Тоқтату түймесі / АҒЫЗУ

АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ ТҰЗ, ШАЙҒЫШ ҚҰРАЛ МЕН ЖУҒЫШ ҚҰРАЛ

АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТЫ КЕҢЕС

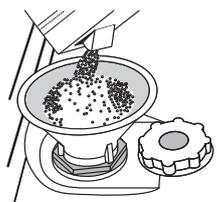
Орнатқаннан кейін тор сөрелерден тығырықтарды және үстіңгі тор сөреден тығыздағыш серіппелі элементтерді алып тастаңыз.

ТҰЗ БАҒЫН ТОЛТЫРУ

Тұзды қолдану ыдыстарда және құрылғының жұмыс құрамдастарында ҚАҚ түзілуінің алдын алады.

- **ТҰЗ САУЫТЫН ЕШҚАШАН БОС ҚАЛДЫРМАУДЫҢ** маңызы зор.
- Судың кермектігін орнатудың маңызы зор.

Тұз резервуары идиш жуугуч машинаның төменүрөөк жағында жайғашқан (ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ қараңыз) жана көзәмөлдөө панелинде **ТҰЗ ТОЛТЫРУ индикатор шамы**  жарык болгондо толтурулушу керек.



1. Төменгі сөрени алып тастап, бак қақпағын бұрап алыңыз (сағат тіліне қарсы бағытта).
2. Бұны тек бірінші рет пайдаланғанда орындау керек: тұз сауытына су құйыңыз.
3. Құйғышты салыңыз (суретті қараңыз) тұз бағын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); аздаған судың төгілуі қалыпсыз.

4. Құйғышты алып, саңылаудан қалдық тұзды сүртіп алыңыз. Қақпақтың мықтап бұлғанын тексеріңіз, жуу бағдарламасы кезінде ешбір тазалау құралы контейнерге кірмек керек (бұл жөндеуге болмайтын суды жұмсарту құралына зақым келтіруі мүмкін).

Тұз қосу керек болған кезде, коррозияның алдын алу үшін, жуу циклін бастамас бұрын міндетті түрде осы процедураны орындау керек.

СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

Суды жұмсарту құралының жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін, су қаттылығы параметрінің шлангідегі нақты су қаттылығына негізделуі маңызды. Бұл мәліметтерді жергілікті су жабдығынан алуға болады.

Су кермектігіне арналған зауыттың үнсіз келісім бойынша орнатқан баптаулары.

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны іске қосыңыз.
- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.
- **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.
- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны іске қосыңыз.
- Әр жолы орнатылған деңгейді таңдаған кезде **ҚОСУ/ӨШІРУ** шамы жыпылықтайды.
- Қалаған су кермектігі деңгейін орнату үшін **БАҒДАРЛАМА ТАҢДАУ** түймесін пайдаланыңыз (**СУ КЕРМЕКТІГІ КЕСТЕСІН тарауын қараңыз**).

Су кермектігі кестесі				
Деңгей		°dH Германия деңгейлері	°fH Франция деңгейлері	°Clark Ағылшынша градустар
1	ECO Жұмсақ	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Орташа	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Шамамен	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Қатты	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Өте қатты	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басу арқылы құрылғыны өшіріңіз.

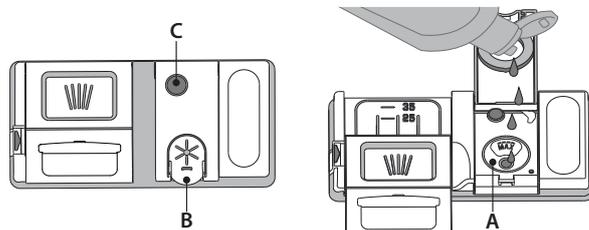
Параметр аяқталды!

Осы процедура аяқталған соң, бағдарламаны жүктемей іске қосыңыз. **Тек қана ыдыс жуғыш машиналарға арналған тұзды қолданыңыз.** Тұз машинаға құйылған соң, ТҰЗДЫ ТОЛТЫРУ индикатор шамы өшеді.

Егер тұз сауыты толтырылмаса, еққалдықтарының жиналуының нәтижесінде су жұмсартқыш пен қыздыру элементіне нұқсан келуі мүмкін. Тұзду колдонуу идиш жуугуч машинада колдонулган каражаттын ар кандай түрү менен сунушталат.

ШАЙҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

Шаю құралдары ыдысты ҚҰРҒАТУДЫ оңайырақ етеді. Шайғыш құрал дозаторын **A** дозатор есігіндегі қара оптикалық индикатордың **C** түсі жоғалғанда толтыру қажет.



1. Қақпақтағы ілмекті жоғары тартып, **B** шайғыш құрал ыдысын ашыңыз.
2. Шайғыш құралды мұқият толтыру орнынан мүмкіндігінше (110 мл) құю аузынан терең етіп салыңыз. Төгіліп кеткен болса, дереу құрғақ матамен тазалап алыңыз.
3. Оның сырт етіп жабылғанын естімейінше қақпақты басыңыз. **Шаю құралын ЕШҚАШАН тікелей түтікке құймаңыз.**

ШАЮ ҚҰРАЛЫНЫҢ МӨЛШЕРІН РЕТТЕУ

Құрғату нәтижелерімен толығымен қанағаттанбасаңыз, қолданылған шаю құралының мөлшерін реттеуге болады.

- **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып ыдыс жуғыш машинаны іске қосыңыз.
 - Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып өшіріңіз.
 - **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** түймесін үш рет басыңыз.
 - **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып оны қосыңыз.
 - Әр жолы орнатылған деңгейді таңдаған кезде **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** ШАМЫ шамы жыпылықтайды.
 - **БАҒДАРЛАМА ТАҢДАУ** түймесін пайдаланып жеткізілетін шайғыш зат мөлшерін деңгейін орнатыңыз (**БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН қараңыз**).
 - Оны **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып өшіріңіз
- Параметр аяқталды!

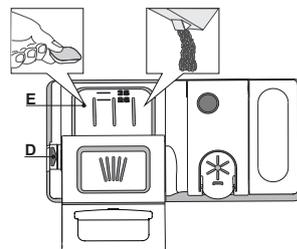
Шаю құралы деңгейі 1 (ЭКО), пдеңгейіне орнатылған болса, шаю құралы беріледі.

Ыдыс жуғыш машинаның үлгісіне байланысты ең көбі 5 деңгейді орнатуға болады. Зауыттық параметрлер нақты үлгіге тән болады, өз машинаңыз бойынша оларды тексеру үшін жоғарыдағы нұсқаулыққа сүйеніңіз.

- Ыдыстарда көгілдір жолақтарды байқасаңыз, төмен санды орнатыңыз (2-3).
- Ыдыстарда судың тамшылары немесе қақ белгілері болатын болса, жоғары санды (4-5) орнатыңыз.

ТАЗАЛАУ ҚҰРАЛЫ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

Жуғыш құрал ыдысын ашу үшін **D** ашу құрылғысын қолданыңыз. Жуғыш құралды тек **E** ұнтақ ыдысына салыңыз. Алдын ала жууға арналған жуғыш құралдың қажетті мөлшерін барабанға тікелей салыңыз.



1. Тазалау құралын өлшеген кезде, дұрыс мөлшерін қосу үшін бұрында берілген ақпаратты қараңыз. Ыдыстың ішінде **E** индикаторлары құралын мөлшерлеу үшін көмек береді.
2. Ол орнына сырт етіп түспейінше қақпақты жауып, тазалау құралының қалдықтарын ыдыстың шеттерінен сүртіп тастаңыз.
3. Жабу құрылғысы орнына қауіпсіз етіп салынбайынша, тазалау құралының қақпағын жабыңыз.

Тазалау құралының ыдысы бағдарламаға сәйкес дұрыс уақытта автоматты түрде ашылады.

Ыдыс жуғыш машинаға арналмаған жуғыш құралдарды пайдаланған жағдайда, құрылғының зақымдалуына немесе бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

Бағдарлама	Құрғату сатысы	Қол жетімді параметрлер *)	Длительность программы (ч:мин)**)	Судың тұтынылуы (литр/айналым)	Энергияны тұтыну (кВт/айналым)
1. Эко	ECO 50°	✓ 	3:20	12,0	1,05
2. Қарқынды	 65°	✓ 	2:30	16,0	1,50
3. Аралас	 55°	✓ 	2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28'	 45°	- 	0:28	9,0	0,60
5. Алдын-ала жуу	 -	- 	0:12	4,5	0,01
6. Push&Go	 50°	✓	1:25	11,5	1,10

ЭКО бағдарлама деректері EN 60436:2020 Еуропалық стандартына сай зертханалық жағдайларға байланысты өлшенеді. Сынақ зертханаларына арналған ескертпе: салыстырмалы EN сынақ жағдайлары үшін төмендегі мекенжайға электрондық хат жіберіңіз: dw_test_support@whirlpool.com

Бағдарламалардың ешқайсысы үшін ыдыс-аяқты алдын ала өңдеу керек емес.

*) Барлық параметрлерді бір уақытта қолдануға болмайды.

**) Есо бағдарламасынан басқа бағдарламаларға берілген мәндер - шамамен алынған. Нақты уақыт кіріс судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазалау құралының мөлшері, жүтелген ыдыстың көлемі мен түрі, жүктелген ыдыстарды реттеу, қосымша таңдалған параметрлер мен датчикті калибрлеу сияқты көптеген факторларға байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Датчикті калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа арттыруы мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫ

Жуу айналымын таңдау бойынша нұсқаулар.

1 ЭКО

Есо бағдарламасы орташа ластанған ыдыс-аяқтарды жууға арналған, әрі ол су мен энергияны қатар қолдану тұрғысынан өте тиімді бағдарлама болып табылады, сондай-ақ бұл бағдарлама ЕО экодизайн заңнамасына сәйкестікті бағалау үшін қолданылады.

2 ҚАРҚЫНДЫ

Қатты ластанған ыдыс, әсіресе таба мен кәстрөл үшін ұсынылатын бағдарлама (нәзік элементтерге қолдануға арналмаған).

3 АРАЛАС

Араласқан лас. Қатып қалған тағам қалдықтары бар қалыпты ластанған ыдыстар үшін.

4 FAST&CLEAN 28'

Қатып қалған тағам қалдығы жоқ, аздап ластанған ыдыстарды жартылай толтырып қолданылатын бағдарлама. Кептіру фазасы жоқ

5 АЛДЫН-АЛА ЖУУ

Кейінірек жуылатын ыдыс-аяқты жібіту үшін пайдаланыңыз. Осы бағдарламамен қолданылатын тазалау құралы жоқ.

6 PUSH&GO

Ыдыс-аяқты алдын ала өңдеместен, қысқа уақытта өте жақсы жууды қамтамасыз ететін күнделікті жуу мен кептіру циклы.

Ескертпелер:

Fast&Clean 28' циклінің аздап қана ластанған ыдыстарды жууға арналғанын есте сақтаңыз.

ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР

ОПЦИЯЛАРДЫ тиісті түймені басу арқылы тікелей таңдауға болады (БАСҚАРУ ПАНЕЛІН қараңыз).

Егер опция таңдалған бағдарламаға сәйкес келмесе БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН қараңыз, тиісті ЖДШ 3 рет тез жыпылықтайды. Опция қосылмайды.

PUSH&GO

Push&GO түймесі - қысқа уақытта керемет жууды қамтамасыз ететін жуу мен кептіру циклын қамтамасыз ететін Push&GO бағдарламасына тікелей баруға мүмкіндік беретін, оңай табылатын түйме. Қандай бағдарламаны таңдау туралы мазалану керек емес, Push&GO циклы барлық жұмысты өзі орындайды. Push&GO бағдарламасын таңдау үшін, құрылғыны іске қосып, **Push&GO** батырмасын 3 секунд басып тұрыңыз.

АҒЫЗУ

Белсенді айналымды тоқтату және өшіру үшін, АҒЫЗУ функциясын пайдалануға болады. БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесін ұзақ уақытқа басу АҒЫЗУ функциясын іске қосады. Белсенді бағдарлама тоқтатылады және ыдыс жуғыш машинадағы су ағызылады.

КЕШІКТІРУ

Бағдарламаны бастау уақытын **2, 4** немесе **8** сағатқа кешіктіруге болады:

1. Қалаған бағдарламаны және басқа параметрлерді таңдаған соң, КЕШІКТІРУ түймесін басыңыз. Индикатор шамы жанады.
2. КЕШІКТІРУ түймесін қайталап басу арқылы қалаған кешіктіру уақытын таңдаңыз. 2 сағат, 4 сағат және 8 сағат индикатор шамы кезекпен жанады. КЕШІКТІРУ түймесі қайтадан басылған кезде, опция өшіріледі және индикатор шамы өшеді.
3. Таңдау процесі аяқталған соң, БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесі басылатын болса, кері есеп басталады. Таңдалған кешіктіру мерзімінің индикатор шамы қосылады және Бастау/Тоқтату түймесі жанады (сәйкестендірілген шам).
4. Бұл аяқталған соң, КЕШІКТІРУ индикатор шамы өшеді және бағдарлама басталады.

КЕШІКТІРУ функциясын бағдарлама басталған соң орнату мүмкін емес.

SNELLE REFERENTIEGIDS HANDLEIDING



DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN INDESIT PRODUCT.

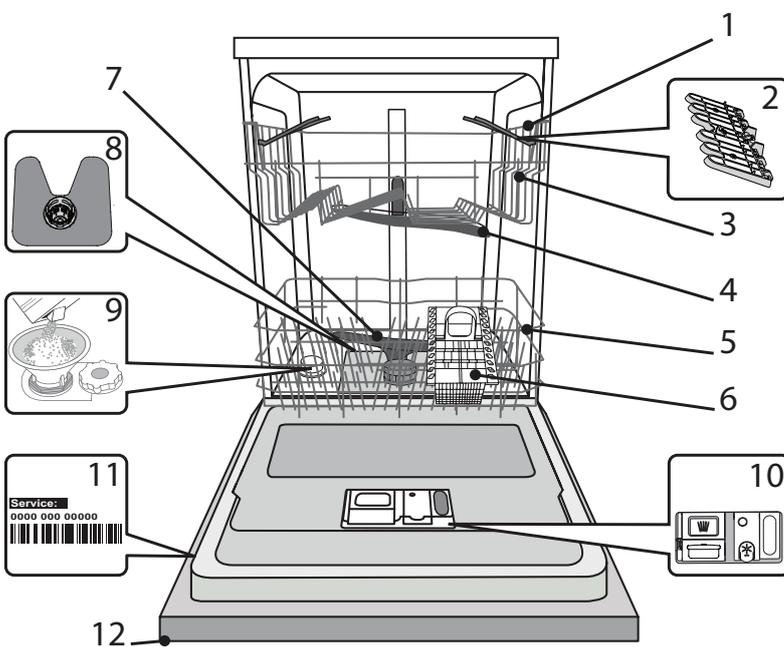
Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registreren op:
www.indesit.com/register

U kunt de Veiligheidsaanwijzingen en de Gebruiker-handleiding, downloaden van onze website docs.indesit.eu, volg de Aanwijzingen achteraan deze handleiding.

Voordat u het apparaat gebruikt leest u de Veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door.

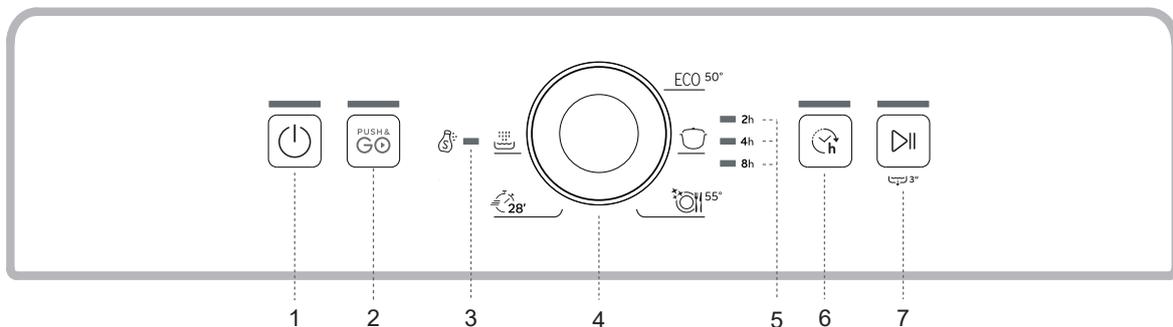
PRODUCTBESCHRIJVING

APPARAAT



1. Bovenste rek
2. Opvouwbare kleppen
3. Afsteller hoogte bovenste rek
4. Bovenste sproeierarm
5. Onderste rek
6. Bestekkorf
7. Onderste sproeierarm
8. Filtersysteem
9. Zoutreservoir
10. Doseerbakjes vaatwasmiddel en glansspoelmiddel
11. Typeplaatje
12. Bedieningspaneel

BEDIENINGSPANEEL



1. Aan-Uit/Reset-toets met controlelampje
2. Push&GO toets met controlelampje
3. Controlelampje zout bijvullen
4. Knop programmaselectie
5. Controlelampje uitstel
6. Uitsteltoets met controlelampje
7. Start/Pauze-toets met controlelampje / Waterafvoer

EERSTE GEBRUIK

ZOUT, GLANSSPOELMIDDEL EN VAATWASMIDDEL

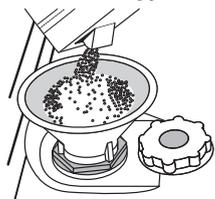
ADVIES MET BETREKKING TOT HET EERSTE GEBRUIK

Verwijder na het installeren de stoppen uit de rekken en de elastische borgelementen uit het bovenste rek.

HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN

MHet gebruik van zout voorkomt de vorming van KALKAANSLAG op het vaatwerk en op de functionele onderdelen van de machine.

- Het is noodzakelijk dat **HET ZOUTRESERVOIR NOOIT LEEG IS**.
 - Het is belangrijk dat de hardheid van het water wordt ingesteld.
- Het zoutreservoir bevindt zich in het onderste deel van de afwasmachine (zie *PRODUCTBESCHRIJVING*) en moet worden gevuld wanneer het **controlelampje ZOUT BIJVULLEN** in het bedieningspaneel brandt.



1. Verwijder het onderste rek en draai de dop van het reservoir los (linksom).
2. **Alleen de eerste maal dat u dit doet: vul het zoutreservoir met water.**
3. Plaats de trechter (zie afbeelding) en vul het zoutreservoir tot aan de rand (ongeveer 1 kg); het is niet ongebruikelijk dat er een beetje water uit lekt.
4. Verwijder de trechter en veeg alle zoutresten weg van de opening.

Zorg ervoor dat de dop strak is aangedraaid, zodat geen vaatwasmiddel in de container kan komen tijdens het wasprogramma (dit kan de waterontharder onherstelbaar beschadigen).

Wanneer u zout moet toevoegen, is u verplicht om de procedure helemaal uit te voeren alvorens de wascyclus te starten om corrosie te voorkomen.

DE WATERHARDHEID INSTELLEN

Als u de waterontharder perfect wilt laten werken is het essentieel dat de instelling van de waterhardheid is gebaseerd op de werkelijke waterhardheid in uw huis. Deze informatie kan bij uw lokale waterleverancier worden opgevraagd.

De fabriek stelt de defaultwaarde voor de waterhardheid in.

- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- De toets **START/PAUZE** 5 seconden ingedrukt houden.
- Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.
- Het **AAN/UIT-ledlampje** knippert net zoveel keer als het ingestelde niveau.
- Stel de juiste waterhardheid in met de **knop voor PROGRAMMASELECTIE** (zie *TABEL WATERHARDHEID*).

Tabel waterhardheid					
Niveau			°dH	°fH	°Clark
			Duitse graden	Franse graden	Engelse graden
1	ECO	Zacht	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Gemiddeld	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Gemiddeld	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Zeer hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken.

Instellen is voltooid!

Zodra deze procedure voltooid is voert u een programma zonder lading uit.

Gebruik alleen zout dat speciaal voor afwasmachines is bestemd.

Wanneer het zout in de machine is gestrooid wordt het lampje ZOUT BIJVULLEN uitgeschakeld.

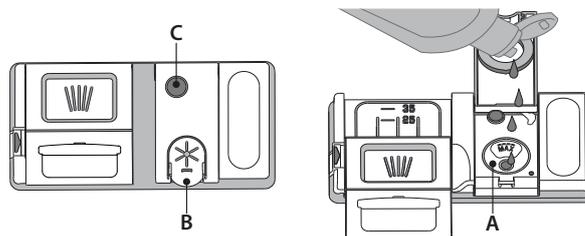
Als het zoutreservoir niet gevuld wordt, kunnen de waterverzachter en het verwarmingselement beschadigd raken als gevolg van de accumulatie van ketelsteen.

Het gebruik van zout wordt aanbevolen met elk type vaatwasmiddel.

HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN

Glansspoelmiddel maakt het DROGEN van de vaat gemakkelijker.

De glansspoelmiddelverdeler **A** dient gevuld te worden wanneer de donkere optische indicator op het verdelerdeurtje **C** transparant wordt.



1. Open het doseerbakje **B** door de tab op het deksel in te drukken en omhoog te trekken.
2. Het glansspoelmiddel zorgvuldig inbrengen tot aan de maximum (110 ml) insteekgleuf van de vulruimte - voorkom morsen. Wanneer dit gebeurt het gemorste glansspoelmiddel onmiddellijk met een droge doek reinigen.
3. Om het te sluiten het deksel naar beneden drukken totdat u een klik hoort.

Het glansspoelmiddel NOOIT rechtstreeks in de kuip gieten.

DE DOSERING GLANSSPOELMIDDEL AANPASSEN

Als u niet volledig tevreden bent over de droogresultaten kunt u de gebruikte hoeveelheid glansspoelmiddel aanpassen.

- De afwasmachine inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Driemaal op de toets **START/PAUZE** drukken.
- Inschakelen met de toets **AAN/UIT**.
- Het **START/PAUZE-ledlampje** knippert net zoveel keer als het ingestelde niveau.
- Stel de hoeveelheid glansmiddel die wordt gedoseerd in met de **knop voor PROGRAMMASELECTIE** (zie *TABEL PROGRAMMA'S*).
- Uitschakelen met de toets **AAN/UIT**

Instellen is voltooid!

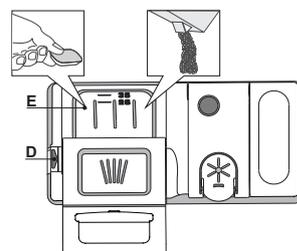
Als het niveau van het glansspoelmiddel is ingesteld op 1 (ECO), zal geen glansspoelmiddel worden afgegeven.

Er kan een maximum van 5 niveaus worden ingesteld, afhankelijk van het model afwasmachine. De fabriekinstelling is specifiek voor het model. Volg de bovenstaande instructies om te controleren of dat ook voor uw machine geldt.

- Als u blauwe strepen op het vaatwerk ziet stel dan een laag getal in (2-3).
- Als er druppels water of kalkaanslag op het vaatwerk zijn stel dan een hoog getal in (4-5).

HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

Gebruik de opening apparaat D om het vaatwasmiddeldoseerbakje te openen. Het vaatwasmiddel alleen in het droge doseerbakje E invoeren. Plaats de hoeveelheid vaatwasmiddel voor voorspoelen direct in de kuip.



1. Raadpleeg bij het afmeten van het vaatwasmiddel de eerder vermelde informatie om de juiste hoeveelheid toe te voegen. In het doseerbakje **E** vindt u de aanwijzingen voor het doseren van het vaatwasmiddel.
2. Verwijder de resten vaatwasmiddel van de randen van het doseerbakje en sluit het deksel totdat het klikt.
3. Sluit het deksel van het vaatwasmiddeldoseerbakje door het omhoog te trekken tot het sluitingsmechanisme is vastgezet.

Het vaatwasmiddeldoseerbakje opent automatisch op het juiste moment, volgens het programma. **Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor vaatwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.**

PROGRAMMATABEL

Programma	Drogen fase	Beschikbare functies *)	Duur van wasprogramma (h:min)**)	Waterverbruik (liter/ cyclus)	Energieverbruik (kWh/ cyclus)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensief 	✓		2:30	16,0	1,50
3. Gemengd 	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28' 	-		0:28	9,0	0,60
5. Voorspoelen 	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO PUSH & GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

De gegevens van het ECO-programma worden gemeten onder laboratoriumomstandigheden, volgens de Europese norm EN 60436:2020.

Aanwijzing voor de Proeflaboratoria: Voor gedetailleerde informatie over de omstandigheden van de EN-vergelijkingsproef kunt u contact opnemen met: dwt_test_support@whirlpool.com.

Voorbehandeling van het vaatwerk vóór de programma's is niet nodig.

*) Niet alle opties kunnen tegelijkertijd gebruikt worden.

***) Waarden aangegeven voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief. De werkelijke tijd is afhankelijk van vele factoren, zoals de temperatuur en de druk van het toevoerwater, de kamertemperatuur, hoeveelheid vaatwasmiddel, de hoeveelheid en soort lading, evenwicht van de lading, extra gekozen opties en de kalibratie van de sensor. De kalibratie van de sensor kan de duur van het programma met max. 20 min. verlengen.

BESCHRIJVING PROGRAMMA'S

Instructies over het selecteren van het wasprogramma.

1 ECO

Het Eco-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuild vaatwerk, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft de combinatie van energie- en waterverbruik en in overeenstemming is met de Europese Ecodesign-wetgeving.

2 INTENSIEF

Aanbevolen programma voor sterk vervuild serviesgoed, met name geschikt voor pannen en koekenpannen (mag niet gebruikt worden voor kwetsbare stukken).

3 GEMENGD

Gemengde vervuiling. Voor normaal vervuilde vaat met opgedroogde etensresten.

4 FAST&CLEAN 28'

Programma dat kan worden gebruikt voor een halve lading licht vervuilde vaat zonder opgedroogde etensresten. Heeft geen droogfase.

5 VOORSPOELEN

Gebruikt om servies vochtig te houden dat later gewassen moet worden. Met dit programma wordt er geen vaatwasmiddel gebruikt.

6 PUSH&GO

Dagelijkse afwas- en droogcyclus die een voortreffelijke reinigende werking op korte tijd garandeert zonder de noodzaak om het servies vooraf te behandelen.

Opmerkingen:

Gelieve er rekening mee te houden dat de cyclus Fast&Clean 28' bedoeld is voor licht vervuilde vaat.

OPTIES EN FUNCTIE

OPTIES kunnen direct worden geselecteerd door het indrukken van de daarbij behorende toets (zie *BEDIENINGSPANEEL*).

Als een optie niet compatibel is met het geselecteerde programma (zie *PROGRAMMATABEL*) gaat de bijbehorende LED 3 keer snel knipperen. De optie wordt niet ingeschakeld.

PUSH & GO

De knop Push&GO is een gemakkelijk te herkennen knop waarmee u rechtstreeks toegang krijgt tot het programma Push&GO, een afwas- en droogcyclus die een voortreffelijk reinigende werking op korte tijd garandeert. U hoeft zich geen zorgen te maken over de programmakeuze, want de Push&GO-cyclus doet dat voor u.

Om het Push&GO programma te selecteren, schakel het apparaat in, druk 3 seconden lang **alleen** op de **Push&GO** knop.

WATERAFVOER

Voor het stoppen en wissen van de actieve cyclus kan de Waterafvoer-functie worden gebruikt.

Met een lange druk op de START/PAUZE-toets wordt de WATERAFVOER-functie ingeschakeld. Het actieve programma wordt stopgezet en het water in de afwasmachine wordt afgetapt.

UITSTEL

Het is mogelijk om de begintijd van het programma 2, 4 of 8 uur uit te stellen:

1. Na het selecteren van het gewenste programma en eventuele andere opties drukt u op de UITSTEL-toets. Het controlelampje gaat aan.
2. Selecteer de gewenste uitsteltijd door herhaaldelijk op de toets UITSTEL te drukken. De controlelampjes 2 uur, 4 uur en 8 uur gaan achtereenvolgens branden. Wanneer de UITSTEL-toets opnieuw wordt ingedrukt wordt de optie uitgeschakeld en gaat het controlelampje uit.
3. Na de selectieprocedure begint het aftellen als de START/PAUZE-toets wordt ingedrukt. Het controlelampje van de geselecteerde vertragsperiode brandt en de Start/Pauze-toets licht op (vast licht).
4. Wanneer deze tijd verstreken is gaat het controlelampje UITSTEL uit en begint het programma.

Zodra er een programma is gestart kan de UITSTEL-functie niet worden ingesteld.

INSTRUKCJA CODZIENNEJ EKSPLOATACJI



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: www.indesit.com/register

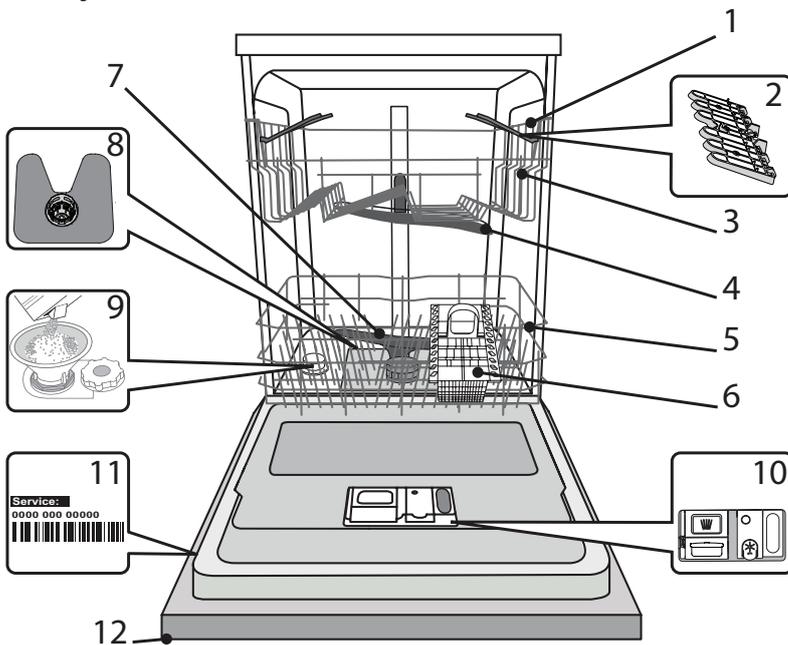


Instrukcje bezpieczeństwa oraz Podręcznik użytkownika, można pobrać z naszej strony internetowej docs.indesit.eu; należy postępować zgodnie z zaleceniami opisanymi na odwrocie niniejszej książeczki.

Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie Instrukcji bezpieczeństwa.

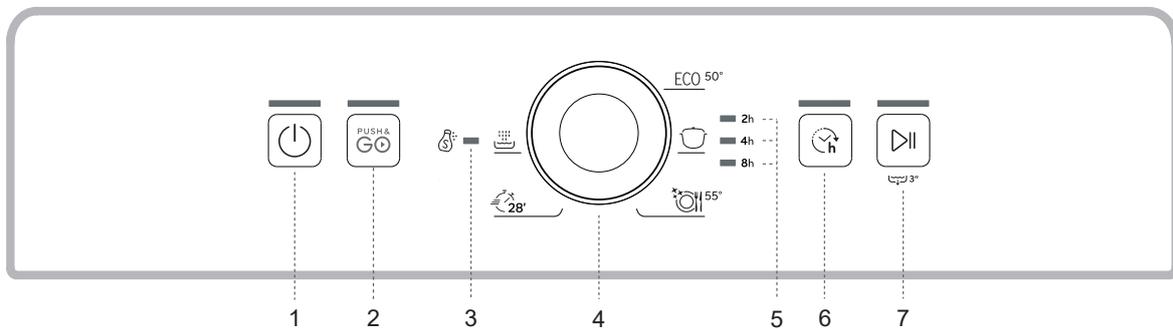
OPIS PRODUKTU

URZĄDZENIE



1. Górny kosz
2. Składane półeczki
3. Regulator wysokości górnego kosza
4. Górne ramię natryskowe
5. Dolny kosz
6. Koszyk na sztućce
7. Dolne ramię natryskowe
8. Zespół filtra
9. Zbiornik soli
10. Dozowniki detergentu i płynu nablyszczającego
11. Tabliczka znamionowa
12. Panel sterowania

PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka „Wł.-Wył./Reset”
2. Przycisk i kontrolka „Push&GO”
3. Kontrolka „Brak soli”
4. Pokrętło wyboru programu
5. Kontrolki „Opóźnienia”
6. Przycisk i kontrolka „Opóźnienie”
7. Przycisk i kontrolka „Start/Pauza” / Odpompowanie wody

PIERWSZE UŻYCIE

SÓL DO ZMYWAREK, DODATKI DO PŁUKANIA I DETERGENT

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

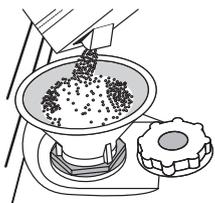
NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyńiach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

• Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.

• Ważne też jest odpowiednio ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (patrz *OPIS PRODUKTU*), i powinien zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się kontrolka **BRAK SOLI**.



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.

USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczacze wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody. Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Zakład produkcyjny ustawia domyślną wartość dla twardości wody.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez 5 sekund.
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Dioda **LED WŁ./WYŁ.** miga tyle razy, na ile ustawiono poziom.
- Ustawić żądany poziom twardości wody za pomocą **pokrętła WYBORU PROGRAMU** (patrz *TABELA TWARDOŚCI WODY*).

Tabela twardości wody					
Poziom			°dH	°fH	°Clark
			St. niemieckie	St. francuskie	St. brytyjskie
1	ECO	Miękka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Średnia	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Przeciętna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Twarda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Bardzo twarda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyń.

Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.

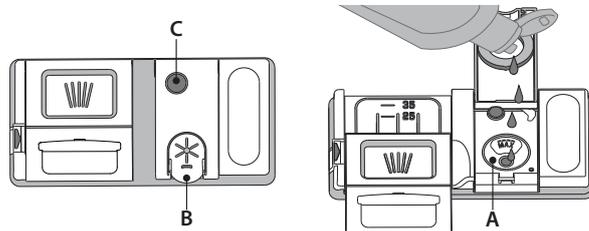
Po wsypaniu soli do zmywarki kontrolka **BRAK SOLI** gaśnie.

Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.

Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia **SUSZENIE** naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy ciemny wskaźnik optyczny na drzwiczkach dozownika **C** stanie się przezroczysty.



1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc kłapkę na pokrywie.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywkę.

NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

- Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Nacisnąć trzykrotnie przycisk **START/PAUZA**.
- Włączyć ją za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Dioda **LED START/PAUZA** zacznie migać tyle razy, na ile ustawiono poziom.
- Ustawić poziom płynu nabłyszczającego, który ma być uzupełniony, za pomocą **pokrętła WYBORU PROGRAMU** (patrz *TABELA PROGRAMÓW*).
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na 1 (ECO), płyn nabłyszczający nie będzie dozowany.

Można ustawić maksymalnie 5 poziom, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienia fabryczne zależą od modelu urządzenia. Aby sprawdzić ustawienia posiadanej zmywarki, należy postąpić według instrukcji powyżej.

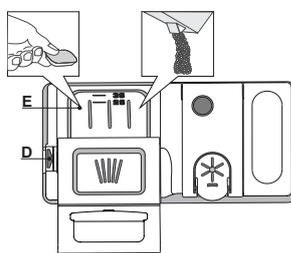
- Jeśli na naczyńiach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (2-3).
- Jeśli na naczyńiach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania D.

Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika E.

Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.



1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **E** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzaśnięciem pokrywy usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamykające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem.

Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

TABELA PROGRAMÓW

Program	Faza suszenia	Dostępne opcje *)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)**)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Intensywny	✓		2:30	16,0	1,50
3. Mieszane	✓		2:25	16,0	1,35
4. Fast&Clean 28'	-		0:28	9,0	0,60
5. Mycie wstępne	-		0:12	4,5	0,01
6. Push&GO	✓		1:25	11,5	1,10

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020. Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw_test_support@whirlpool.com

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

**) Wartości podane dla innych programów niż program Eco mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

OPIS PROGRAMÓW

Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

1 ECO

Program Eco jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

2 INTENSYWNY

Program do zmywania mocno zabrudzonych garnków i talerzy (nie należy używać do naczyń delikatnych).

3 MIESZANE

Program do mycia normalnie zabrudzonych garnków i talerzy.

4 FAST&CLEAN 28'

Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia

5 MYCIE WSTĘPNE

Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

6 PUSH&GO

Codzienny cykl mycia i suszenia zapewnia świetne rezultaty zmywania w krótkim czasie i bez konieczności przygotowania naczyń.

Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Fast&Clean 28' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz PANEL STEROWANIA).

Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem (patrz TABELA PROGRAMÓW), odpowiednia dioda LED migie szybko 3 razy. Opcja nie zostanie włączona.

PUSH&GO

Wyraźnie odróżniający się przycisk Push&GO umożliwia bezpośredni dostęp do programu Push&GO, cyklu zmywania i suszenia zapewniającego doskonałe rezultaty zmywania w krótkim czasie. Nie musisz martwić się, który program wybrać – cykl Push&GO wykona pracę za ciebie.

Aby wybrać program Push&GO, włączyć urządzenie, nacisnąć **tylko** przycisk **Push&GO** i przytrzymać przez 3 sekundy.

OPÓŹNIENIE

Możliwe jest opóźnienie rozpoczęcia programu o **2, 4 i 8** godzin:

1. Po wybraniu żądanego programu oraz którejkolwiek z opcji, nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE. Zaświeci się kontrolka.
2. Wybrać żądany czas opóźnienia naciskając kilkakrotnie przycisk OPÓŹNIENIE. Kontrolki „2 godziny», „4 godziny» i „8 godzin» będą zapalać się kolejno. Jeśli przycisk OPÓŹNIENIE zostanie naciśnięty ponownie, opcja zostanie wyłączona, a kontrolka zgaśnie.
3. Po zakończeniu procedury wybierania odliczanie rozpocznie się, gdy zostanie naciśnięty przycisk START/Pauza. Kontrolka dla wybranego czasu opóźnienia będzie włączona, a przycisk Start/Pauza zostanie podświetlony (stałe światło).
4. Po upływie ustawionego czasu, kontrolka OPÓŹNIENIE zgaśnie, a program włączy się automatycznie.

Funkcja OPÓŹNIENIE nie może być ustawiana po włączeniu się programu.

ODPOMPOWANIE WODY

W celu zatrzymania lub anulowania aktywnego cyklu, można skorzystać z funkcji „Odpompowanie wody».

Długotrwałe naciśnięcie przycisku START/Pauza spowoduje włączenie funkcji ODPOMPOWANIE WODY. Aktywny program zostanie wyłączony, a woda ze zmywarki zostanie odpompowana.

КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ
МАРКИ INDESIT. Для получения более полной
 технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на:
www.indesit.com/register

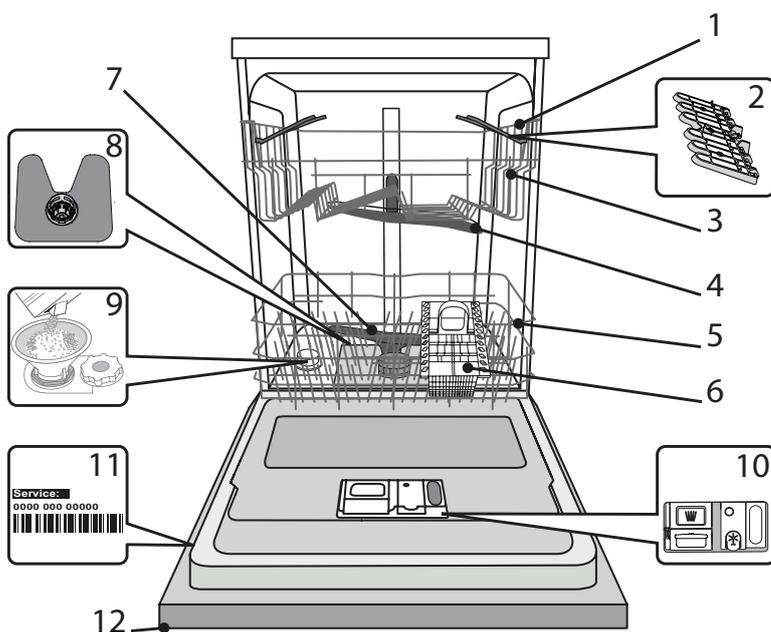


Вы можете загрузить инструкцию по безопасности
 и Руководство по эксплуатации, с нашего веб-сайта
docs.indesit.eu, следуя указаниям, размещенным на
 обратной стороне этого буклета.

Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.

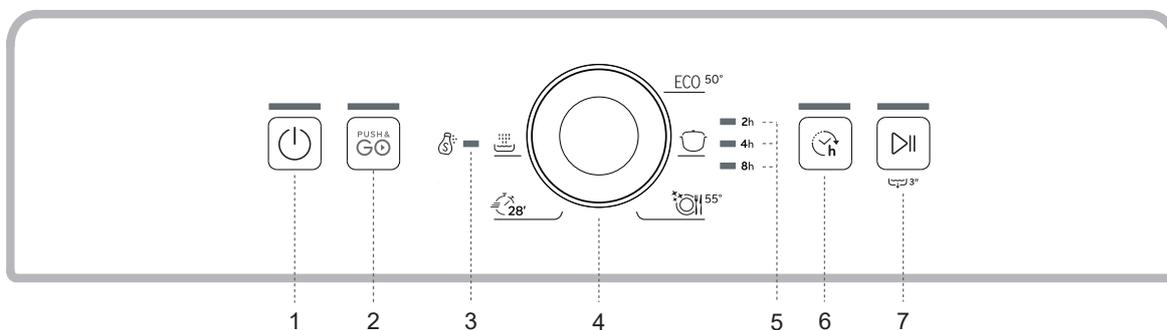
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ПРИБОР



1. Верхняя корзина
2. Откидные полочки
3. Регулятор высоты верхней корзины
4. Верхний разбрызгиватель
5. Нижняя корзина
6. Корзина для столовых приборов
7. Нижний разбрызгиватель
8. Фильтрующий узел
9. Бачок для соли
10. Дозаторы моющего средства и ополаскивателя
11. Паспортная табличка
12. Панель управления

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка "Вкл.-Выкл./Сброс" с индикатором
2. Кнопка Пуш энд Го (Push&GO) с индикатором
3. Индикатор "Отсутствие соли"
4. Ручка выбора программ
5. Индикатор "Отложенный старт"
6. Кнопка "Отложенный старт" с индикатором
7. Кнопка "Старт/Пауза" с индикатором / Слив

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЛЬ, ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ И МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После установки удалите фиксаторы с корзин и удерживающие эластичные элементы с верхней корзины.

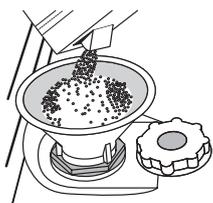
ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ

Использование соли предотвращает образование ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА на посуде и функциональных компонентах посудомоечной машины.

• БАЧОК ДЛЯ СОЛИ НИКОГДА НЕ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПУСТЫМ.

- Обязательно установите уровень жесткости.

Бачок для соли расположен в нижней части посудомоечной машины (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ). Его необходимо заполнять, когда на панели управления загорается индикатор **ОТСУТСТВИЕ СОЛИ** .



1. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки).
2. **Выполняется только при первом использовании: залейте воду в бачок для соли.**
3. Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). При этом из бачка может вытечь небольшое количество воды.
4. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

Если нужно добавить соль, необходимо завершить процедуру до начала цикла мойки чтобы избежать коррозии.

УСТАНОВКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Для обеспечения правильной работы умягчителя параметр жесткости воды должен соответствовать фактической жесткости воды в вашем доме. Соответствующую информацию можно получить в местной водоснабжающей организации.

Значение по умолчанию для жесткости воды, установленное на заводе.

- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Удерживайте нажатой кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** в течение 5 секунд.
- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Количество миганий светодиода **ВКЛ./ВЫКЛ.** соответствует установленному уровню.
- Установите нужный уровень жесткости воды с помощью ручки **ВЫБОР ПРОГРАММЫ** (см. ТАБЛИЦУ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ).

Уровень			°dH Немецкие градусы	°fH Французские градусы	°Clark Английская шкала
1	ECO	Мягкая	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2		Средняя	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3		Средняя	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4		Жесткая	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5		Очень жесткая	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройка завершена!

После завершения данного действия запустите программу, не загружая посуду.

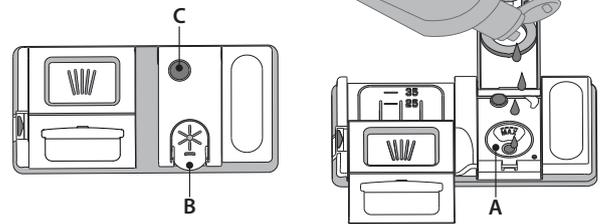
Используйте только специальную соль для посудомоечных машин.

После загрузки соли индикатор **ОТСУТСТВИЕ СОЛИ** гаснет.

Отсутствие соли в бачке может привести к повреждению умягчителя и нагревательного элемента в результате накопления известкового налета. Рекомендуется использовать соль с любым типом моющих средств для посудомоечной машины.

ЗАЛИВКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Ополаскиватель способствует СУШКЕ посуды. Дозатор ополаскивателя **A** необходимо наполнить, если темный оптический указатель на дверце **C** дозатора стал прозрачным.



1. Откройте дозатор **B**, нажав и потянув вверх язычок крышки.
2. Осторожно залейте ополаскиватель до максимальной отметки (110 мл). Если вы случайно пролили ополаскиватель, немедленно вытрите его сухой тряпкой
3. Закройте крышку, нажав на нее до щелчка.

НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.

РЕГУЛИРОВКА ДОЗЫ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Если вас не удовлетворяет качество сушки, можно отрегулировать дозировку ополаскивателя

- Включите посудомоечную машину нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Нажмите три раза кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.
- Включите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Количество миганий светодиода **СТАРТ/ПАУЗА** соответствует установленному уровню.
- Установите количество добавляемого ополаскивателя ручкой **ВЫБОР ПРОГРАММЫ** (см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ).
- Выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Настройка завершена!

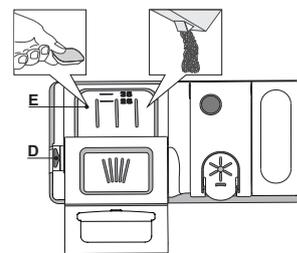
Уровень ополаскивателя можно установить на 1 (ЭКО), в этом случае ополаскиватель не используется.

В зависимости от модели посудомоечной машины доступно до 5 уровней настройки. Заводские настройки указаны для модели, чтобы узнать настройки для своей машины, следуйте приведенной выше инструкции.

- Если на посуде остаются синеватые разводы, установите меньшее значение (2-3).
- Если на посуде остаются капли воды или пятна накали, установите более высокое значение (4-5).

ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Для открытия дозатора моющего средства используйте фиксатор **D**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **E**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.



1. Для определения требуемого количества моющего средства см. указания выше. С внутренней стороны лотка **E** нанесены мерные отметки, позволяющие правильно дозировать моющее средство.
2. Удалите остатки моющего средства с краев дозатора и закройте крышку со щелчком.
3. Закройте крышку дозатора моющего средства, потянув ее вверх до возврата на место фиксатора.

Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужный момент времени согласно выбранной программе.

Использование моющих средств, не предназначенных для посудомоечных машин, может привести к нарушениям функционирования и повреждению прибора.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Стадия сушки	Доступные опции ^{*)}	Длительность программы (ч:мин) ^{**)}	Расход воды (л/цикл)	Расход энергии (кВтч/цикл)
1. Эко ECO 50°	✓		3:20	12,0	1,05
2. Интенсивная	✓		2:30	16,0	1,50
3. Смешанный	✓		2:25	16,0	1,35
4. Фаст энд Клин (Fast&Clean) 28'	-		0:28	9,0	0,60
5. Предварительная мойка	-		0:12	4,5	0,01
6. Пуш энд Го (Push&GO)	✓		1:25	11,5	1,10

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 60436:2020. Примечание для Испытательных Лабораторий: для получения более подробной информации об условиях сравнительного испытания EN пошлите запрос на адрес: dw_test_support@whirlpool.com

Ни одна программа не предусматривает предварительную обработку посуды.

^{*)} Не все опции могут использоваться одновременно.

^{**)} Установленные значения программ, за исключением программы Эко, носят исключительно ориентировочный характер.

Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков.

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ

Указания по выбору программ мойки.

1 ЭКО

Программа ЭКО подходит для мытья умеренно загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой по комбинированному расходу энергии и воды, что требуется для соответствия законодательству ЕС в сфере экодизайна.

2 ИНТЕНСИВНАЯ

Программа для очень грязной посуды, наиболее подходящая для сковородок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды).

3 СМЕШАННЫЙ

Смешанные грязные блюда. Программа для нормально загрязненной посуды с засохшими остатками пищи.

4 ФАСТ ЭНД КЛИН (FAST&CLEAN) 28'

Программа для частичной загрузки легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи. Без этапа сушки

5 ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ МОЙКА

используется для замачивания посуды, которая будет вымыта позднее. Эта программа не использует моющее средство.

6 ПУШ ЭНД ГО (PUSH&GO)

Цикл ежедневного мытья и высушивания, который обеспечивает высокую эффективность мытья за короткое время без необходимости предварительной обработки посуды.

Примечания:

Обратите внимание, что цикл Фаст энд Клин 28' подходит для легко загрязненной посуды.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ выбираются непосредственным нажатием соответствующих кнопок (см. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ).

Если опция несовместима с выбранной программой (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ), соответствующий индикатор мигнет 3 раза. Опция не будет подключена.

ПУШ ЭНД ГО (PUSH&GO)

Кнопка Пуш энд Го (Push&Go) легко заметна, она позволяет непосредственно запускать программу Пуш энд Го (Push&Go), цикл мойки и высушивания этой программы обеспечивает высокую эффективность очистки за короткое время. Теперь не нужно беспокоиться, какую программу выбрать, цикл Пуш энд Го (Push&Go) сделает это за вас. Для выбора программы Пуш энд Го (Push&Go), включите прибор, нажмите и удерживайте кнопку **Пуш энд Го (Push&GO)** в течение 3 секунд.

СЛИВ

Чтобы прервать выполнение текущей программы, можно использовать функцию "Слив".

Длительное нажатие кнопки СТАРТ/ПАУЗА вводит в действие функцию СЛИВ: текущая программа останавливается и посудомоечная машина сливает воду.

ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

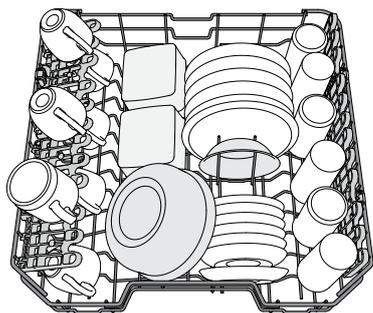
Момент запуска программы можно отложить на **2, 4** или **8** часов.

1. Выберите программу и необходимые опции и нажмите кнопку ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ. При этом загорится соответствующий индикатор.
2. Установите требуемое время задержки последовательным нажатием кнопки ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ. При этом будут поочередно загораться индикаторы "2 часа", "4 часа" и "8 часов". При следующем нажатии кнопки ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ опция отменяется и индикатор гаснет.
3. Когда процесс настройки будет завершен, нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА, чтобы начать обратный отсчет времени. На панели будет гореть индикатор, соответствующий выбранному периоду задержки, а также индикатор кнопки СТАРТ/ПАУЗА (не мигая).
4. После истечения заданного времени индикатор ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ гаснет и программа запускается.

Функция ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ недоступна, если программа уже выполняется.

ЗАГРУЗКА КОРЗИН

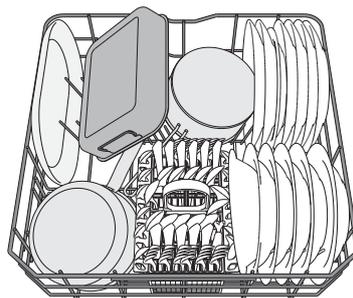
ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА



(пример загрузки верхней корзины)

Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды: стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы.

НИЖНЯЯ КОРЗИНА



(пример загрузки нижней корзины)

Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрызгивателя.

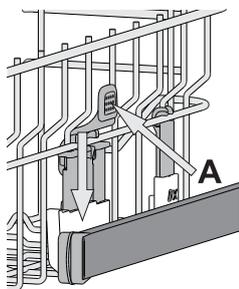
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Высоту верхней корзины можно регулировать: верхнее положение — для возможности размещения крупной посуды в нижней корзине, нижнее положение — для использования в полной мере откидных держателей (для увеличения свободного пространства сверху без создания помех для посуды, загруженной в нижнюю корзину).

Верхняя корзина снабжена

приспособлением для регулировки

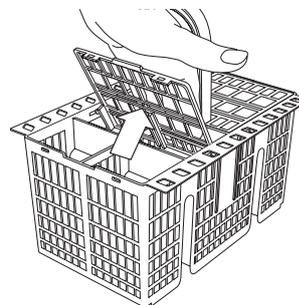
высоты (см. рисунок). Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее вверх за края, не нажимая рычаги, пока она не займет устойчивое положение вверху. Чтобы вернуть корзину в нижнее положение, нажмите рычаги **A**, расположенные на ее боковых сторонах, и сместите корзину вниз.



Не регулируйте высоту верхней корзины, когда в нее загружена посуда. НИКОГДА не поднимайте и не опускайте корзину, взявшись за нее только с одной стороны.

КОРЗИНКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Корзинка снабжена верхними решетками для более удобной укладки столовых приборов. Модульную корзинку необходимо размещать только в передней части нижней корзины.



Ножи и другие острые предметы следует укладывать в корзинку для столовых приборов острыми краями вниз либо класть горизонтально на откидные секции верхней корзины.

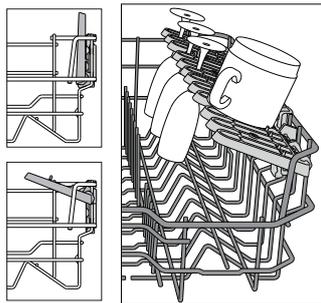
ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ

Боковые откидные держатели можно складывать или раскладывать, чтобы оптимизировать расположение посуды на решетке.

Винные бокалы можно надежно закрепить в откидных держателях, вставив их ножки в специальные прорези.

В зависимости от модели:

- чтобы разложить держатели, необходимо сдвинуть их вверх и повернуть или извлечь из защелок и потянуть вниз
- чтобы сложить держатели, необходимо повернуть их и сдвинуть вниз или потянуть вверх и прикрепить держатели к защелкам.



ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. ПРОВЕРКА ПОДАЧИ ВОДЫ

Убедитесь, что посудомоечная машина подключена к водопроводу, и что заливной кран открыт.

2. ВКЛЮЧИТЕ ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ

3. ЗАГРУЗИТЕ КОРЗИНЫ

(см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН)

4. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

5. ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ И ОПЦИИ

Выберите наиболее подходящую программу в зависимости от типа посуды и степени ее загрязнения (см. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ), поворачивая ручку **ВЫБОР ПРОГРАММ** по часовой стрелке. Выберите необходимые опции (см. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

6. СТАРТ

Запустите процесс мойки, нажав кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.

7. ОКОНЧАНИЕ МОЙКИ

Окончание цикла мойки указывается загоранием светодиода **ВКЛ./ВЫКЛ.** Откройте дверцу и выключите прибор нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Во избежание ожогов подождите несколько минут, прежде чем вынимать посуду.

Выгрузите посуду из корзин, начиная с нижней.

В целях экономии электроэнергии машина выключается автоматически после определенного периода бездействия. Если посуда загрязнена несильно или была предварительно ополоснута водой, сократите дозу моющего средства.

СМЕНА ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Если вы выбрали неверную программу, ее можно сменить, при условии что с момента ее запуска прошло не так много времени: выключите машину, нажав и удерживая кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Снова включите машину кнопкой **ВКЛ./ВЫКЛ.** и выберите новую программу и набор опций. Запустите процесс мойки, нажав кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.

ДОБАВЛЕНИЕ ПОСУДЫ

Не выключая машины, откройте дверцу (**действуйте осторожно, чтобы не обжечься ГОРЯЧИМ паром!**) и поместите посуду внутрь. Закройте дверцу и нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** процесс мойки возобновится с места остановки.

СЛУЧАЙНОЕ ПРЕРЫВАНИЕ

В случае открытия дверцы или исчезновения напряжения в сети процесс мойки останавливается. После закрытия дверцы или восстановления электроснабжения нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**. Процесс мойки продолжится с места остановки.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

СОВЕТЫ

Перед загрузкой корзин удалите с посуды остатки пищи, вылейте содержимое из стаканов. **Ополаскивать посуду водой не требуется.**

При загрузке посуды следите, чтобы она крепко держалась на месте и не падала. Располагайте емкости дном вверх и так, чтобы выпуклые/вогнутые части были наклонены: это позволит воде достигать всех участков посуды и свободно стекать вниз.

Внимание: Убедитесь, что крышки, ручки, подносы и сковороды не мешают вращению лопастей-разбрызгивателей. Кладите мелкие предметы в корзинку для столовых приборов. Сильно загрязненные тарелки и сковороды рекомендуется помещать в нижнюю корзину, поскольку в этой зоне действуют более мощные струи воды, обеспечивающие более качественную мойку. После загрузки прибора убедитесь, что лопасти-разбрызгиватели могут свободно вращаться.

ПОСУДА, НЕПРИГОДНАЯ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные бокалы, предметы художественного ремесла и старинная посуда. Декоративные элементы такой посуды могут быть повреждены.
- Предметы из синтетических материалов, не стойкие к высоким температурам.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная золой, воском, техническими смазками или чернилами.

Декоративные рисунки на стекле и алюминиевые/серебряные части могут изменить свой цвет или потускнеть в процессе мойки. Некоторые типы стекла (например, хрусталь) могут помутнеть после определенного числа циклов мойки.

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА И ПОСУДЫ

- Мойте изделия из стекла и фарфора только в том случае, если их производитель гарантирует, что изделия допускают мойку в посудомоечной машине.
- Используйте деликатное моющее средство, пригодное для посуды.
- Вынимайте стеклянные изделия и посуду из посудомоечной машины сразу же после окончания процесса мойки.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

- При использовании бытовой посудомоечной машины в соответствии с инструкцией производителя **потребление воды и электроэнергии, как правило, меньше, чем при мытье вручную.**
- Чтобы достичь максимальной эффективности посудомоечной машины, **рекомендуется запускать цикл мойки при полной загрузке машины.** Максимальная (в пределах допустимого) загрузка посудомоечной машины будет способствовать экономии электроэнергии и воды. Информацию о правильной загрузке посуды можно найти в главе ЗАГРУЗКА КОРЗИН. В случае частичной загрузки рекомендуется использовать соответствующие опции мойки при их наличии (половинная загрузка / Zone Wash/ Multizone), заполняя только выбранную зону. Неправильная загрузка или перегрузка посудомоечной машины может привести к увеличению расхода ресурсов (воды, электроэнергии и времени, а также повысить уровень шума), снизить эффективность очистки и высушивания.
- Предварительное ополаскивание посуды не рекомендуется, поскольку увеличивает потребление воды и электроэнергии

ГИГИЕНА

Чтобы предотвратить появление запахов и отложений в камере посудомоечной машины, **используйте высокотемпературную программу мойки не реже чем раз в месяц.** Для очистки прибора добавьте чайную ложку моющего средства и запустите программу, не загружая посуды.

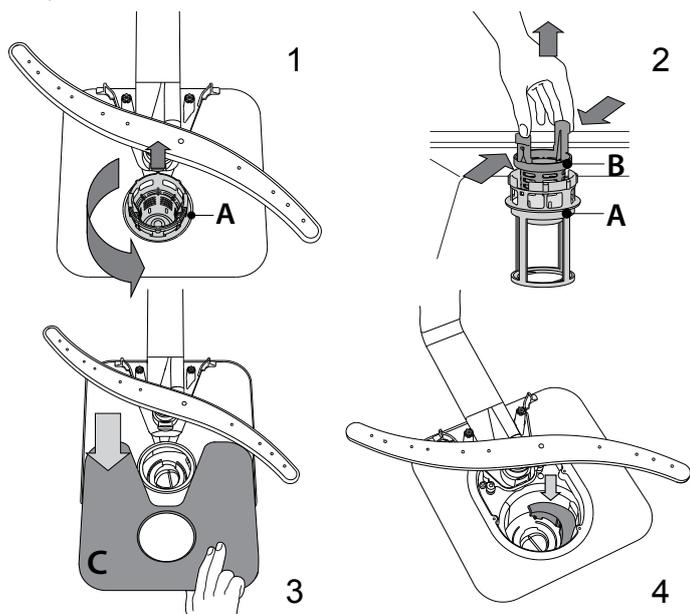
ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА

Регулярно очищайте фильтрующий узел, чтобы предотвратить засорение фильтров и затруднения при отводе воды. Использование посудомоечной машины с засоренными фильтрами или посторонними предметами внутри системы фильтрации или разбрызгивателей может привести к неисправности прибора, что влечет за собой снижение производительности, повышение уровня шума при работе и более интенсивное потребление ресурсов. Фильтрующий узел состоит из трех фильтров, которые удаляют остатки пищи из воды перед ее повторной подачей в моечную камеру. Для достижения качественных результатов мойки поддерживайте их в чистоте.

Не используйте посудомоечную машину без фильтров или с ослабленным креплением фильтров.

Не реже раза в месяц или после каждых 30 циклов проверяйте фильтрующий узел и при необходимости тщательно очистите его под проточной водой, используя неметаллическую щетку. При этом действуйте согласно следующим инструкциям:

1. Поверните против часовой стрелки цилиндрический фильтр **A** и выньте его (Рис. 1).
2. Выньте стакан фильтра **B**, слегка нажав на боковые язычки (Рис. 2).
3. Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C** (Рис. 3).
4. При обнаружении посторонних предметов (осколков стекла, фарфора, костей, семян фруктов и пр.) аккуратно извлеките их.
5. Осмотрите отстойник и удалите из него любые остатки пищи. **НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).



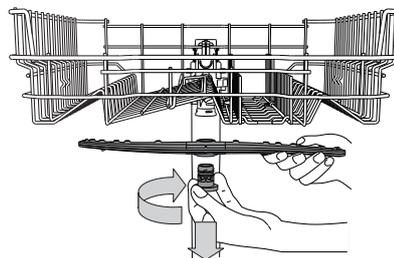
После чистки фильтров установите на место и надежно закрепите фильтрующий узел: это важно для исправной работы посудомоечной машины.

ЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

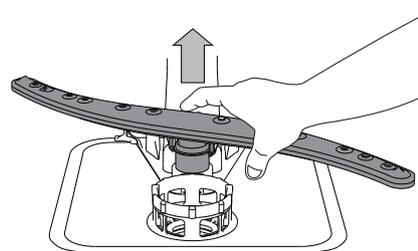
Если шланги новые или не использовались в течение долгого времени, промойте их водой от возможных загрязнений перед подсоединением. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к засору заливного патрубка и повреждению посудомоечной машины.

ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

Иногда остатки пищи могут попадать на лопасти-разбрызгиватели и блокировать отверстия подачи воды. По этой причине рекомендуется время от времени проверять и очищать лопасти при помощи маленькой неметаллической щетки.



Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо по часовой стрелке. Устанавливайте верхнюю лопасть так, чтобы сторона с большим количеством отверстий была обращена вверх.



Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.

СИСТЕМА УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Умягчитель воды автоматически снижает жесткость воды, предотвращая образование накипи на нагревательном элементе, что также способствует повышению эффективности очистки.

Система осуществляет регенерацию с помощью соли, поэтому необходимо наполнять контейнер для соли по мере его опустения.

Частота регенераций зависит от установленного уровня жесткости воды – регенерация происходит один раз в 5 циклов Eco, если установлен 3-й уровень жесткости воды.

Процесс регенерации начинается во время завершающего ополаскивания и заканчивается на этапе сушки до окончания цикла.

- Для одной регенерации требуется: ~3,5 л воды;
- 5 дополнительных минут ко времени цикла;
- менее 0,005 кВт электроэнергии.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если посудомоечная машина работает ненадлежащим образом, проверьте, можно ли исправить проблему, используя следующий перечень. При возникновении других ошибок или проблем обращайтесь в авторизованный сервисный центр, контактная информация о котором указана в гарантийном талоне. Запасные части будут доступны в течение 7-10 лет с учетом срока действия нормативных документов на продукцию.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
 Горит индикатор соли	Контейнер для соли пуст. (Индикатор уровня соли может продолжать гореть на протяжении нескольких циклов мойки)	Наполните емкость солью (дополнительную информацию см. на стр. 2). Отрегулируйте жесткость воды - см. таблицу на стр. 2.
Посудомоечная машина не запускается или не реагирует на команды.	Прибор не включен в сеть.	Вставьте вилку прибора в розетку.
	Перебой в подаче электроэнергии.	Из соображений безопасности посудомоечная машина не включается автоматически после восстановления электроснабжения. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА, чтобы возобновить цикл
	Дверца посудомоечной машины не закрыта.	Энергично толкните дверцу до "щелчка".
	Цикл прерывается, если дверца открыта более 4 секунд.	Закройте дверцу и нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА
	Прибор не реагирует на команды.	Выключите прибор нажатием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. Примерно через минуту снова включите прибор и перезапустите программу. Если ошибка появляется снова, отсоедините прибор от электросети на 1 минуту, затем снова подключите.
Посудомоечная машина не сливает воду.	Процесс мойки еще не завершился.	Дождитесь завершения процесса мойки.
	Сливной шланг заломан.	Проверьте сливной шланг на предмет заломов (см. ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ).
	Засор сливной трубы раковины.	Очистите сливную трубу раковины.
	Фильтр засорен остатками пищи.	Очистите фильтр (см. ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА).
Шумная работа посудомоечной машины.	Тарелки касаются друг друга и дребезжат.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА). Перезапустите процесс мойки нажатием кнопки СЛИВ (см. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ) и запустите новую программу, не добавляя моющего средства.
Посуда остается грязной.	Посуда расположена в корзинах неправильно.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Посуда мешает свободному вращению лопастей разбрызгивателей.	Разместите посуду правильным образом (см. ЗАГРУЗКА КОРЗИН).
	Процесс мойки недостаточно интенсивный.	Выберите подходящий режим мойки (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА).
	Крышка ополаскивателя плохо закрыта.	Закройте крышку на дозаторе ополаскивателя.
	Фильтр засорен.	Очистите фильтрующий узел (см. ЧИСТКА И УХОД).
	Отсутствует регенерирующая соль.	Заполните бачок для соли (см. ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ).
Вода не поступает в машину. Все светодиоды быстро мигают	Отсутствует вода в водопроводе или не открыт водопроводный кран.	Убедитесь, что водопроводе есть вода и водопроводный кран открыт.
	Заливной шланг заломан.	Проверьте заливной шланг на предмет заломов (см. УСТАНОВКА), выключите и снова включите посудомоечную машину.
	Засорен сетчатый фильтр на заливном шланге; необходима его чистка.	После выполнения всех операций по проверке и чистке выключите и снова включите посудомоечную машину и запустите новую программу.
Посудомоечная машина завершает цикл раньше, чем обычно.	Сливной шланг расположен слишком низко или происходит слив в канализацию.	Убедитесь, что конец сливного шланга расположен на правильной высоте (см. УСТАНОВКА). Проверьте, чтобы вывод не был подведен к канализации, при необходимости установите воздушный впускной клапан.
	Воздух в системе водоснабжения.	Проверьте систему водоснабжения на предмет утечек или других проблем, приводящих к попаданию воздуха внутрь.



С политикой, стандартной документацией, порядком заказа запасных частей и дополнительной информацией об изделии можно ознакомиться по следующим ссылкам:

- Посетите наш веб-сайт docs.indesit.eu и parts-selfservice.whirlpool.com
- Используйте QR-код
- Или **обратитесь в наш Сервисный центр** (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала реестра по адресу <https://eprel.ec.europa.eu>.



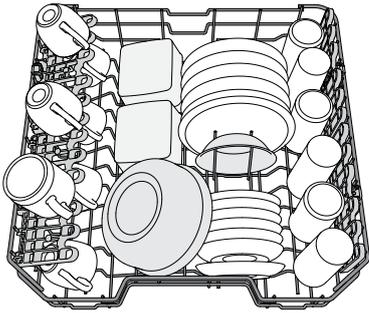
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



ŁADOWANIE KOSZY

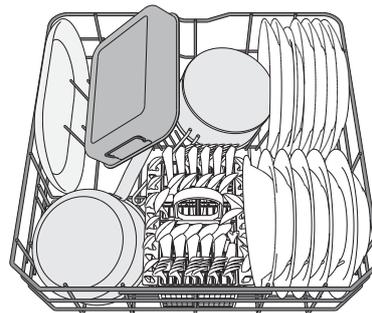
GÓRNY KOSZ



(przykładowe załadowanie górnego kosza)

Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

DOLNY KOSZ



(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

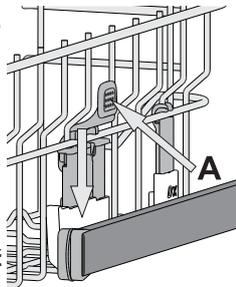
Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwi umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu. Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigienek, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu. Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwigienki **A** po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.

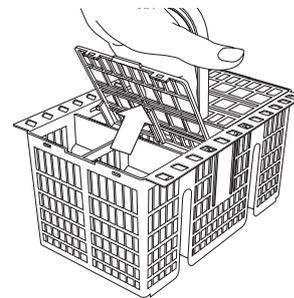
Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.

NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.



KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

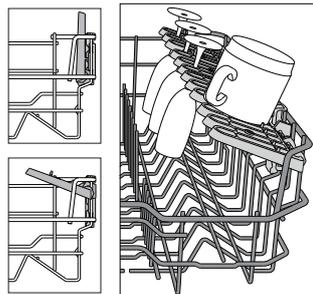
SKŁADANE PÓLECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku.

Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.



CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

2. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**

3. WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA

(patrz ŁADOWANIE KOSZY)

4. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Dobrać najodpowiedniejszy program, zgodnie z rodzajem naczyń i poziomem ich zabrudzenia (patrz OPIS PROGRAMÓW) obracając pokrętkiem **SELECTION PROGRAM**, zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Wybrać żądane opcje (patrz OPCJE I FUNKCJE).

6. START

Uruchomić cykl zmywania naciskając przycisk **START/PAUZA**.

7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Zakończenie cyklu prania sygnalizuje świecąca dioda **WŁ./WYŁ.**. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.** i otworzyć drzwiczki. Przed wyjęciem naczyń odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia. Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały splukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.

ZMIANA PROGRAMU W TOKU

Jeżeli został wybrany niewłaściwy program, możliwa jest jego zmiana, pod warunkiem, że program dopiero co się rozpoczął: nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ.**. Zmywarka wyłączy się. Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądane opcje; wyłączyć cykl naciskając przycisk **START/PAUZA**.

WKŁADANIE DODATKOWYCH NACZYŃ

Nie wyłączając zmywarki, otworzyć drzwiczki (**uwaga na GORĄCĄ parę!**) i włożyć naczynia do zmywarki. Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA**. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PRZERWY

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas cyklu zmywania, albo wystąpi przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Gdy drzwiczki zostaną zamknięte lub zostanie przywrócone zasilanie elektryczne, aby rozpocząć cykl od momentu, w którym został przerwany, należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

PORADY I WSKAZÓWKI

PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płukać pod bieżącą wodą.** Rozmieścić naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.

Ostrzeżenie: pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwiać obracania się ramion natryskowych.

Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce.

Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.

Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

NACZYNIA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem. Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształ) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarek.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadowaniu urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadunku, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zmywanie strefowe/ Wiele stref), zapewniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii), czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- Ręczne splukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.

DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wysypać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

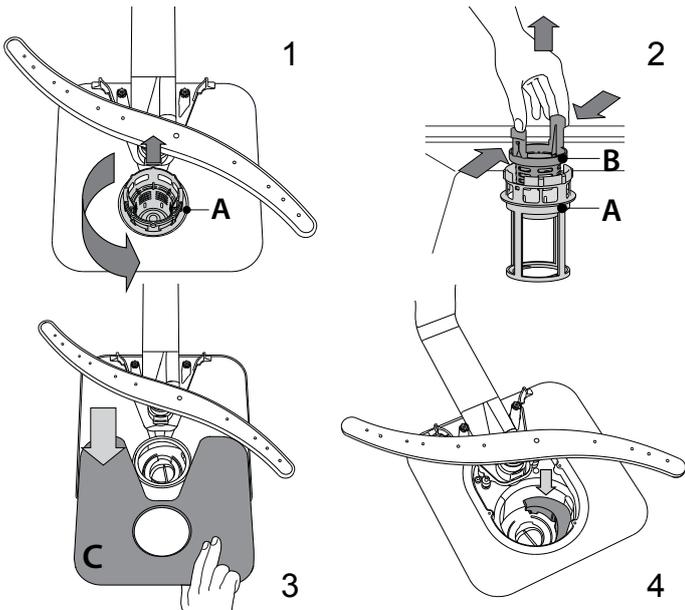
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośniejszej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg.

Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z niemetalem włosiem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć**.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).



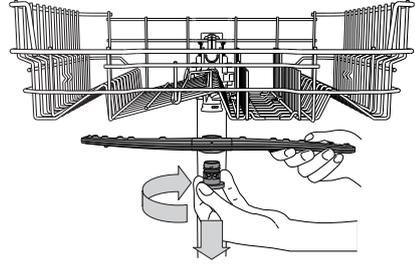
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

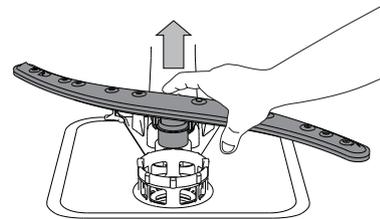
Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczka z niemetalem włosiem.



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górne ramię natryskowe powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby strona z większą liczbą otworów była skierowana do góry.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczac wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na 5 cykli Eco, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

USUWANIE USTEREK

Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

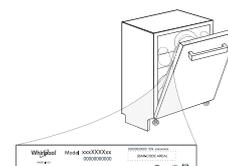
PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Świeci się wskaźnik poziomu soli	Zbiornik soli jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka poziomu soli może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).	Napełnić zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2). Dostosować poziom twardości wody, patrz tabela strona 2.
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.	Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Przerwa w dopływie prądu.	Ze względów bezpieczeństwa, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Nacisnąć przycisk START/Pauza, aby wznowić cykl.
	Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte.	Energicznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać że zostały "zatrzasknięte".
	Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy.	Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk START/Pauza.
Zmywarka nie odpompowuje wody.	Nie reaguje na polecenia.	Wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ., po ok. jednej minucie włączyć je z powrotem i zrestartować program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę a następnie podłączyć ponownie.
	Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony.	Poczekać, aż skończy się cykl zmywania.
	Wąż spustowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz INSTRUKCJA INSTALACJI).
Zmywarka pracuje zbyt głośno.	Rura odpływu zlewu jest zatkana.	Oczyścić rurę odpływu w zlewie.
	Filtr jest zatkany resztkami potraw	Oczyścić filtr (patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA).
	Naczynia uderzają o siebie.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
Naczynia nie są czyste.	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Anulować program zmywania naciskając przycisk ODPOMPOWANIE WODY (patrz OPCJE I FUNKCJE), a następnie włączyć nowy program bez detergentu.
	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Cykl zmywania jest zbyt delikatny.	Wybierz odpowiedni cykl zmywania (patrz TABELA PROGRAMÓW).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU).
	Pokrywa przegrodyki na płyn nabyliczający nie została prawidłowo zamknięta.	Upewnić się, czy dozownik płynu nabyliczającego jest zamknięty.
	Filtr jest brudny lub zatkany.	Oczyścić zespół filtra (patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA).
Nie ma soli.	Napełnić zbiornik soli (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI).	
Zmywarka nie napełnia się wodą. Wszystkie diody LED migają szybko.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.
	Wąż dopływowy jest zagięty.	Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.
	Sitko w węży dopływowym wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie	Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.	Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.
	Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.



Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.indesit.eu i parts-selfservice.whirlpool.com
- Używając kodu QR
- Ewentualnie można skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.



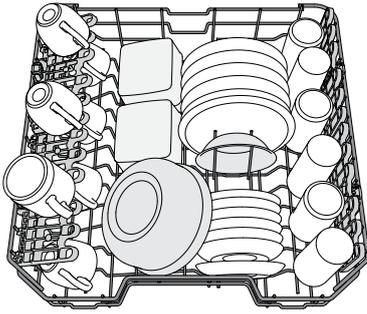
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



REKKEN VULLEN

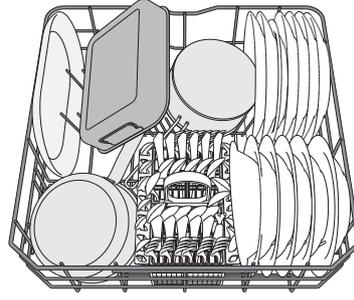
BOVENSTE REK



(laadvoorbeeld voor het bovenste rek)

Laden van kwetsbaar en licht vaatwerk: glazen, kopjes, schoteltjes, lage saladekommen.

ONDERSTE REK



(laadvoorbeeld voor het onderste rek)

Voor potten, deksels, platen, saladekommen, bestek enz. Grote platen en deksels moeten idealiter aan de zijkanten worden geplaatst, om aanraking met de sproeierarmen te voorkomen.

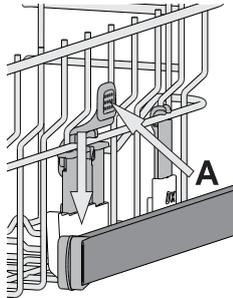
DE HOOGTE VAN HET BOVENSTE REK AFSTELLEN

De hoogte van het bovenste rek kan worden afgesteld: hoge stand voor groot serviesgoed in de onderste mand en lage stand om optimaal gebruik te maken van de opklapbare steunen, door het creëren van meer ruimte naar boven en botsen met de items die in het onderste rek zijn geladen te voorkomen.

Het bovenste rek is uitgerust met een **hoogteversteller bovenste rek** (zie afbeelding), zonder op de hefboomen te hoeven drukken, opheffen door gewoon de zijkanten van het rek vast te houden, zodra het rek stabiel in de bovenste positie staat.

Voor herstellen naar de lagere positie op de hefboomen **A** aan de zijkanten van het rek drukken en de mand naar beneden verplaatsen.

Het is raadzaam de hoogte van het rek niet aan te passen wanneer het is geladen.



NOOIT de mand slechts aan één kant verhogen of verlagen.

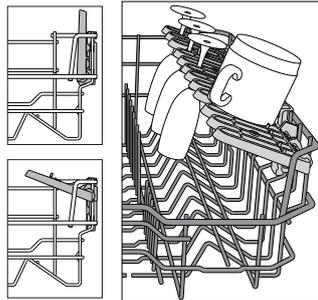
OPVUWBARE KLEPPEN MET VERSTELBARE STAND

De opvouwbare kleppen aan de zijkant kunnen worden opgevouwen of opengevouwen voor een optimale rangschikking van het serviesgoed in het rek.

Wijn glazen kunnen veilig in de opvouwbare kleppen worden geplaatst door de steel van elk glas in de overeenkomstige sleuven in te voeren.

Afhankelijk van het model:

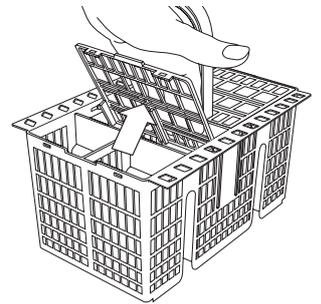
- om de kleppen open te vouwen moet u ze omhoog schuiven en roteren of ze losmaken van de klemmen en omlaag trekken.
- om de kleppen op te vouwen moet u ze roteren en omlaag schuiven of ze omhoog trekken en aan de klemmen vastmaken.



BESTEKMAND

De mand is uitgerust met rasters aan de bovenkant, om het bestek beter te kunnen rangschikken. De bestekmand mag alleen aan de voorkant van het onderste rek worden geplaatst.

Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten in de bestekmand worden gezet met de punten naar beneden gericht of horizontaal geplaatst in de opklapbare compartimenten op het bovenste rek.



DAGELIJKS GEBRUIK

1. WATERAANSLUITING CONTROLEREN

Controleer of de afwasmachine is aangesloten op de waterleiding en of de waterkraan open is.

2. DE AFWASMACHINE INSCHAKELEN

Druk op de toets **AAN/UIT**.

3. DE REKKEN VULLEN

(zie **REKKEN VULLEN**)

4. HET VAATWASMIDDELMIDDELDSEERBAKJE VULLEN

5. HET PROGRAMMA KIEZEN EN DE CYCLUS AANPASSEN

Selecteer het programma dat het meest geschikt is voor het type serviesgoed en de vuilheid van het servies (zie **BESCHRIJVING PROGRAMMA'S**) door de **KNOP VOOR PROGRAMMASELECTIE** rechtsom de draaien. Selecteer de gewenste opties (zie **OPTIES EN FUNCTIES**).

6. START

Start de wascyclus door te drukken op de **START/PAUZE**-toets.

7. EINDE VAN HET WASPROGRAMMA

Het einde van de wascyclus wordt aangegeven doordat het **AAN/UIT-ledlampje** brandt. Het apparaat uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken en de deur openen.

Een paar minuten wachten voordat het serviesgoed wordt verwijderd - om brandwonden te voorkomen.

De rekken uitladen, te beginnen met het onderste rek.

De machine wordt tijdens bepaalde langere perioden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld, om het elektriciteitsverbruik te minimaliseren. Als het serviesgoed slechts licht bevuild is of als het voordat het in de afwasmachine wordt geplaatst met water is afgespoeld kan de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig worden verminderd.

WIJZIGEN VAN EEN LOPEND PROGRAMMA

Als er een verkeerd programma was geselecteerd is kan het worden gewijzigd, mits het nog maar net begonnen is: houd de **AAN/UIT** toets ingedrukt, de machine wordt uitgeschakeld.

Schakel de machine weer in met de **AAN/UIT**-toets en selecteer het nieuwe wasprogramma en eventuele gewenste opties; start het wasprogramma door en de **START/PAUZE**-toets in te drukken.

EXTRA SERVIESGOED TOEVOEGEN

Zonder de machine uit te schakelen de deur openen (**kijk uit voor HETE stoom!**) en het serviesgoed in de afwasmachine plaatsen. Doe de deur dicht en druk op de **START/PAUZE**-toets, het programma begint vanaf het punt waarop het werd onderbroken.

ONGEWENSTE ONDERBREKINGEN

Als de deur tijdens het wasprogramma wordt geopend of als er een stroomstoring is wordt het wasprogramma gestopt. Zodra de deur is gesloten of de stroomvoorziening is hersteld de **START/PAUZE**-toets indrukken, om het wasprogramma opnieuw te starten op het punt waar het werd onderbroken.

ADVIEZEN EN TIPS

ADVIEZEN

Verwijder alvorens de manden te laden alle voedselresten uit het serviesgoed en leeg de glazen. **Het serviesgoed hoeft niet tevoren onder stromend water afgespoeld te worden.**

Het serviesgoed zo rangschikken dat het stevig op zijn plaats staat en niet omslaat; rangschik de containers met de openingen naar beneden gericht en de holle/bolle onderdelen schuin geplaatst, waardoor het water elk oppervlak kan bereiken en vrij kan stromen.

Waarschuwing: zorg ervoor dat deksels, grepen, platen en koekenpannen de sproeierarmen niet belemmeren bij het draaien.

Plaats geen kleine voorwerpen in de bestekmand.

Erg vervuild vaatwerk en pannen moeten in de onderste mand worden geplaatst, omdat in deze ruimte de watersproeiers sterker zijn en hogere wasprestaties hebben.

Zorg ervoor dat na het laden van het apparaat de sproeierarmen vrij kunnen draaien.

ONGESCHIKT SERVIESGOED

- Houten servies en bestek.
- Kwetsbare gedecoreerde glazen, artistiek handwerk en antiek serviesgoed. Hun decoraties zijn hier niet tegen bestand.
- Delen van synthetisch materiaal die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- Koperen en tinnen serviesgoed.
- Serviesgoed bevuild met as, was, smeervet of inkt.

De kleuren van glasdecoraties en aluminium/zilveren stukken kunnen wijzigen en vervagen tijdens het wasproces. Sommige soorten glas (bv. kristallen voorwerpen) kunnen na een aantal wascyclussen ook dof worden.

SCHADE AAN GLASWERK EN SERVIESGOED

- Gebruik alleen glas en porselein waarvan de fabrikant garandeert dat het veilig is voor de afwasmachine.
- Gebruik een zacht vaatwasmiddel dat geschikt is voor serviesgoed.
- Haal glazen en bestek uit de afwasmachine zodra het wasprogramma afgelopen is.

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Wanneer de huishoudelijke vaatwasmachine gebruikt wordt volgens de aanwijzingen van de fabrikant, **verbruikt het wassen van vaatwerk in een vaatwasmachine gewoonlijk MINDER ENERGIE en water dan met de hand afwassen.**
- Om de efficiëntie van de vaatwasmachine te maximaliseren wordt aanbevolen om **de wascyclus eerst te starten wanneer de vaatwasmachine helemaal gevuld is.** De huishoudelijke vaatwasmachine vullen tot de hoeveelheid aangegeven door de fabrikant draagt bij tot het besparen van energie en water. Informatie over het correct laden van vaatwerk vindt u in het hoofdstuk **DE REKKEN VULLEN**. Als de machine gedeeltelijk is gevuld, wordt aanbevolen om de speciaal daarvoor bedoelde wasopties, indien voorzien, te gebruiken (Halve lading/ Zone Wash/ Multizone) en enkel geselecteerde rekken te vullen. De vaatwasmachine onjuist of overmatig vullen kan het gebruik van de hulpbronnen verhogen (zoals water, energie en tijd, en ook het geluidsniveau) en de reinigings- en droogprestaties verlagen.
- Vaatwerk vooraf met de hand spoelen verhoogt het water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.

HYGIËNE

Om te voorkomen dat zich geur en afzetting ophoopt in de afwasmachine **moet u ten minste één per maand een programma met hoge temperatuur laten draaien.** Gebruik een theelepelt vaatwasmiddel en laat het apparaat zonder lading draaien.

REINIGING EN ONDERHOUD

HET FILTERSISTEEM REINIGEN

einig het filtersysteem regelmatig, zodat de filters niet verstopten en het afvalwater correct weg stroomt.

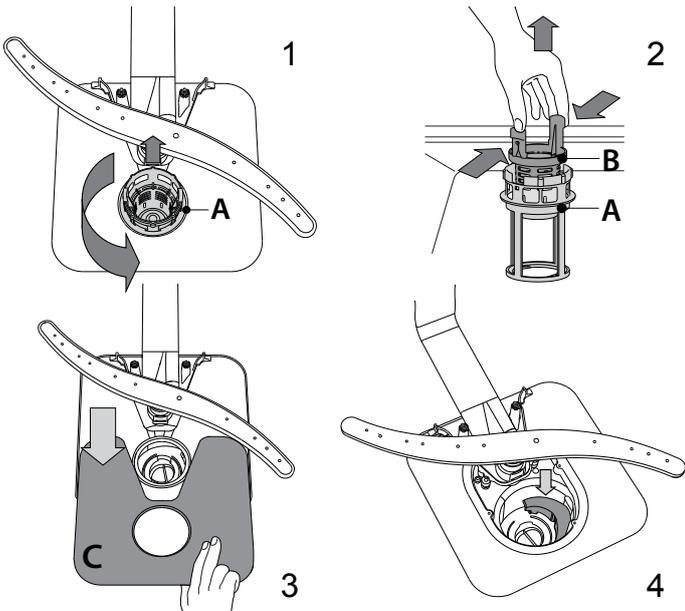
Het gebruik van vaatwasmachines met verstopte filters of vreemde voorwerpen in het filtersysteem of de sproeiarmen kan de slechte werking ervan en bijgevolg lagere prestaties, lawaai of een hoger verbruik van hulpbronnen veroorzaken.

Het filtersysteem bestaat uit drie filters die voedselresten uit het afwaswater verwijderen en vervolgens het water opnieuw laten circuleren.

De afwasmachine mag niet worden gebruikt zonder filters of als het filter is losgeraakt.

Controleer tenminste eens per maand of na elke 30 cyclussen het filtersysteem en reinig het eventueel grondig onder stromend water, met een niet-metalen borstel volgens de onderstaande instructies:

1. Draai het cilindrische filter **A** linksom en trek het uit (Afb. 1).
2. Verwijder het houderfilter **B** door licht op de zijkleppen te drukken (Afb. 2).
3. Schuif de roestvrij stalen plaat filter **C** er uit (Afb. 3).
4. Als u vreemde voorwerpen vindt (gebroken glas, porselein, beendieren, zaden van vruchten, enz.), **verwijderd u ze zorgvuldig.**
5. Inspecteer de sifon en verwijder eventuele voedselresten. **VERWIJDER NOOIT** de pompbescherming van het wasprogramma (zwart detail) (Afb. 4).



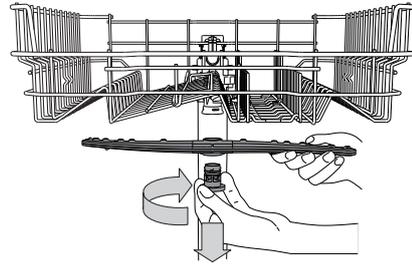
Na het schoonmaken van het filter het filtersysteem opnieuw plaatsen en goed op zijn plaats zetten; dit is essentieel voor het behoud van de efficiënte werking van de afwasmachine.

DE TOEVOERSLANG REINIGEN

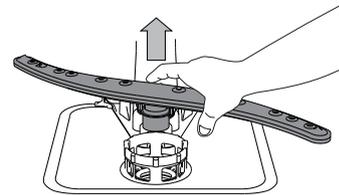
Als de waterslangen nieuw zijn of een langere periode niet zijn gebruikt laat dan, voordat de benodigde aansluitingen worden uitgevoerd, het water lopen, om ervoor te zorgen het helder is en vrij van onzuiverheden. Als deze voorzorgsmaatregel niet wordt genomen kan de waterinlaat geblokkeerd worden en kan de afwasmachine beschadigd raken.

DE SPROEIERARMEN REINIGEN

Af en toe kunnen er voedselresten op de sproeiarmen vastzitten en worden de openingen voor het water sproeien geblokkeerd. Het is daarom raadzaam dat u de armen van tijd tot tijd controleert en ze met een kleine niet-metalen borstel schoonmaakt..



Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, draait u de plastic borging rechtsonder. De bovenste sproeiarm moet worden vervangen, zodat de zijde met het grotere aantal openingen naar boven is gericht.



De onderste sproeiarm kan worden verwijderd door het omhoog te trekken.

WATERVERZACHTEND SYSTEEM

Waterverzachters reduceren automatisch de waterhardheid en voorkomen bijgevolg ketelsteenvorming op de verwarmers en dragen bij tot een efficiëntere reiniging.

Dit systeem wordt automatisch met zout geregenereerd, u dient dus het zoutreservoir te vullen wanneer het leeg is.

De frequentie van de regeneratie hangt af van de instelling van het waterhardheidsniveau - de regeneratie wordt uitgevoerd om de 5 Eco-cyclussen met het waterhardheidsniveau ingesteld op 3.

Het regeneratieproces start tijdens de laatste spoeling en eindigt tijdens de droogfase, voordat de cyclus beëindigt.

- Eén enkele regeneratie verbruikt: ~3,5 liter water;
- Doet de cyclus 5 minuten langer duren;
- Verbruikt minder dan 0,005 kWh energie.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Als uw vaatwasmachine niet goed werkt, doorloopt u de onderstaande lijst om te controleren u of u het probleem kunt verhelpen. Voor andere fouten of problemen neemt u contact op met de bevoegde Consumentenservice, de contactgegevens ervan vindt u in de garantieboekje. Reserveonderdelen zijn beschikbaar voor een periode van maximaal 7 of maximaal 10 jaar, afhankelijk van de regels die van toepassing zijn.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
 Zoutindicator brandt	Zoutreservoir is leeg. (Na het bijvullen kan het controlelampje van het zoutniveau blijven branden gedurende een aantal afwascycli).	Vul reservoir bij met zout (voor meer informatie - raadpleeg pagina 2). Pas de waterhardheid aan - zie tabel, pagina 2.
De afwasmachine start niet of reageert niet op opdrachten.	Het apparaat is niet goed aangesloten.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Stroomuitval.	Om veiligheidsredenen wordt de vaatwasmachine niet automatisch opnieuw gestart wanneer er opnieuw stroom is. Druk op de START/Pauze-toets om de cyclus te hernemen.
	De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten.	De deur krachtig aanduwen totdat u de „klik” hoort.
	De cyclus wordt onderbroken als de deur > 4 seconden wordt geopend.	Doe de deur dicht en druk op de START/PAUZE-toets.
	Het reageert niet op opdrachten.	Het toestel uitschakelen door de knop AAN/UIT in te drukken, na ongeveer een minuut weer inschakelen en het programma opnieuw starten. Als het probleem aanblijft, trekt u de stekker van het apparaat 1 minuut lang uit, breng dan de stekker terug in..
De afwasmachine pompt niet af.	Het wasprogramma is nog niet klaar.	Wacht totdat het wasprogramma klaar is.
	Er zit een knik in de afvoerslang.	Controleer of er geen knik zit in de afvoerslang (zie <i>INSTALLATIEGIDS</i>).
	De pijp van de gootsteenafvoer is geblokkeerd.	Reinig de pijp van de gootsteenafvoer.
	Het filter is verstopt met voedselresten	Reinig het filter (zie <i>HET FILTERSISTEEM REINIGEN</i>).
De afwasmachine maakt veel lawaai.	Het vaatwerk rammelt tegen elkaar.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i>).
	Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines (zie <i>REKKEN VULLEN</i>). De afwasmachine resetten door op de toets WATERAFVOER te drukken (zie <i>OPTIES EN FUNCTIES</i>) en een nieuw programma zonder vaatwasmiddel laten lopen.
Het vaatwerk is niet schoon.	Het serviesgoed is niet goed gerangschikt.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i>).
	De sproeierarmen kunnen niet vrij draaien, ze worden door het vaatwerk belemmerd.	Rangschik het serviesgoed goed (zie <i>REKKEN VULLEN</i>).
	Het wasprogramma is te zacht.	Selecteer een geschikt wasprogramma (zie <i>PROGRAMMATABEL</i>).
	Er is een bovenmatige hoeveelheid schuim geproduceerd.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines.
	De dop op het glansspoelmiddelcompartiment is niet correct afgesloten.	Zorg ervoor dat de dop van het glansspoelmiddelbakje is gesloten.
	Het filter is bevuild of verstopt.	Reinig het filtersysteem (zie <i>VERZORGING EN ONDERHOUD</i>).
	Er is geen zout.	Vul het zoutreservoir (zie <i>HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN</i>).
De afwasmachine vult zich niet met water. Alle LED's knipperen snel.	Geen water in de watertoevoer of de kraan is gesloten.	Zorg ervoor dat er water in de watertoevoer komt of dat de kraan loopt.
	Er zit een knik in de toevoerslang.	Controleer of er geen knik in de toevoerslang zit (zie <i>INSTALLATIE</i>), de afwasmachine herprogrammeren en rebooten.
	De zeef in de watertoevoerslang is verstopt; het moet gereinigd worden.	Na het controleren en reinigen, de afwasmachine uitschakelen en inschakelen en een nieuw programma starten.
De vaatwasmachine beëindigt de cyclus voortijdig.	De afvoerslang bevindt zich te laag of heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem.	Controleer of het uiteinde van de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt (zie <i>INSTALLATIE</i>). Controleer de heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem, installeer zo nodig een luchttoevoerklap.
	Lucht in watertoevoer.	Controleer de watertoevoer op lekken of andere problemen die lucht inlaten.



De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:

- Op onze website docs.indesit.eu en parts-selfservice.whirlpool.com
- Gebruik makend van de QR-code
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op <https://eprel.ec.europa.eu>.



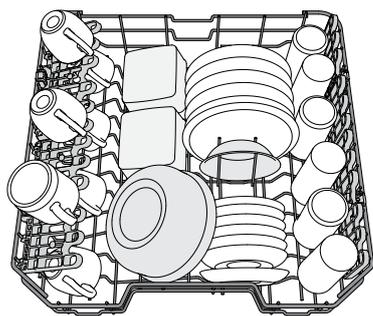
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

ЖОҒАРҒЫ СӨРЕ



(жоғарғы сөренің жүктеу мысалы)

Нәзік және жеңіл ыдыстарды жүктеңіз: стакандар, саптыаяқтар, кішкентай тарелкеалар, кішкентай салат ыдыстары.

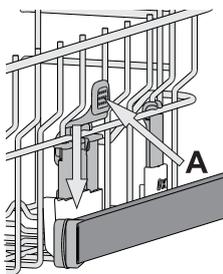
ЖОҒАРҒЫ СӨРЕНІҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

Жоғарғы сөренің биіктігін реттеуге болады: төменгі жәшікке көп ыдыс салу үшін жоғарғы қалып және жоғары қатарда көбірек бос орынды жасау арқылы алынбалы тіректердің көбін жасауға арналған төменгі қалып және төменгі сөреге салынған заттармен қақытығысты туғызбау. Жоғарғы сөре тетіктерді баспай, жоғарғы сөре **жоғарғы сөренің биіктігін реттегішпен** (суретті көреңіз) жабдықталады, сөре жоғарғы қалыпқа қойылған бойда, жай ғана сөренің бүйірлерін ұстап оны көтеріңіз.

Төменгі қалыпты қалпына келтіру үшін, сөренің бүйірлеріндегі **A** тетіктерді басып, жәшікті төмен қарай басыңыз.

Ол салынған соң, сөренің биіктігін реттемеуді ұсынамыз.

ЕШҚАШАН жәшіктің тек бір жағын жоғары көтермеңіз немесе төмен түсірмеңіз.



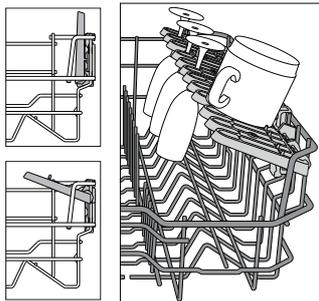
РЕТТЕЛЕТІН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР

Ыдыс-аяқты тор сөреге ыңғайлы орналастыру үшін, жиналмалы ысырмаларды жинап, қайта ашуға болады.

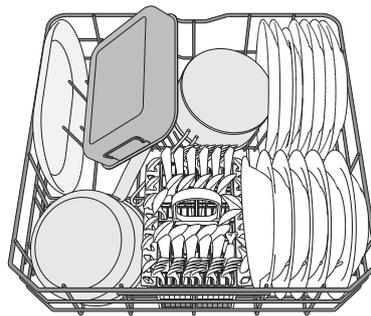
Шыны стакандарды әрбір стаканның тұтқасын сәйкес ұяға салу арқылы жиналмалы ысырмаларға қауіпсіз етіп салуға болады.

Үлгіге байланысты:

- ысырмаларды ашу үшін, оны сырғытып, айналдыру қажет немесе ілмектерден босатып, шығарып алу керек
- ысырмаларды жинау үшін, оны айналдырып, ысырмаларды төмен қарай сырғыту қажет немесе оны жоғары қарай тартып, ысырмаларды ілмектерге бекіту керек.



АСТЫҒЫ ТОР СӨРЕ

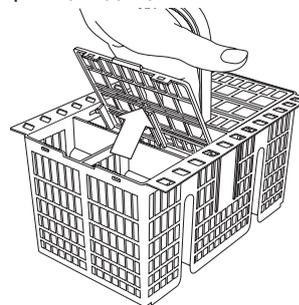


(астыңғы тор сөреге ыдысты салу мысалы)

Кәстрөл, қақпақ, тәрелке, салат шаралары, ас құралдарына арналған. Үлкен тәрелкелер мен қақпақтарды бүріккішке кедергі жасамауы үшін бүйір жақтарына орналастырған дұрыс.

ПЫШАҚТАРҒА АРНАЛҒАН НАУА

Себет ас құралдарын жақсырақ орналастыруға арналған үстіңгі торлармен жабдықталған. Пышақтарға арналған науаны төменгі сөренің алдыңғы жағына ғана қою керек.



Өткір ұштары бар пышақтар мен басқа ас үй құралдарын бетін төмен қаратып пышақтарға арналған науаға салыңыз немесе оларды жоғарғы сөренің жиналмалы бөліктеріне көлденеңінен салуға болады.

КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

1. СУ БАЙЛАНЫСЫН ТЕКСЕРУ

Ыдыс жуғыш машинаның су құбырына жалғанғанын және шүмектің ашық екенін тексеріңіз.

2. ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ІСКЕ ҚОСУ ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ түймесін басыңыз.

3. СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ (СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ қараңыз).

4. ТАЗАЛАУ ҚҰРАЛЫ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ

5. БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАП, АЙНАЛЫМДЫ РЕТТЕУ

Ыдыс-аяқтың түріне және ластану дәрежесіне қарай (БАҒДАРЛАМАЛАР СИПАТТАМАСЫН қараңыз), БАҒДАРЛАМАНЫ ТАҢДАУ түймесін сағат тілінің бағыты бойынша бұрып алып, ең лайықты бағдарламаны таңдаңыз. Қалаған опцияларды таңдаңыз (ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР тарауын қараңыз).

6. БАСТАУ

БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесін басу арқылы жуу айналымын бастаңыз.

7. ЖУУ АЙНАЛЫМЫНЫҢ СОҢЫ

Жуу циклі аяқталғанда **LED ҚОСУ/ ӨШІРУ** шамы жанады. Есікті ашып және **ҚОСУ/ ӨШІРУ** түймелерге басу арқылы құрылғыны сөндіріңіз. Ас ішетін сайманды алмас бұрын күйіп қалмау үшін бірнеше минут күтіңіз. Төменгісінен бастап сөрелердің жүгін шығарып алыңыз.

Электр энергиясының тұтынылуын азайту үшін, **енжарлықтың арнайы ұзартылған мерзімі кезінде құрылғы автоматты түрде өшіріледі.**

Ас ішетін сайманы аздап ластанған болса немесе ыдыс жуғыш машинаға салынбас бұрын сумен шайылған болса, сәйкесінше қолданылған тазалау құралының мөлшерін азайтыңыз.

ІСКЕ ҚОСЫЛҒАН БАҒДАРЛАМАНЫ ӨЗГЕРТУ

Дұрыс емес бағдарлама таңдалған болса, ол жаңа ғана басталған болса, оны өзгертуге болады: **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін басып ұстап тұрыңыз, құрылғы өшіріледі. **ҚОСУ/ӨШІРУ** түймесін қолданып құрылғыны кері қосыңыз, жаңа жуу айналымын және қалаған опцияларды таңдаңыз; **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** түймесін басыңыз.

ҚОСАЛҚЫ АС ІШЕТІН САЙМАНДЫ ҚОСУ

Құрылғыны өшірмей, есікті ашыңыз (**ЫСТЫҚ бу болатынын есте сақтаңыз!**) және ыдысты ыдыс жуғыштың ішіне салыңыз. Есікті жабыңыз және **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** түймесін басыңыз, айналым тоқтатылған жерден басталады.

КЕЗДЕЙСОҚ КЕДЕРГІЛЕР

Жуу айналымы кезінде есік ашылатын болса немесе ток өшетін болса, айналым тоқтайды. Есік жабылған немесе электр тогы қалпына келтірілген соң, айналым тоқтатылған жерінен қайтадан бастау үшін, **БАСТАУ/ТОҚТАТУ** түймесін басыңыз.

АҚЫЛ-КЕҢЕС

КЕҢЕСТЕР

Жәшіктерді жүктемес бұрын, ыдыстардан барлық тағам қалдықтарын алып тастап, стакандарды босатыңыз. **Оларды алдын ала ағын судың астында жуудың қажеті жоқ.** Ол орнына мықтап салынбайынша және сыртына шығарылмайынша ыдыстарды реттеңіз; және ыдыстарды аузын төмен қаратып және ойығы/шығыңқы бөліктерін еңкейтіп салыңыз, бұл судың әрбір беткейге тиюіне және еркін ағуына мүмкіндік береді.

Ескерту: қақпақтары, тұтқалары, науалары және қуыру табалары шашыратқыш тұтқаларды айналуға кедергі келтірмеу керек.

Кішкентай ыдыстарды ас ішетін саймандар жәшігіне салыңыз. Қатты ластанған ыдыстар мен табаларды төменгі жәшікке қою керек, себебі бұл бөлікте су шашыратқыштар қатты болады және қатты жуу өнімділігіне мүмкіндік береді.

Құрылғыны жүктеген соң, шашыратқыш тұтқаларының оңай айналуына мүмкіндік беріңіз.

ҚОЛАЙЛЫ ЕМЕС ЫДЫСТАР

- Ағаштан жасалған ыдыстар мен ас ішетін саймандар.
- Нәзір пішімделген стакандар, әшекейлі қолдан жасалған және антиквариаттық ыдыстар. Әшекейлері төзімді емес.
- Жоғары температураға төзім алмайтын синтетикалық материалдың бөліктері.
- Мыс және жіңішке ыдыс.
- Күлмен, вакспен, майлайтын маймен немесе сиямен ластанған ыдыстар.

Стакан әшекейлерінің түстері мен алюминий/күміс бөліктері жуу кезінде өзгертілуі және түсінің өзгертілуі мүмкін. Стаканның кейбір түрлері (мыс., хрусталь заттар) бірнеше жуу айналымының санынан кейін бұлыңғыр бола бастайды.

СТАКАНҒА ЖӘНЕ АС ІШЕТІН ЫДЫСТАРҒА ЗАҚЫМ КЕЛТІРУ

- Өндіруші ыдыс жуғыш машинада жууға болады деп кепілдеме берілген шыны және фарфор ыдыстарды ғана қолданыңыз.
- Фарфор ыдысқа лайықты жұмсақ жуғыш құралды пайдаланыңыз
- Жуу айналымы аяқталған соң стакандар мен ас ішетін саймандарды ыдыс жуғыш машинадан бірден шығарып алыңыз.

ЭНЕРГИЯ ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Тұрмыстық ыдыс жуғыш машина өндіруші талаптарына сәйкес пайдаланылса, әдетте ыдыс жуғыш машинада ыдыс жуу үшін қолмен жуғанға қарағанда су мен энергия көлемі азырақ жұмсалады.
- Ыдыс жуғыш машинаның тиімділігін барынша арттыру үшін, жуу циклін машинаға ыдыстарды толық салып болғаннан кейін ғана бастауды ұсынамыз. Тұрмыстық ыдыс жуғыш машина сыйымдылығы өндіруші көрсеткен деңгейге дейін ғана толтырылса, су мен энергия үнемдеуге септігін тиеді. Ыдыс-аяқтарды дұрыс салу туралы ақпаратты СӨРЕЛЕРДІ ТОЛТЫРУ тарауынан таба аласыз. Машинаға жартылай ғана ыдыс салатын жағдайда, тек қажетті сөрелерге ыдыстарды орналастырып, қолжетімді опциялардың ішінен (Жартылай толтыру/ Зоналы жуу/ Мультизона) арнайы жуу опцияларын таңдауға кеңес береміз. Ыдыс жуғыш машинаға ыдыстарды дұрыс салмау немесе тым көп салу нәтижесінде ресурстардың тұтынылу көлемі (су, энергия және уақыт, сондай-ақ шу көлемі көбеюі мүмкін) артып, ыдысты жуу және келтіру өнімділігі төмендеуі мүмкін.
- Ыдыстарды алдын ала қолмен шаю арқылы су мен энергия тұтыну көлемі артатындықтан, ондай тәсілді қолдануға кеңес бермейміз.

ГИГИЕНА

Ыдыс жуғыш машинада жиналған иіс пен кірді кетіру үшін кемінде бір ай ішінде жоғарғы температура бағдарламасын іске қосыңыз. Тазалау құралының шай қасығын қолданып, құрылғыны тазалау үшін оны жүктемей іске қосыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

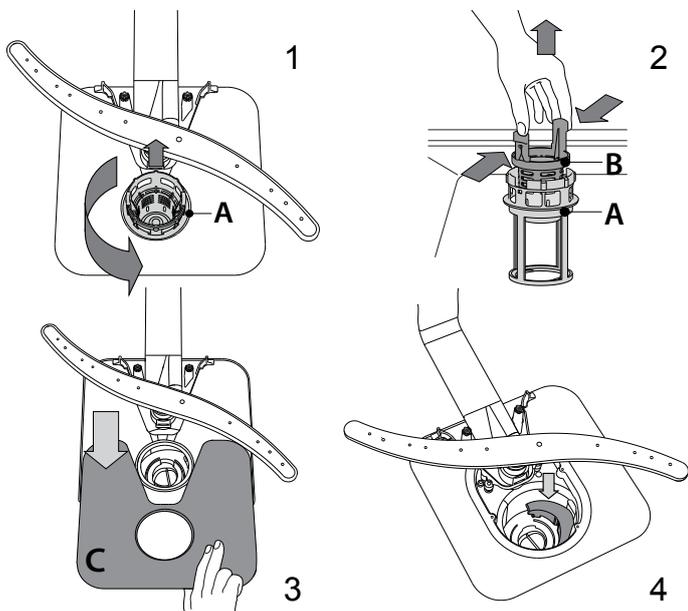
СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ

Сүзгілерді бітеліп қалмауы және қалдық судың дұрыс ағуы үшін сүзгі жинағын қалыпты түрде тексеріп тұрыңыз. Сүзгілері бітелген немесе сүзу жүйесіне бөтен заттар немесе бүріккіш құралдар түсіп кеткен ыдыс жуғыш машинаны қолданатын болса, құрылғы бұзылып, оның өнімділігі төмендеп, шуы көбейіп, ресурстарды қарқынды тұтына бастайды. Сүзгілер жинағы үш сүзгіден тұрады, олар ыдыс жуған судағы тағам қалдықтарын кетіріп, содан кейін суды қайта айналдырады: жуу нәтижесі барынша жақсы болуы үшін оларды таза ұстау керек.

Ыдыс жуғыш машинаны сүзгілерді салмай немесе сүзгі бос болса, қолдануға болмайды.

Кем дегенде айына бір рет немесе әр 30 цикл сайын, сүзгі тізбегін тексеріп, оны тазалау қажет болса, төменде берілген нұсқауларды орындай отырып, металл емес щеткамен ағып тұрған судың астында мұқият жуып алыңыз:

1. Цилиндрлік сүзгіні **A** сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз да, тартып шығарыңыз (1-сурет).
2. Бүйір құлақшаларға аздап күш сала отырып, **B** тостақ сүзгіні алып шығыңыз (2-сурет).
3. Тот баспайтын болаттан жасалған табақша сүзгіні сырғытып шығарыңыз **C** (3-сурет).
4. Бөтен заттар (мәселен, сынған әйнек, фарфор, сүйектер, жеміс-жидек дәндері және т.б.) тауып алсаңыз, оларды жайлап алып тастаңыз.
5. Тұтқышты тексеріп, тағам қалдықтары болса, алып тастаңыз. Жуу циклының сорғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) **ЕШҚАШАН ДА АЛМАҢЫЗ** (4-сурет).



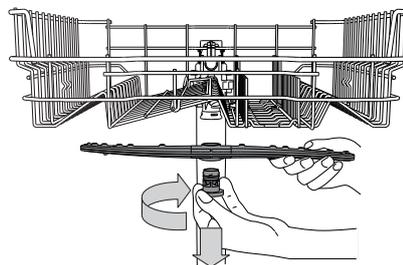
Сүзгілерді тазалған соң, сүзгі жинағын қайта салып, оны қалпына реттеңіз; бұл ыдыс жуғыш машинаның тиімді жұмысын жасау үшін маңызды.

СУ КЕЛЕТІН ШЛАНГІНІ ТАЗАЛАУ

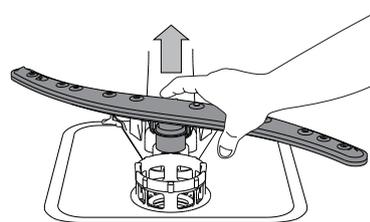
Су келетін шлангілер жаңа немесе ұзақ уақыт бойына қолданылмаған болса, қажетті қосылымдарды орындамас бұрын қалдық заттардың жоқтығын және оның тазалығын тексеру үшін су өткізіңіз. Осы сақтық шаралары орындалмайтын болса, су кірісінің бітелуі және ыдыс жуғыш машинаға зақым келтіруі мүмкін.

БҮРІККІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ

Тағам қалдықтары бүріккіштері жабысып қалып, су бүркілетін тесіктерді бітеп тастаған жағдайда. Уақыт өте бүріккіштерді тексеріп, оларды металл емес кішкентай шөткемен тазалап тұрған жөн.



Жоғары бүріккіш тетігін алу үшін пластикалық құлыптау сақинасын сағыт тілігінің бағытымен бұраңыз. Үстіңгі бүріккішті тесіктердің көбісі жоғары қарап тұратындай етіп ауыстыру керек.



Астыңғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.

СУ ЖҰМСАРТУ ЖҮЙЕСІ

Су жұмсартқыш автоматты түрде судың кермектігін төмендетіп, қыздырғышта қақтың жиналуының алдын алады, осылайша тазарту тиімділігі де артады.

Бұл жүйе өзін-өзі тұзбен регенерациялайды, сондықтан тұз сауыты бос болғанда, оны әрдайым толтырып тұру қажет.

Регенерация жиілігі су кермектігі деңгейінің баптауына байланысты ерекшеленеді - регенерация әр 5 Есо циклі сайын бір рет 3-ке қойылған су кермектігі деңгейінде орындалады.

Регенерация процесі соңғы шаю циклінен кейін басталып, цикл аяқталғанға дейін кептіру фазасында аяқталады.

- Бір реттік регенерация тұтынады: ~3.5 л су;
- Бір циклға қосымша 5 минут жұмсалады;
- 0.005 кВт/сағ-тан аз энергия тұтынады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Егер сіздің ыдыс жуғыш машинаңыз тиісті деңгейде жұмыс істемей тұрса, ол мәселені төмендегі тізімнен өтіп шешуге бола ма, әлде болмай ма, тексеріңіз. Өзге де ақаулар мен мәселелер туындаған жағдайда, Сатып алғаннан кейінгі қызмет көрсету орталығына жүгініңіз, онымен байланысу ақпараты кепілдік талонында көрсетілген. Қосалқы бөлшектер арнайы нормативтік талаптарға сәйкес 7 немесе 10 жылға дейін қол жетімді болады.

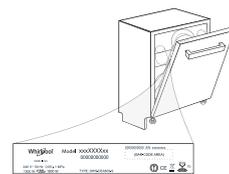
АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
 Тұз индикаторы жанып тұр	Тұз сауыты бос. (Тұз салғаннан кейін, тұз индикаторы бірнеше жуу циклі бойы жанып тұруы мүмкін).	Контейнерге қайтадан тұз толтырыңыз (қосымша ақпарат алу үшін 2-бетті қараңыз). Судың кереметігін реттеңіз - кестені қараңыз, 2-бет.
Ыдыс жуғыш машина басталмайды немесе пәрмендерге жауап бермейді.	Құрылғы дұрыс жалғанбаған.	Ашаны розеткаға салыңыз.
	Тоқтың өшуі.	Қауіпсіздік шаралары негізінде, қуат қалпына келгенде ыдыс жуғыш машина автоматты түрде жүктелмейді. Циклді қайта бастау үшін, Бастау/тоқтату батырмасын басыңыз.
	Ыдыс жуғыш машина есігі жабық емес.	“сырт” еткен дыбыс естілмейінше, есікті қатты жабыңыз.
	Есік 4 секундтан артық уақытқа ашылғанда, цикл тоқталады.	Есікті жабыңыз және БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесін басыңыз.
Ыдыс жуғыш машина суы ақпайды.	Ол пәрмендерге жауап бермейді.	ҚОСУ/ӨШІРУ батырмасын басу арқылы құрылғыны өшіріңіз де, шамамен бір минут өткен соң оны қайтадан қосып, бағдарламаны қайта қосыңыз. Егер ақау әлі де кетпесе, құрылғыны 1 минутқа ажыратып, қайта қосыңыз.
	Жуу айналымы әлі аяқталмаған.	Жуу айналымы аяқталғанша күтіңіз.
	Ағызу шлангісі бүгіліп қалған.	Су төгетін шлангінің бүктөіп қалмағанын тексеріңіз (<i>ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫН қараңыз</i>).
Ыдыс жуғыш машина артық шу шығарады.	Ағызу жүйесінің құбыры бітелген.	Ағызу жүйесі құбырын тазалаңыз.
	Сүзгі тағам қалдықтарымен бітелген	Сүзгіні тазалаңыз (<i>СҮЗГІЛЕР ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ тарауын қараңыз</i>).
Ыдыстар таза емес.	Ыдыстар бір-біріне соқтығысып гүрсілдеуде.	<i>Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (TOP СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз).</i>
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған.	Жуғыш құрал дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинада қолдануға арналмаған (<i>ЖУҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз</i>). АҒЫЗУ түймесін басу арқылы ыдыс жуғыш машинаның мөңдерін бастапқы қалпына келтіріп (<i>ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР тарауын қараңыз</i>), жаңа бағдарламаны жуғыш құралсыз іске қосыңыз.
Ыдыстар таза емес.	Ас ішетін ыдыс дұрыс реттелмеген.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (<i>TOP СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз</i>).
	Спрей тұтқалары ыдыстармен араласып еркін қозғала алмайды.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (<i>TOP СӨРЕЛЕРГЕ ЫДЫС-АЯҚТЫ САЛУ тарауын қараңыз</i>).
	Жуу циклы тым жеңіл.	Дұрыс келетін жуу циклын таңдаңыз (<i>БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІН қараңыз</i>).
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған.	Жуғыш құрал дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинада қолдануға арналмаған (<i>ЖУҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз</i>).
	Шаю құралы бөлігінің қақпағы дұрыс жабылмаған.	Шаю құралы ыдысының қақпағы жабылғанын тексеріңіз.
	Сүзгі ластанған немесе бітелген.	Сүзгілер жинағын тазалаңыз (<i>КҮТІП ҰСТАУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ тарауын қараңыз</i>).
	Тұз жоқ.	Тұз ыдысын толтырыңыз (<i>ТҰЗ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ тарауын қараңыз</i>).
Ыдыс жуғыш машина су толтырмайды. Индикаторы қатар тез жыпылықтайды.	Су кранында су жоқ немесе кран жабық	Су кранында су бар екенін немесе кранның жабылмағанын тексеріңіз.
	Су құятын шланг бүгіліп қалған.	Су құятын шлангінің бүгіліп қалмағанына көз жөікізіп, (<i>ОРНАТУ тарауын қараңыз</i>) бағдарламаны қайтадан орнатып, қайта іске қосыңыз
	Су құятын шлангінің торы бітеліп қалған; оны тазалау қажет.	Тексеріп, тазалап болған соң, ыдыс жуғыш машинаны өшіріп, қайта қосыңыз және жаңа бағдарламаны іске қосыңыз.
Ыдыс жуғыш машина циклді уақытынан бұрын аяқтайды.	Су ағызатын шланг тым төмен орналасқан немесе үйдің канализация жүйесіне ағып жатыр.	Су ағызатын шлангінің ұшының дұрыс биіктікте орналасқандығына көз жеткізіңіз (<i>ОРНАТУ тарауын қараңыз</i>). Үйдегі канализация жүйесіне ағып жатқан-жатпағанын тексеріп, қажет болса ауа енгізу клапанын орнатыңыз.
	Сумен жабдықтау жүйесінде ауа бар.	Сумен жабдықтау жүйесінде тесіктердің немесе басқа да ішке ауа кіргізетін ақаулардың бар-жоғын тексеріңіз.



Саясат пен стандарт туралы толық құжаттама, қосалқы бөлшектерге тапсырыс және өнім туралы толық ақпаратты мына жерден таба аласыз:

- Біздің сайтқа кіріп шығыңыз docs.indesit.eu және parts-selfservice.whirlpool.com
- Құрылғының QR кодын қолданыңыз
- Немесе, **біздің Сатудан кейінгі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз** (телефон нөмірін кепілдеме шарттарынан қараңыз). Кепілдік бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласқанда, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.

Үлгіге қатысты ақпаратты энергетикалық затбелгіде көрсетілген QR-кодтың көмегімен қарауға болады. Сондай-ақ бұл затбелгіде үлгі сәйкестендіргіші бар, оны <https://eprel.ec.europa.eu> мекенжайындағы тіркеу порталынан кеңес алу үшін қолдануға болады.



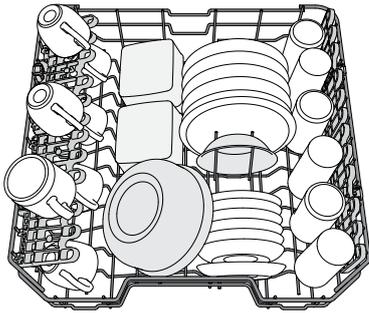
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



CARICAMENTO DEI CESTELLI

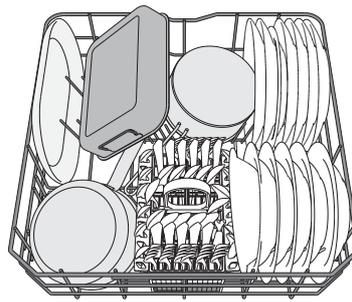
CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

CESTELLO INFERIORE



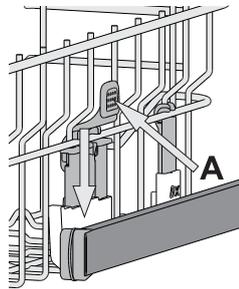
(esempio di carico nel cestello inferiore)

Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.



Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

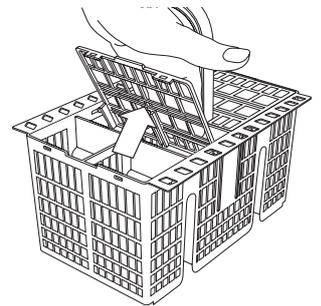
Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati.

Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.

CESTELLO PORTAPOSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.

I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.



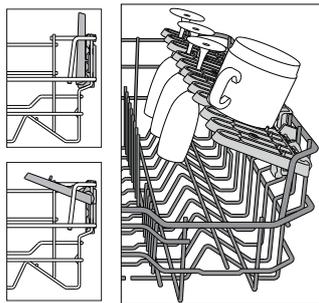
SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello.

Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

In base al modello:

- per estendere le sponde occorre farle scorrere verso l'alto e ruotarle oppure sganciarle dai fermi e abbassarle.
- per ripiegare le sponde occorre ruotarle e farle scorrere verso il basso oppure sollevarle e agganciarle ai fermi.



USO QUOTIDIANO

1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare il collegamento della lavastoviglie alla rete idrica e che il relativo rubinetto sia aperto.

2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

3. CARICAMENTO DEI CESTELLI

(vedere **CARICAMENTO DEI CESTELLI**)

4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più adatto in base al tipo di stoviglie e al grado di sporco (vedere **DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI**) ruotando la **manopola di SELEZIONE PROGRAMMI** in senso orario. Selezionare le opzioni richieste (vedere **OPZIONI E FUNZIONI**).

6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio mediante pressione sul tasto **AVVIO/PAUSA**.

7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del ciclo di lavaggio è segnalata dall'accensione del LED **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. Aprire la porta e spegnere l'apparecchio premendo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

Per evitare bruciacature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità.

Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.

MODIFICA DEI PROGRAMMI DURANTE IL FUNZIONAMENTO

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile apportarvi le modifiche necessarie a condizione che esso sia appena iniziato: tenere premuto il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**: la macchina si disattiva.

Azionare nuovamente la macchina agendo sul tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con qualsiasi opzione richiesta; avviare il ciclo premendo sul tasto **AVVIO/PAUSA**.

AGGIUNTA DI ULTERIORI STOVIGLIE

Senza spegnere la macchina, aprire la porta (**fare attenzione al vapore CALDO!**) e sistemare le posate all'interno della lavastoviglie. Chiudere la porta e premere il tasto **AVVIO/PAUSA**: il ciclo riprende dal punto in cui si era interrotto.

INTERRUZIONI INVOLONTARIE DEL CICLO

In caso di apertura della porta durante il ciclo di lavaggio, o in caso di mancanza dell'alimentazione elettrica, il ciclo si interrompe. Una volta chiusa la porta o ripristinata l'alimentazione elettrica, per riprendere il funzionamento del ciclo dal punto in cui era stato interrotto, premere il tasto **AVVIO/PAUSA**.

AVVISI E CONSIGLI

CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrervi liberamente.

Avvertenza: coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate. Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano.**
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico.** Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione **CARICAMENTO DEI CESTELLI**. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.

DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese.** Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

MANUTENZIONE E PULIZIA

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

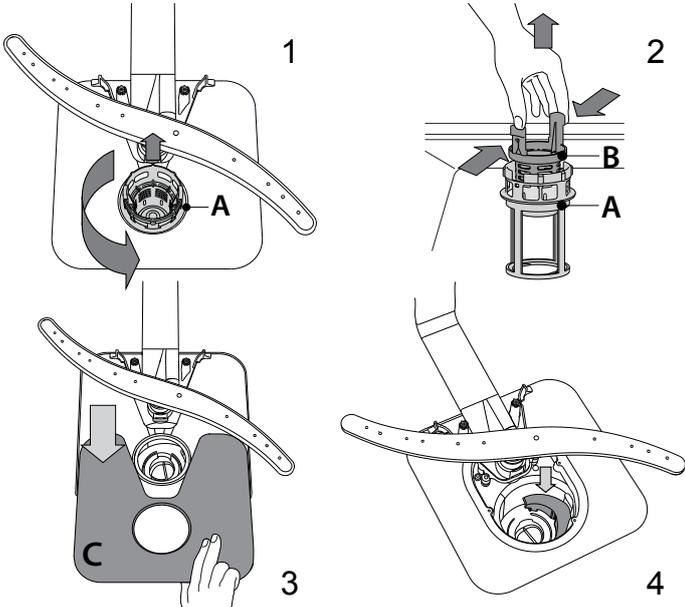
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.

Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), rimuoverli con attenzione.
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig 4).



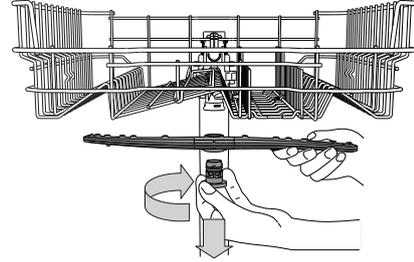
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

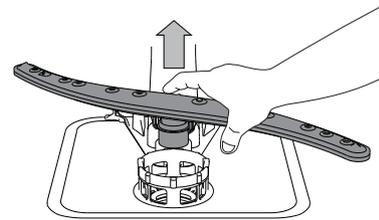
Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - la rigenerazione avviene ogni 5 cicli Eco con la durezza dell'acqua impostata al livello 3.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. Il ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

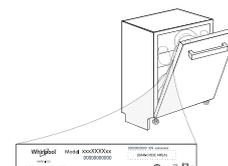
PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
 L'indicatore del sale è acceso	Il serbatoio del sale è vuoto. (È possibile che, dopo aver riempito il serbatoio, la spia del sale resti accesa per diversi cicli di lavaggio).	Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni, vedere pagina 2). Regolare la durezza dell'acqua - vedere la tabella a pagina 2.
La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.	L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Mancanza di corrente.	Per ragioni di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvia automaticamente al ripristino della corrente elettrica. Premere il tasto AVVIO/Pausa per riprendere il ciclo.
	Mancata chiusura della porta lavastoviglie.	Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "clic".
	Il ciclo è stato interrotto con l'apertura dello sportello per più di 4 secondi.	Chiudere la porta e premere il tasto AVVIO/Pausa.
Lo scarico della lavastoviglie non avviene.	Mancato funzionamento dei vari comandi.	Spegnere l'apparecchio premendo il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per 1 minuto, quindi ricollegarlo.
	Ciclo di lavaggio non ancora concluso.	Attendere la conclusione del ciclo di lavaggio.
	Tube di scarico piegato.	Verificare che il tubo di scarico non sia piegato (vedere le ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE).
	Tube di scarico del lavandino ostruito.	Pulire il tubo di scarico del lavandino.
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Ostruzione filtro a causa di residui di cibo	Pulire il filtro (vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO).
	Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).
I piatti non risultano puliti.	Produzione eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DELLA VASCHETTA DEL DETERSIVO). Ripristinare la lavastoviglie premendo il tasto di SCARICO (vedere OPZIONI E FUNZIONI) e avviare il programma nuovo senza detersivo.
	Errata disposizione delle stoviglie.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).
	Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).
	Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato.	Selezionare il programma adatto (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI).
	Produzione eccessiva di schiuma.	Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO).
	Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso.	Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.
	Filtro sporco oppure ostruito.	Pulire il gruppo filtro (vedere CURA E MANUTENZIONE).
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Tutti i LED lampeggiano rapidamente.	Mancanza di sale.	Riempire il serbatoio del sale (vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE).
	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto.
	Il tubo di carico è piegato	Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto.	L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria.
	Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.



Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Visitando il nostro sito web docs.indesit.eu e parts-selfservice.whirlpool.com
- Usare il codice QR
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.



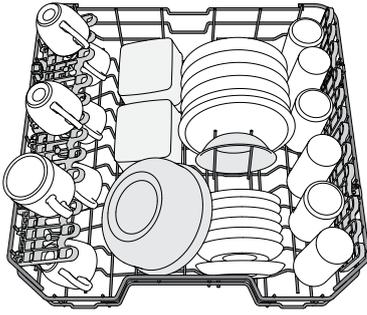
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

FELSŐ KOSÁR



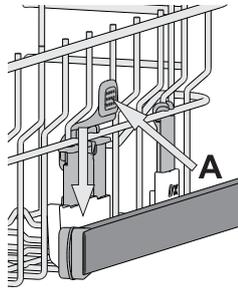
(Példa a megtöltött felső kosárra)

Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll. Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat A, és tolja lefelé a kosarat.



Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.

A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.

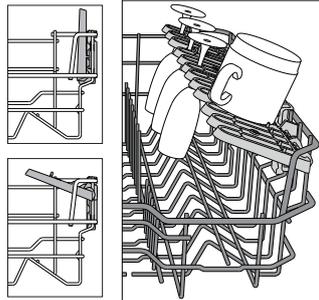
ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók.

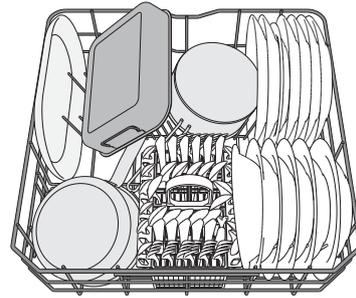
A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illeszse a megfelelő nyílásokba.

Készüléktípustól függően:

- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.



ALSÓ KOSÁR



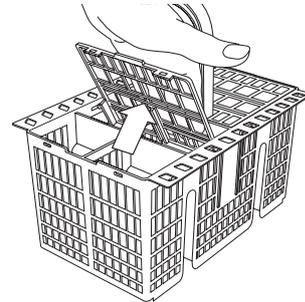
(Példa a megtöltött alsó kosárra)

Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók.

A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szűrőkarokhoz.

EVŐESZKÖZKOSÁR

A kosár felső ráccsal rendelkezik, melynek segítségével jobban elrendezhetők az evőeszközök. Az evőeszközkosár kizárólag az alsó kosár elülső részére helyezhető.



A késeket és egyéb éles eszközöket hegyükkel lefelé rakja az evőeszközkosárba, vagy helyezze azokat vízszintesen a felső kosár lehajtható tartóelemeire.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. A VÍZCSATLAKOZÁS ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy a mosogatógép csatlakozik-e a vízhálózathoz, és a csap nyitva van-e.

2. A MOSOGATÓGÉP BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a **BE/KI** gombot.

3. A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

(lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)

4. A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

5. A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA

A **PROGRAMVÁLASZTÓ** gombot az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva válassza ki az adott edénytípusoknak és szennyezettségüknek legmegfelelőbb programot (lásd **PROGRAMOK LEÍRÁSA**). Állítsa be a kívánt opciókat (lásd **OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK**).

6. INDÍTÁS

Indítsa el a mosogatási ciklust a **START/SZÜNET** gombbal.

7. A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatási ciklus végén **BE/KI LED** kigyullad. Nyissa ki az ajtót, és kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet.

Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják.

Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.

FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha rossz programot választott, röviddel a program indulása után a kiválasztás még módosítható. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot, ekkor a gép kikapcsol.

Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a ciklust: és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

Anélkül, hogy kikapcsolná a gépet, nyissa ki az ajtót (**vigyázzon, FORRÓ GŐZ távozhat!**), és helyezze az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatási ciklus közben kinyitják az ajtót, vagy elmegy az áram, a ciklus leáll. Miután becsukta az ajtót, illetve helyreállt az áramszolgáltatás, a ciklus folytatásához nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

TANÁCSOK ÉS TIPPEK

TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

Vigyázat! A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.

A kisebb tárgyakat az evőeszközosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

GÉPBE NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádgedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kémélő mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépéből.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt **a mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani.** Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a **KOSARAK MEGRAKODÁSA** című fejezetben talál. Részleges betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

HIGIÉNYIA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanal mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.

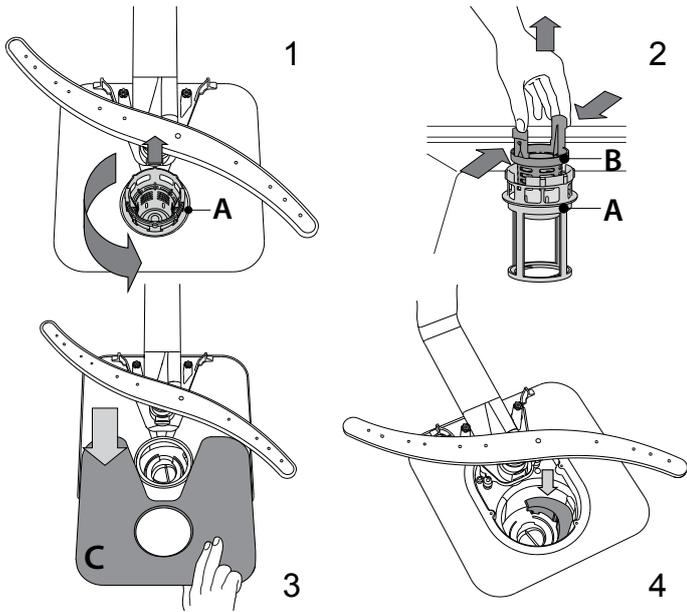
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet.

A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



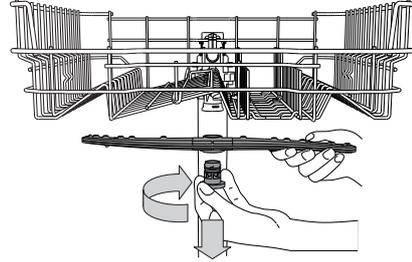
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

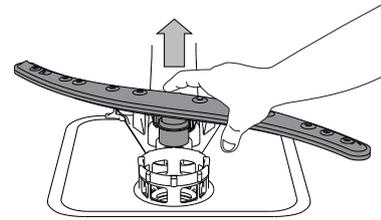
Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.



A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a só tárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.

A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás **5** Eco ciklusként történik meg **3**-ra állított vízkeménység szinttel.

A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatóak. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 A só jelzőfénye ég	A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül a sószint jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Az Start/Szünet gombot megnyomva folytassa a programot.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre.	Csukja be az ajtót, és nyomja meg a Start/Szünet gombot.
A mosogatógép nem ereszti le a vizet.	A készülék nem reagál a parancsokra.	Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózathoz 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
	Még tart a mosogatási ciklus.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér.
	Meghajlott a leeresztőtömlő.	Ellenőrizze, hogy nem hajlott-e meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ).
	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
	Az edények egymáshoz ütődnek.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
Az edények nem tiszták.	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépből (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa újra a mosogatógépet a LEERESZTÉS gombbal (lásd: OPCÍÓK ÉS FUNKCIÓK), és futtasson le egy új programot mosogatószer nélkül.
	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A szűrőkarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépből (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének kupakját.	Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját.
	A szűrő szennyezett vagy eltömődött.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS).
Kifogyott a só.	Töltse fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).	
A készülék nem vesz fel vizet. Az összes LED gyorsan villog	Nem jön víz a vízvezetékbe, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékbe, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízbevezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra.
	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson le egy új programot.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot.	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet.
	Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárogo-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.

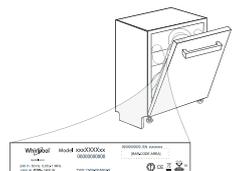


A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatóak:

- Látogasson el a docs.indesit.eu and parts-selfservice.whirlpool.com weboldalra
- a QR-kód segítségével
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.

A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu>.



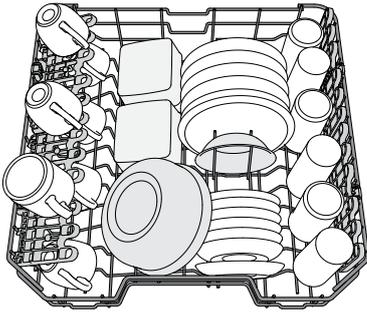
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



CHARGEMENT DES PANIERS

PANIER SUPÉRIEUR

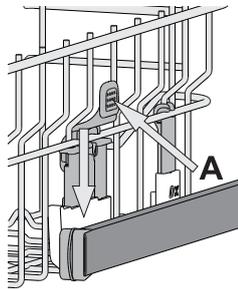


Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

(exemple de chargement du panier supérieur)

AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur, et la position basse pour profiter au maximum des supports rabattables et créant plus d'espace vers le haut et éviter les chocs avec les articles sur le panier inférieur. Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur du panier supérieur** (voir figure), sans appuyer sur les leviers, simplement soulever en tenant le panier sur les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.



Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.

Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.

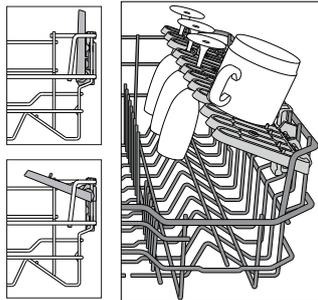
VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du rack.

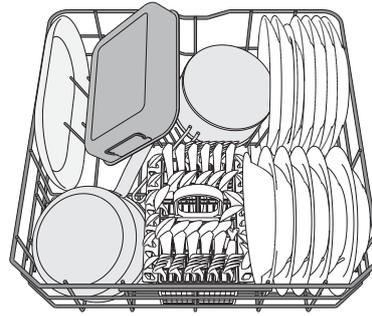
Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante.

Selon le modèle :

- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des griffes et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de fixer les pattes aux griffes



PANIER INFÉRIEUR

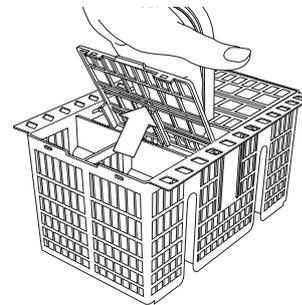


Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

(exemple de chargement du panier inférieur)

PANIER À COUVERT

Le panier comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Le panier à couvert doit uniquement être placé à l'avant du panier inférieur.



Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier supérieur.

UTILISATION QUOTIDIENNE

1. VÉRIFIER LE BRANCHEMENT DE L'EAU

Assurez-vous que l'appareil est raccordé à un réseau d'alimentation et que le robinet de l'eau est ouvert.

2. ALLUMER LE LAVE-VAISSELLE

Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.

3. CHARGER LES PANIERS (voir CHARGEMENT DES PANIERS).

4. REMPLIR DE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

5. CHOISIR LE PROGRAMME ET PERSONNALISER LE CYCLE

Sélectionner le programme le plus approprié conformément au type de vaisselle et à son niveau de saleté (voir *DESCRIPTION DES PROGRAMMES*) en tournant le **bouton de SÉLECTION DE PROGRAMME** dans le sens des aiguilles d'une montre. Sélectionnez les options désirées (voir *OPTIONS ET FONCTIONS*).

6. DÉMARRER

Démarrer le cycle de lavage en appuyant sur le bouton **DÉMARRER/PAUSE**.

7. FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du cycle de lavage est indiquée le témoin **MARCHE/ARRÊT** allumé. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et ouvrez la porte.

Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.

MODIFIER UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer si c'est fait au début du cycle : appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT** pour éteindre l'appareil.

Rallumez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE/ARRÊT** et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les options désirées; démarrez le cycle en appuyez sur la touche **DÉMARRER/PAUSE**.

AJOUTER DE LA VAISSELLE

Sans éteindre l'appareil, ouvrez la porte (**attention à la vapeur CHAUDE!**) et placez la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle. Fermez la porte et appuyez sur la touche **DÉMARRER/PAUSE**, le cycle démarre au point où il a été interrompu.

INTERRUPTIONS IMPRÉVUES

Si la porte est ouverte durant le cycle de lavage, ou s'il y a une panne de courant, le cycle s'interrompt. Une fois la porte refermée ou le courant électrique restauré, pour redémarrer le cycle à partir du point où il a été interrompu, appuyez sur la touche **DÉMARRER/PAUSE**.

AVIS ET CONSEILS

CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

Avertissement : les couvercles, poignées, plaques et poêles à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
 - Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
 - Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
 - La vaisselle en cuivre ou en étain.
 - La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.
- Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé

ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE et d'eau que le lavage à la main.**
 - Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé.** Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS.
- En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-charge / Zone Wash/ Multi Zone), en remplissant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un pré-rinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, lancer un programme à haute température au moins une fois par mois. Utilisez une cuillère à café de détergent et lancer le programme sans vaisselle pour nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

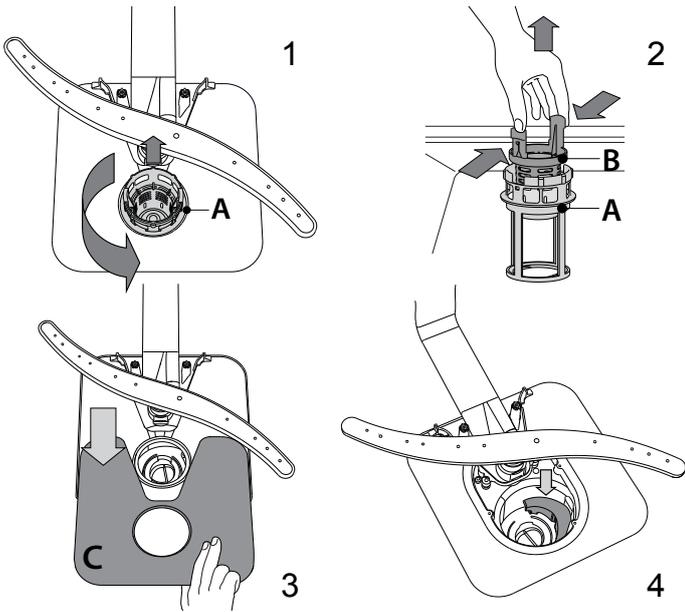
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des objets étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de pulvérisation peut provoquer un dysfonctionnement de l'unité provoquant une perte de performances, un fonctionnement bruyant ou une utilisation supérieure des ressources.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.

Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1).
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig 4).



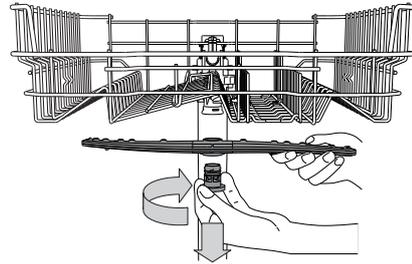
Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

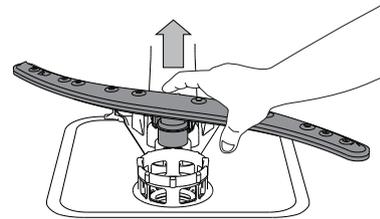
Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION

À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrument dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.



Pour enlever le gicleur supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire. Le bras d'aspersion supérieur doit être replacé de façon que le côté avec le plus grand nombre de trous est placé vers le haut.



Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.

SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.

La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les 5 cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à 3.

Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

DÉPANNAGE

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

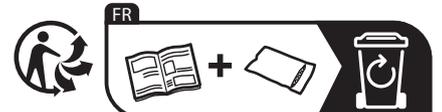
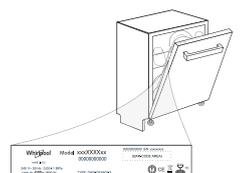
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
 L'indicateur de sel est allumé	Le réservoir de sel est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du niveau de sel régénérant ne s'éteigne qu'au bout de plusieurs cycles de lavage).	Remplissez le réservoir de sel régénérant (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 2). Réglez la dureté de l'eau - reportez-vous au tableau de la page 2.
Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.	L'appareil n'est pas bien branché.	Insérez la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du retour de l'alimentation électrique. Appuyez sur le bouton DÉMARRER/Pause pour reprendre le cycle.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée.	Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».
	Le cycle est interrompu par une ouverture de la porte supérieure à 4 secondes.	Fermez la porte et appuyez sur la touche DÉMARRER/Pause.
Le lave-vaisselle ne se vidange pas.	Les commandes ne fonctionnent pas.	Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche MARCHÉ/ARRÊT, rallumez-le environ une minute après, et relancez le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le
	Le cycle de lavage n'est pas encore terminé.	Attendre que le cycle se termine.
	Le tuyau de vidange est plié.	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié (voir CONSIGNES D'INSTALLATION).
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	Le conduit de vidange de l'évier est bouché.	Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.
	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture.	Nettoyez le filtre (voir NETTOYAGE DE L'ENSEMBLE FILTRE).
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	La vaisselle s'entrechoque.	Remplacez la vaisselle (voir CHARGEMENT DES PANIERS).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT). Relancez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche DRAINER (voir OPTIONS ET FONCTIONS) et lancez un nouveau programme sans détergent.
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'est pas bien placée.	Remplacez la vaisselle (voir CHARGEMENT DES PANIERS).
	Les bras d'aspersion ne bougent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.	Remplacez la vaisselle (voir CHARGEMENT DES PANIERS).
	Le cycle de lavage est trop délicat.	Sélectionnez le cycle de lavage approprié (voir TABLEAU DES PROGRAMMES).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT).
	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.
	Le filtre est sale ou bouché.	Nettoyez l'ensemble de filtre (voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN).
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. Tous les voyants clignotent rapidement	Il n'y a pas de sel.	Remplir le réservoir de sel (voir REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL).
	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.
	Le tuyau d'arrivée est plié.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié (voir INSTALLATION) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le.
Le lave-vaisselle termine le cycle prématurément	Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué; il est nécessaire de le nettoyer.	Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.
	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.	Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte (voir INSTALLATION). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire.
	De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.



Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:

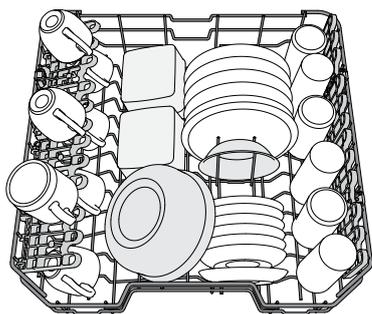
- En visitant notre site Internet docs.indesit.eu et parts-selfservice.whirlpool.com
- En utilisant le code QR.
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.



LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

CESTO SUPERIOR



Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

(ejemplo de carga para la bandeja superior)

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BANDEJA SUPERIOR

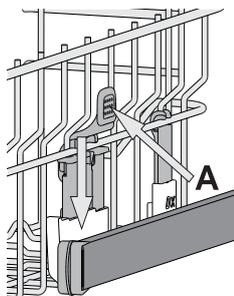
La altura de la bandeja superior se puede ajustar: posición alta para colocar vajilla voluminosa en el cesto inferior y posición baja para aprovechar al máximo los soportes desplegados creando más espacio hacia arriba y evitando que colisionen con los artículos cargados en la bandeja inferior.

La bandeja superior está equipada con un **Ajustador de altura de la bandeja superior** (véase la figura). Sin presionar las palancas, levántelo simplemente sujetando los laterales de la bandeja, hasta que la bandeja esté estable en su posición superior.

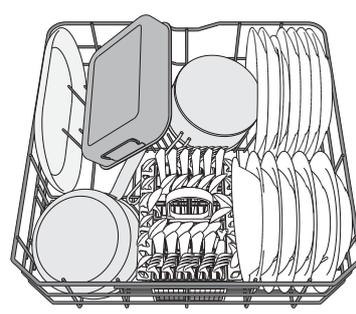
Para volver a la posición más baja, pulse las palancas **A** de los laterales de la bandeja y mueva el cesto hacia abajo.

Le recomendamos encarecidamente que no ajuste la altura de la bandeja cuando esté cargada.

NUNCA suba o baje el cesto solo de un lado.



CESTO INFERIOR



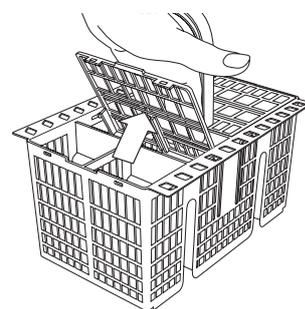
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

CESTO DE CUBIERTOS

El cesto está equipado con rejillas superiores para facilitar la colocación de la cuchillería. El cesto de cubiertos solo se tiene que colocar en la parte delantera de la bandeja inferior.

Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados se tienen que colocar en el cesto de cubiertos con las puntas hacia abajo o se deben colocar horizontalmente en los compartimentos desplegados de la bandeja superior.



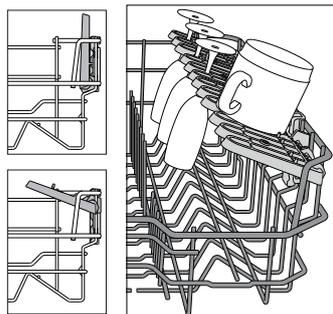
SUJECIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE

Las sujeciones plegables laterales se pueden plegar o desplegar para optimizar la disposición de la vajilla en el cesto.

Las copas de vino quedan bien aseguradas en las sujeciones plegables insertando el tallo de cada copa en las ranuras correspondientes.

Dependiendo del modelo:

- para desplegar las sujeciones, deslícelas hacia arriba y gírelas o suéltelas de los cierres y tire de ellas hacia abajo.
- para plegar las sujeciones, gírelas y deslícelas hacia abajo o tire de ellas hacia arriba y fíjelas en los cierres.



USO DIARIO

1. COMPROBACIÓN DE LA CONEXIÓN DE AGUA

Compruebe que el lavavajillas esté conectado al suministro de agua y que el grifo esté abierto.

2. ENCENDIDO DEL LAVAVAJILLAS

Pulse el botón **ENCENDIDO/APAGADO**

3. CARGA DE LAS BANDEJAS

(consulte el **LLENADO DEL LAVAVAJILLAS**)

4. LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE

5. ESCOGER EL PROGRAMA Y PERSONALIZAR EL CICLO

Seleccione el programa más apropiado según el tipo de vajilla y el nivel de suciedad (consulte **DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS**) girando el **SELECTOR DE PROGRAMAS** hacia la derecha. Seleccione las opciones deseadas (consulte **OPCIONES Y FUNCIONES**).

6. INICIO

Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO/PAUSA**.

7. FINALIZACIÓN DEL CICLO DE LAVADO

El fin del ciclo de lavado se indica con el **led ENCENDIDO/APAGADO** iluminado. Abra la puerta y apague el aparato pulsando el botón **ENCENDIDO/APAGADO**.

Espere unos minutos antes de retirar la vajilla para evitar quemaduras. Descargue las bandejas, empezando por la inferior.

La máquina se apagará automáticamente durante ciertos periodos largos de inactividad para minimizar el consumo de electricidad.

Si la vajilla está solo ligeramente sucia o si se ha aclarado con agua antes de colocarla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada.

MODIFICACIÓN DE UN PROGRAMA EN CURSO

Si se ha equivocado al seleccionar el programa, se puede cambiar, siempre que acabe de empezar: mantenga pulsado el botón **ENCENDIDO/APAGADO**, la máquina se apagará.

Vuelva a encender la máquina con el botón **ENCENDIDO/APAGADO** y seleccione el nuevo ciclo de lavado y cualquier opción deseada; inicie el ciclo pulsando el botón **INICIO/PAUSA**.

AÑADIR MÁS VAJILLA

Abra la puerta sin apagar el aparato (**¡cuidado con el vapor CALIENTE!**) y ponga la vajilla dentro del lavavajillas. Cierre la puerta y pulse el botón de **INICIO/PAUSA** y el ciclo se reanudará desde donde se interrumpió.

INTERRUPCIONES ACCIDENTALES

Si se abre la puerta durante el ciclo de lavado, o si hay un corte de corriente, el ciclo se detiene. Cuando la puerta se haya cerrado o haya vuelto la corriente, para volver a iniciar el ciclo desde donde se interrumpió, pulse el botón **INICIO/PAUSA**.

SUGERENCIAS Y CONSEJOS

CONSEJOS

Antes de cargar los cestos, elimine todos los residuos de comida de la vajilla y vacíe los vasos. **No es necesario aclarar previamente con agua corriente.** Coloque la vajilla de tal modo que quede bien sujeta y no se vuelque; y coloque los recipientes con las bocas hacia abajo y las partes cóncavas/convexas en posición oblicua, permitiendo que el agua llegue a todas las superficies y fluya libremente.

Advertencia: tapas, mangos, bandejas y sartenes no deben impedir que los brazos aspersores giren.

Coloque cualquier objeto pequeño en el cesto de cubiertos. La vajilla y los utensilios muy sucios se deberían colocar en la bandeja inferior porque en este sector los aspersores de agua son más resistentes y permiten un rendimiento de lavado superior.

Una vez cargado el aparato, asegúrese de que los brazos aspersores puedan girar libremente.

VAJILLA INADECUADA

- Vajilla y cubiertos de madera.
- Cristalería con adornos delicados, artesanía y vajilla antigua. Los adornos no son resistentes.
- Partes de material sintético que no resistan altas temperaturas.
- Vajilla de cobre y latón.
- Vajilla sucia de ceniza, cera, grasa lubricante o tinta.

Los colores de los adornos del cristal y las piezas de aluminio/plata pueden cambiar y descolorarse durante el proceso de lavado. Algunos tipos de vidrios (p. ej. los objetos de cristal) también pueden volverse opacos después de varios ciclos de lavado.

DAÑOS A LA CRISTALERÍA Y A LA VAJILLA

- Utilice solo cristalería y porcelana garantizadas por el fabricante como aptas para lavavajillas.
- Utilice un detergente delicado adecuado para la vajilla
- Saque la cristalería y la cubertería del lavavajillas inmediatamente después de la finalización del ciclo de lavado.

CONSEJOS SOBRE AHORRO ENERGÉTICO

- Si el lavavajillas doméstico se utiliza siguiendo las instrucciones del fabricante, **lavar platos en el lavavajillas suele consumir MENOS ENERGÍA y agua que el lavado a mano.**
- Para maximizar la eficiencia del lavavajillas, **se recomienda iniciar el ciclo de lavado cuando el lavavajillas esté totalmente cargado.** Cargar el lavavajillas doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante contribuirá a ahorrar energía y agua. Puede encontrar información sobre la carga correcta de la vajilla en el capítulo **CARGA DE LAS CESTAS**. En caso de carga parcial, se recomienda utilizar las opciones de lavado específicas si están disponibles (Media carga/ Zone Wash/ Multizonas), llenando solo las cestas seleccionadas. La carga incorrecta o excesiva del lavavajillas puede aumentar el consumo de recursos (como el agua, la energía y el tiempo, así como el nivel de ruido), reduciendo el rendimiento de lavado y de secado.
- El preaclarado manual de la vajilla conlleva un mayor consumo de agua y energía y no está recomendado.

HIGIENE

Para evitar malos olores y sedimentos que se pueden acumular en el lavavajillas, **ejecute un programa a alta temperatura al menos una vez al mes.** Utilice una cucharadita de detergente y ejecútelo sin carga para limpiar el aparato.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

Limpie regularmente el conjunto de filtrado para que los filtros no se obturen y para que el agua residual salga libremente.

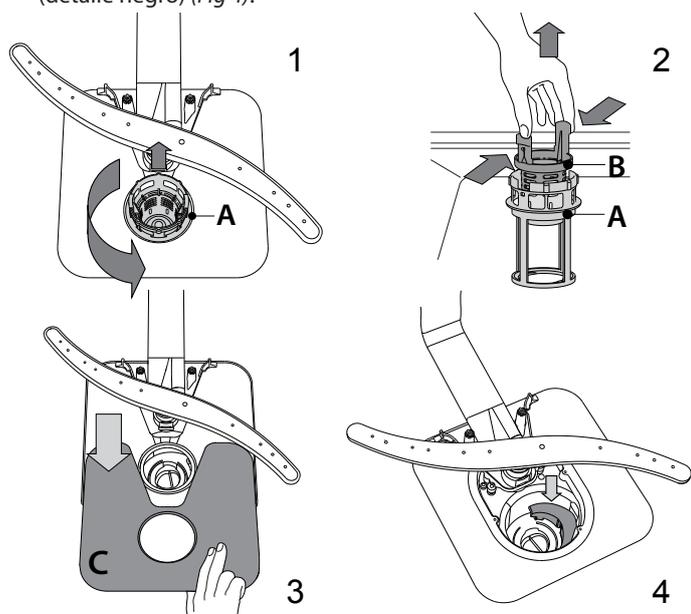
El uso del lavavajillas con los filtros obstruidos o con objetos extraños en el sistema de filtrado o en los aspersores puede provocar fallos de funcionamiento que pueden derivar en una pérdida del rendimiento, un aumento del ruido o un mayor consumo de recursos.

El conjunto de filtrado está formado por tres filtros que eliminan los restos de comida del agua de lavado y que hacen recircular el agua.

El lavavajillas no se debe usar sin filtros o si el filtro está suelto.

Al menos una vez al mes o cada 30 ciclos, revise el conjunto de filtrado y, si es necesario, límpielo a fondo con agua corriente, utilizando un cepillo no metálico y siguiendo estas instrucciones:

1. Gire el filtro cilíndrico **A** hacia la izquierda y extráigalo (Fig 1).
2. Extraiga el filtro en forma de saco **B** ejerciendo una ligera presión en las sujeciones laterales (Fig 2).
3. Extraiga el filtro de placa de acero inoxidable **C** (Fig 3).
4. Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado**.
5. Inspeccione la trampilla y retire cualquier resto de comida. **NO RETIRE NUNCA** la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) (Fig 4).



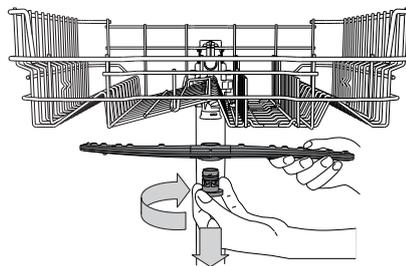
Una vez limpiados los filtros, recolóque el conjunto de filtrado y encájelo correctamente en su sitio; esto es esencial para garantizar el funcionamiento eficiente del lavavajillas.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

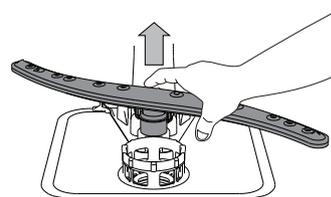
Si las mangueras del agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que estén limpias y libres de impurezas antes de realizar las conexiones necesarias. Si no se toma esta precaución, la entrada de agua se podría bloquear y dañar el lavavajillas.

LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES

A veces, los residuos de comida se pueden incrustar en los brazos aspersores y bloquear los orificios por donde sale el agua. Por lo tanto, se recomienda revisar los brazos de vez en cuando y limpiarlos con un pequeño cepillo no metálico.



Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha. El brazo rociador superior se tiene que recolocar de tal modo que el lado con más agujeros mire hacia arriba.



El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.

SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.

La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada 5 ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel 3.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
 El indicador de la sal está encendido	El depósito de sal está vacío. (Una vez rellenado, el indicador de la sal puede permanecer encendido durante varios ciclos de lavado).	Llene el depósito con sal (para obtener más información, consulte la página 2). Ajuste la dureza del agua, consulte la tabla de la página 2.
El lavavajillas no se pone en marcha o no responde a las órdenes.	El aparato no está bien enchufado.	Introduzca el enchufe en la toma.
	Apagón.	Por razones de seguridad, el lavavajillas no se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la alimentación eléctrica. Pulse el botón INICIO/PAUSA para reanudar el ciclo.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Empuje fuerte la puerta hasta que oiga el «clic».
	Se interrumpe el ciclo al abrir la puerta durante > 4 segundos.	Cierre la puerta y pulse el botón de INICIO/PAUSA
El lavavajillas no responde a las órdenes.	No responde a las órdenes.	Apague el aparato pulsando el botón ENCENDIDO/APAGADO, vuélvalo a encender aproximadamente al cabo de un minuto y reinicie el programa. Si el problema persiste, desenchufe el aparato durante 1 minuto y vuelva a enchufarlo.
	El ciclo de lavado todavía no ha finalizado.	Espere a que el ciclo de lavado termine.
El lavavajillas no se vacía.	El tubo de desagüe está doblado.	Compruebe que el tubo de desagüe no esté doblado (<i>consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</i>).
	El tubo de desagüe del fregadero está bloqueado.	Limpe el tubo de desagüe del fregadero.
	El filtro está obturado con restos de comida.	Limpe el filtro (<i>consulte la LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO</i>).
El lavavajillas hace demasiado ruido.	Los artículos chocan entre ellos.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte el LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (<i>consulte el LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i>). Reinicie el lavavajillas pulsando el botón de VACIADO (<i>consulte las OPCIONES Y FUNCIONES</i>) y ejecute un nuevo programa sin detergente.
La vajilla no está limpia.	La vajilla no está bien colocada.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte el LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	Los brazos aspersores no pueden girar libremente, obstaculizados por la vajilla.	Coloque la vajilla correctamente (<i>consulte el LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i>).
	El ciclo de lavado es demasiado suave.	Seleccione un ciclo de lavado adecuado (<i>consulte la TABLA DE PROGRAMAS</i>).
	Se ha producido una cantidad de espuma excesiva.	El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (<i>consulte el LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i>).
	El tapón del compartimento del abrillantador no se ha cerrado correctamente.	Compruebe que el tapón del dispensador de abrillantador esté cerrado.
	El filtro está sucio u obturado.	Limpe el conjunto de filtrado (<i>consulte CUIDADO Y MANTENIMIENTO</i>).
	No hay sal.	Llene el depósito de sal (<i>consulte el LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i>).
El lavavajillas no se llena de agua. Todos los LED parpadean rápidamente.	No hay entrada de agua o el grifo está cerrado.	Compruebe que haya suministro de agua o que el grifo esté abierto.
	La manguera de entrada está doblada.	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada (<i>consulte INSTALACIÓN</i>) vuelva a programar el lavavajillas y reinicie.
	El tamiz de la manguera de entrada está obstruido; hay que limpiarlo.	Una vez comprobado y limpiado, apague y encienda el lavavajillas y reinicie un nuevo programa.
El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura.	El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa.	Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta (<i>consulte INSTALACIÓN</i>). Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale una válvula de entrada de aire si es necesario.
	Aire en el suministro de agua.	Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire.



Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Visitando nuestra página web docs.indesit.eu y parts-selfservice.whirlpool.com
- Usando el código QR
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en <https://eprel.ec.europa.eu>.



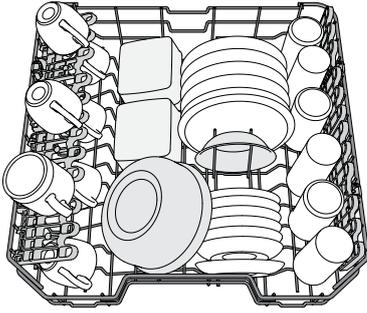
400011672178

03/2023 dk - Xerox Fabriano



KÖRBE BELADEN

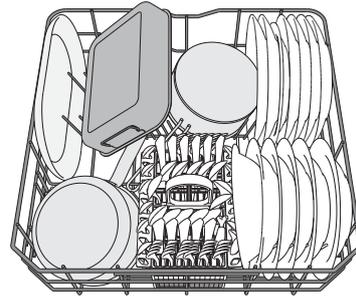
OBERKORB



(Sortierbeispiel für den Oberkorb)

Hier sortieren Sie empfindliches und leichtes Geschirr ein: Gläser, Tassen, kleine Teller, flache Schüsseln.

UNTERKORB



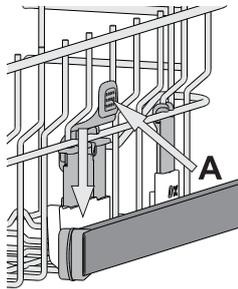
(Sortierbeispiel für den Unterkorb)

Für Töpfe, Deckel, Teller, Salat-schüsseln, Besteck usw. Große Teller und Deckel sollten idealerweise an die Seiten gelegt werden, um nicht mit dem Sprüharm in Kontakt zu kommen.

HÖHENEINSTELLUNG DES OBERKORBES

Der Oberkorb kann in der Höhe verstellt werden: stellen Sie ihn in die oberste Position, wenn Sie großes Geschirr in den Unterkorb einräumen wollen. Wenn Sie eher die klappbaren Bereiche nutzen wollen, dann stellen Sie ihn in die untere Position. Somit vermeiden Sie Zusammenstoßen mit dem Geschirr im Unterkorb. Der Oberkorb ist mit einem **Oberkorb Höhenversteller** (siehe Abbildung) ausgestattet.

Ohne Drücken der Hebel kann er einfach durch Heben der Korbseiten angehoben werden, sobald der Korb stabil in seiner unteren Stellung ist. Um den Korb zurück in die untere Stellung zu bringen, drücken Sie die Hebel **A** an den Seiten des Korbs und schieben Sie ihn nach unten.



Es empfiehlt sich, die Höhe des Oberkorbes bei leerem Korb zu regulieren.

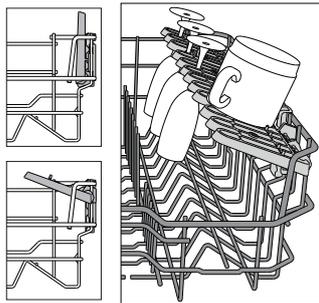
Heben oder senken Sie den Korb NIEMALS nur an einer Seite.

KLAPPBARE KLAPPEN MIT VERSTELLBARER POSITION

De vipbare hylder i siderne kan åbnes eller lukkes, for at optimere placeringen af service i kurven. Vinglas kan stilles sikkert i de vipbare hylder ved at sætte glassets stilk i fordybningerne.

Afhængigt af model:

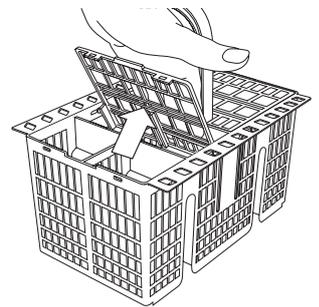
- skal hylderne åbnes ved at trække dem opad og dreje dem eller udløse deres låsemekanismer og skubbe dem ned.
- skal hylderne lukkes ved at dreje dem eller trykke dem nedad eller trække dem opad og indkoble hylderne i låsemekanismerne..



BESTECKKORB

Er ist oben mit Gittern versehen, um das Besteck besser einzuordnen. Er darf nur im vorderen Teil des unteren Korbes eingesetzt werden.

Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Spitzen in den Besteckkorb einzuordnen oder waagrecht auf die Ablagen des oberen Geschirrkorbs zu legen.



TÄGLICHER GEBRAUCH

1. ANSCHLUSS AN DIE WASSERLEITUNG PRÜFEN

Sicherstellen, dass der Geschirrspüler an die Wasserleitung angeschlossen und der Wasserhahn auf ist.

2. SCHALTEN SIE DEN GESCHIRRSPÜLER EIN EIN-/AUS-Taste drücken.

3. KÖRBE BELADEN (siehe KÖRBE BELADEN).

4. EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

5. PROGRAMM WÄHLEN UND DAS PROGRAMM ANPASSEN

Das am besten geeignete Programm je nach Besteckart und Verschmutzungsgrad durch Drehen des **PROGRAMMAUSWAHLKNOPFES** im Uhrzeigersinn auswählen (siehe **PROGRAMMBESCHREIBUNG**). Die gewünschten Optionen auswählen (siehe **OPTIONEN UND FUNKTIONEN**).

6. START

Starten Sie das Waschprogramm mit der Taste **START/PAUSE**.

7. ENDE DES SPÜLPROGRAMMS

Das Ende des Spülvorgangs wird durch das Leuchten der **EIN/AUS LED** angezeigt. Das Gerät mit der **EIN/AUS**-Taste ausschalten und die Tür öffnen.

Vor Entnahme des Bestecks einige Minuten warten - um Verbrennungen zu vermeiden. Die Körbe entladen, mit dem Unteren beginnen.

Die Maschine schaltet sich automatisch während bestimmter überschnittener Zeiten der Inaktivität aus, um den Stromverbrauch zu reduzieren. Für nur leicht verschmutztes Geschirr, oder für Geschirr, das vorher unter laufendem Wasser abgespült wurde, kann die Spülmittelmenge erheblich reduziert werden.

EIN LAUFENDES PROGRAMM ÄNDERN

Wenn ein falsches Programm ausgewählt wurde, kann es geändert werden, wenn es gerade erst gestartet wurde: die **EIN/AUS**-Taste drücken und gedrückt halten, um die Maschine auszuschalten. Die Maschine mit der **EIN/AUS**-Taste wieder einschalten und das neue Spülprogramm und die gewünschten Optionen auswählen; das Spülprogramm durch Drücken der Taste **START/PAUSE** starten.

HINZUFÜGEN VON WEITEREM GESCHIRR

Ohne die Maschine auszuschalten, die Tür öffnen (**Vorsicht HEISSER Dampf!**) und das Geschirr in den Geschirrspüler geben. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die **START/PAUSE**-Taste; das Programm läuft automatisch weiter.

UNBEABSICHTIGTES UNTERBRECHEN DES SPÜLPROGRAMMS

Wird während des Spülgangs die Gerätetür geöffnet, oder sollte ein Stromausfall stattfinden, wird der Spülgang unterbrochen. Wird die Gerätetür wieder geschlossen, oder kehrt der Strom zurück, läuft das Programm an der Stelle weiter, an der es unterbrochen wurde. Die **START/PAUSE**-Taste drücken.

HINWEISE UND TIPPS

EMPFEHLUNGEN

Bevor Sie das Geschirr in den Geschirrspüler einräumen, befreien Sie es von Speiserückständen und entleeren Sie Gläser und Behälter von Flüssigkeitsresten. **Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser vorzuspülen.**

Stellen Sie das Geschirr so ein, dass es fest steht und nicht umfallen kann. Behälter müssen mit der Öffnung nach unten eingestellt werden und hohle oder gewölbte Teile müssen schräg stehen, damit das Wasser alle Oberflächen erreicht und dann abfließen kann.

Achtung: Achten Sie darauf, dass Deckel, Griffe, Töpfe und Tablett die Drehung der Sprüharme nicht behindern. Stellen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb. Stark verschmutztes Geschirr und Töpfe sollten in dem Unterkorb untergebracht werden, da in diesem Bereich die Wasserstrahlen stärker sind und eine höhere Spüleistung garantieren. Stellen Sie nach Einräumen des Geschirrs sicher, dass sich die Sprüharme frei bewegen können.

UNGEEIGNETES GESCHIRR

- Besteck und Geschirr aus Holz.
- Empfindliche Dekorgläser, handgemachte Teller und antikes Geschirr. Die Dekore sind nicht spülmaschinenfest.
- Nicht temperaturbeständige Kunststoffteile.
- Geschirr aus Kupfer und Zinn.
- Mit Asche, Wachs, Schmieröl oder Tinte verschmutztes Geschirr. Glasdekore, Aluminium- und Silberteile können während des Spülgangs die Farbe verändern und ausbleichen. Auch einige Glasarten (z.B. Kristallgegenstände) können nach mehreren Spülgängen matt werden.

SCHÄDEN AN GLAS UND GESCHIRR

- Spülen Sie nur Gläser und Geschirr in Ihrem Geschirrspüler, die vom Hersteller als spülmaschinenfest ausgezeichnet sind.
- Verwenden Sie ein Feinspülmittel für Geschirr.
- Nehmen Sie Gläser und Besteck so bald wie möglich nach Ablauf des Programms aus der Spülmaschine.

ENERGIESPARTIPPS

- Sofern man die Herstelleranweisungen beim Einsatz beachtet, **verbraucht das Waschen von Geschirr im Geschirrspüler in der Regel WENIGER ENERGIE und Wasser als Handspülen.**
- Um die Effizienz des Geschirrspülers zu maximieren, empfiehlt es sich, **das Spülprogramm bei voll beladenem Gerät zu starten.** Wenn der Geschirrspüler bis zur vom Hersteller angegebenen Kapazität beladen wird, hilft dies, Energie und Wasser zu sparen. Angaben über die korrekte Beladung von Geschirr finden Sie im Kapitel BELADEN DER KÖRBE. Bei Teilbeladung empfiehlt es sich, die speziellen Spülprogramme (Halbe Beladung / Zone Wash / Multizone) zu verwenden und nur die entsprechenden Körbe zu beladen. Bei einer fehlerhaften Beladung oder Überladung des Geschirrspülers könnten mehr Ressourcen verbraucht (z. B. Wasser, Energie und Zeit), der Geräuschpegel erhöht und die Reinigungs- und Trocknungsleistung verringert werden.
- Das manuelle Vorspülen von Geschirr führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.

HYGIENE

Um Gerüche und Ablagerung, die sich in dem Geschirrspüler ansetzen können zu vermeiden, **bitte mindestens einmal monatlich ein Hochtemperaturprogramm laufen lassen.** Einen Teelöffel Spülmittel verwenden und ohne Geschirr laufen lassen, um Ihr Gerät zu reinigen.

REINIGUNG DER FILTEREINHEIT

Die Filtereinheit regelmäßig reinigen, damit die Filter nicht verstopfen und das Abwasser korrekt abfließen kann.

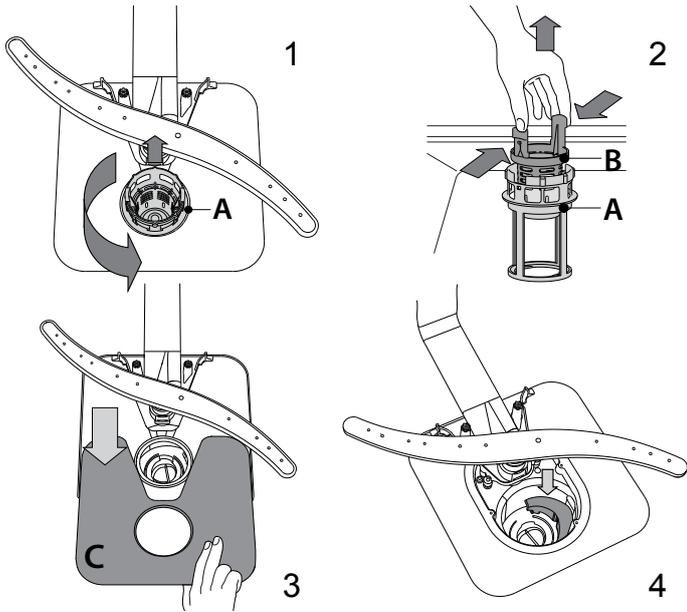
Wenn die Filter beim Einsatz des Geschirrspülers verstopft sind oder falls Fremdkörper im Filtersystem oder in den Spülarmen gelangen, könnten Störungen im Gerät auftreten, was zu Leistungseinbußen, lautem Betrieb oder höherer Ressourcennutzung führt.

Die Filtereinheit setzt sich aus drei Filtern zusammen, die Spülwasser reinigen, von Speiseresten befreien und wieder in Umlauf bringen.

Der Geschirrspüler darf nie ohne Filtersiebe oder mit ausgehängten Filtern in Betrieb genommen werden.

Kontrollieren Sie einmal monatlich oder nach 30 Zyklen die Filtersiebgruppe. Bei Bedarf ist diese sorgfältig unter laufendem Wasser auszuspülen. Nehmen Sie hierzu ein kleines Bürstchen (das nicht aus Metall sein darf) zu Hilfe. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie das zylinderförmige Filtersieb **A** gegen den Uhrzeigersinn heraus (Abb. 1).
2. Ziehen Sie den Siebbecher **B** durch leichten Druck auf die seitlichen Flügel heraus (Abb. 2).
3. Nehmen Sie den Stahl-Siebteller **C** ab (Abb. 3).
4. Falls Sie Fremdkörper (wie Glasscherben, Porzellan, Knochen, Fruchtsamen usw.) finden, **entfernen Sie diese bitte sorgfältig**.
5. Kontrollieren Sie den Hohlraum und befreien Sie diesen von eventuellen Speiseresten. Das Spülpumpenschutzteil (schwarzes Teil) **NICHT ABGENOMMEN WERDEN** (Abb 4).



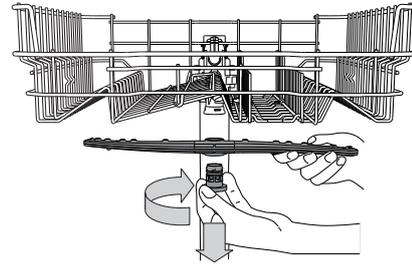
Setzen Sie die Filtereinheit nach der Reinigung der Filtersiebe wieder korrekt in ihren Sitz ein, dies ist äußerst wichtig, um eine ordnungsgemäße Betriebsweise des Geschirrspülers zu gewährleisten.

WASSERZULAUFSCHLAUCH REINIGEN

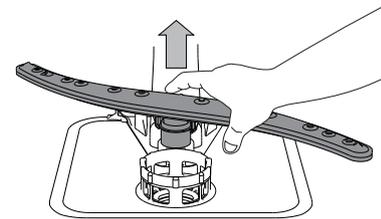
Wenn der Wasserschlauch neu ist oder für längere Zeit nicht in Betrieb war, das Warmwasser laufen lassen, um sicherzustellen, dass es klar und frei von Verschmutzungen ist, bevor die erforderlichen Anschlüsse vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme, kann die Wasserzufuhr blockieren und den Geschirrspüler beschädigen.

REINIGUNG DER SPRÜHARME

Es kann vorkommen, dass Speisereste an den Sprüharmen hängen bleiben und die Wasserdüsen verstopfen. Prüfen Sie die Sprüharme daher regelmäßig und reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Kunststoffbürste.



Zur Abnahme des oberen Sprüharms drehen Sie den Kunststoffring im Uhrzeigersinn ab. Der obere Sprüharm ist mit jener Seite nach oben wieder einzusetzen, die die meisten Löcher aufweist.



Um den unteren Sprüharm abzunehmen, ihn nach oben ziehen.

WASSERENTHÄRTUNG

Der Wasserenthärter reduziert automatisch die Wasserhärte, verhindert Kesselsteinablagerungen am Heizelement und trägt somit zu einer höheren Reinigungsleistung bei.

Dieses System regeneriert sich mit Salz, daher ist es erforderlich, Salz in den Behälter zu füllen, wenn dieser leer ist.

Die Regenerierungshäufigkeit hängt von eingestellter Stufe für die Wasserhärte ab - die Regenerierung findet einmal alle 5 Eco-Zyklen bei Wasserhärte auf 3 statt.

Der Regenerationsprozess beginnt in der Endspülung und endet in der Trocknungsphase, bevor der Zyklus endet.

- Eine einzelne Regeneration verbraucht: ~3,5 l Wasser;
- Das Programm dauert bis zu 5 Minuten länger;
- Energieverbrauch unter 0,005 kWh.

LÖSEN VON PROBLEMEN

Falls Ihr Geschirrspüler nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Liste zu beheben. Für andere Fehler oder Probleme wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, dessen Kontaktdaten im Garantieheft aufgeführt sind. Ersatzteile werden für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren verfügbar sein, je nach den spezifischen Anforderungen der Verordnung.

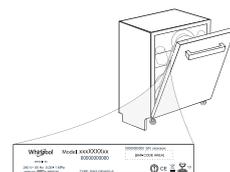
STÖRUNGEN	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
 Salzanzeige leuchtet	Salzbehälter leer. (Es kann nach dem Auffüllen einige Spülvorgänge dauern, bis die Salzanzeige erlischt).	Befüllen Sie den Behälter mit Salz (weitere Informationen – siehe Seite 2). Stellen Sie die Wasserhärte ein – siehe Tabelle, Seite 2.
Die Spülmaschine startet nicht oder reagiert nicht auf die Bedienungseingaben.	Das Gerät wurde nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie den Netzstecker an.
	Stromausfall.	Aus Sicherheitsgründen wird die Spülmaschine nicht automatisch neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird. Drücken Sie die Taste START/Pause, um das Programm fortzusetzen.
	Die Gerätetür schließt nicht.	Drücken Sie die Tür energisch, bis ein „Klicklaut“ zu hören ist.
	Der Spülgang wird durch Öffnen der Tür für > 4 Sekunden unterbrochen.	Schließen Sie die Tür und drücken Sie die START/PAUSE-Taste
Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht ab.	Das Spülprogramm ist noch nicht ganz abgelaufen.	Warten Sie, bis das Programm beendet ist.
	Der Ablaufschlauch ist geknickt.	Prüfen Sie, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt ist (siehe INSTALLATIONSANWEISUNGEN).
	Der Ablauf des Spülbeckens ist verstopft.	Den Ablauf des Spülbeckens reinigen.
	Im Filtersieb haben sich Speisereste angesammelt.	Den Filter reinigen (siehe REINIGUNG DER FILTEREINHEIT).
Der Geschirrspüler ist zu laut.	Das Geschirr schlägt aneinander.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Es hat sich zu viel Schaum gebildet.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS). Den Geschirrspüler zurücksetzen durch Drücken der ABLAUF Taste (siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN) und lassen Sie das neue Programm erneut ohne Spülmittel laufen.
Das Geschirr ist nicht sauber geworden.	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Die Sprüharme können nicht frei drehen, werden durch das Geschirr blockiert.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt (siehe KÖRBE BELADEN).
	Das Spülprogramm ist zu schwach.	Ein geeignetes Spülprogramm wählen (siehe PROGRAMMTABELLE).
	Es hat sich zu viel Schaum gebildet.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet (siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS).
	Der Stöpsel des Klarspülerbehälters wurde nicht korrekt geschlossen.	Sicherstellen, dass der Stöpsel des Klarspülerbehälters geschlossen ist.
	Das Filtersieb ist schmutzig oder verstopft.	Die Filtereinheit reinigen (siehe PFLEGE UND WARTUNG).
	Fehlendes Regeneriersalz.	Füllen Sie den Salzbehälter (siehe SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN).
Der Geschirrspüler lädt kein Wasser. Alle LEDs blinken schnell.	Kein Wasser im Wassernetz oder zugezogener Wasserhahn.	Sicherstellen, dass Wasser im Wassernetz ist oder der Wasserhahn läuft.
	Geknickter Zulaufschlauch.	Sicherstellen, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt ist (siehe INSTALLATION), den Geschirrspüler neu programmieren und wieder einschalten.
	Sieb im Zulaufschlauch verstopft; es muss gereinigt werden.	Nach der Überprüfung und Reinigung, den Geschirrspüler ausschalten und ein neues Programm starten.
Der Geschirrspüler beendet frühzeitig das Programm.	Abflussschlauch zu niedrig positioniert oder Wasser vom Abwassersystem angesaugt.	Kontrollieren Sie, ob das Ende des Abflussschlauches auf der korrekten Höhe positioniert ist (siehe INSTALLATION). Kontrollieren Sie, ob Wasser in das Abwassersystem angesaugt wird, installieren ggf. ein Belüftungsventil.
	Luft in der Wasserversorgung.	Kontrollieren Sie die Wasserversorgung auf Lecks oder andere Probleme, die einen Lufteintritt verursachen.



Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:

- Besuchen Sie unsere Internetseite docs.indesit.eu und parts-selfservice.whirlpool.com
- Verwenden Sie den QR-Code
- Alternativ können Sie **unseren Kundendienst kontaktieren** (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.

Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum <https://eprel.ec.europa.eu> Datenbankportal ermöglicht.

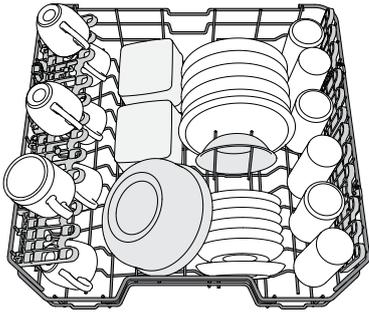


400011672178
03/2023 dk - Xerox Fabriano



LOADING THE RACKS

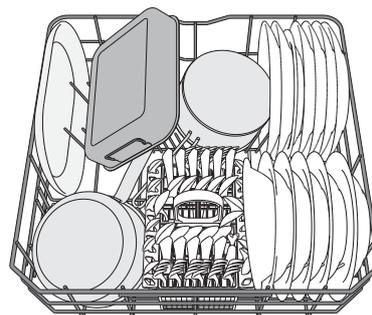
UPPER RACK



(loading example for the upper rack)

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

LOWER RACK



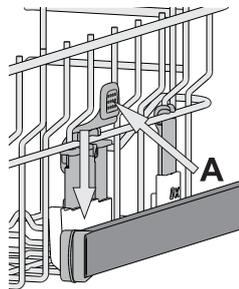
(loading example for the lower rack)

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper rack can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoid collision with the items loaded into lower rack.

The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.

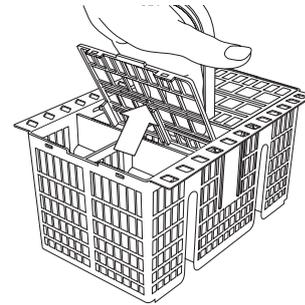


We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.

NEVER raise or lower the basket on one side only.

CUTLERY BASKET

It is fitted with top grids for improved cutlery arrangement. It must only be positioned at the front of the lower rack.



Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.

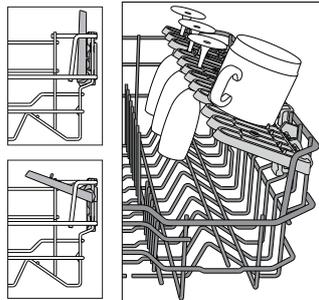
FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack.

Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.



DAILY USE

1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Press the **ON/OFF** button.

3. LOAD THE RACKS

(see *LOADING THE RACKS*)

4. FILLING THE DETERGENT DISPENSER

5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by turning the **PROGRAM SELECTION knob** clockwise. Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*).

6. START

Start the wash cycle by pressing the **START/Pause** button.

7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by the **ON/OFF LED** lit. Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button and open the door.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.

MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: press and hold the **ON/OFF** button, the machine will switch off. Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options; start the cycle by pressing the **START/Pause** button.

ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door (**be ware of HOT steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Close the door and press the **START/Pause** button the cycle will begin from the point at which it was interrupted.

ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Once the door has been closed or the electricity supply is restored, to start again the cycle from where it was interrupted, press the **START/Pause** button.

ADVICE AND TIPS

TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. You do not need to rinse beforehand under running water.

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

Warning: lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in *LOADING THE RACKS* chapter.
- In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher please **run a high temperature program at least one a month.** Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in lose of performance, noisy work or higher resources usage.

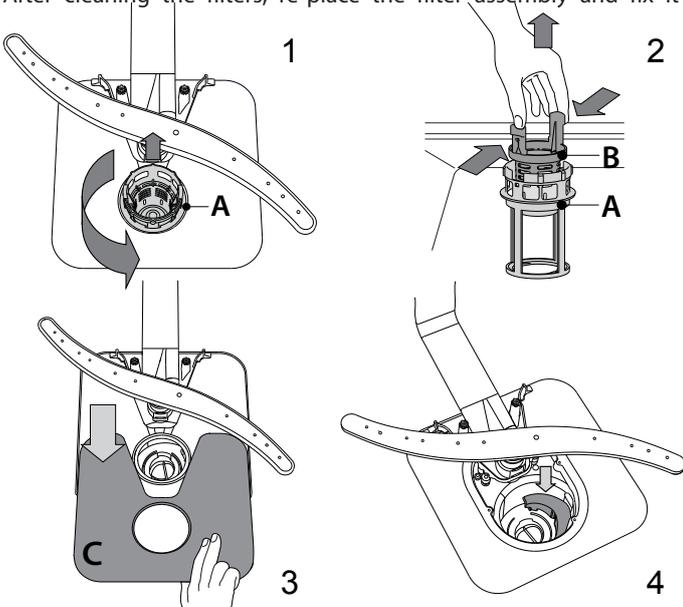
The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).

After cleaning the filters, re-place the filter assembly and fix it in



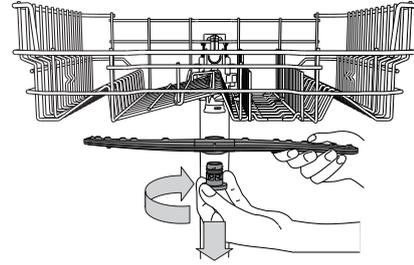
position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

CLEANING THE WATER INLET HOSE

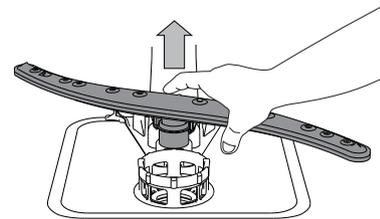
If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per 5 Eco cycles with water hardness level set to 3.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

TROUBLESHOOTING

In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
 Salt indicator is lit	Salt reservoir is empty. (After refill the salt indicator may remain lit for several wash cycles).	Refill reservoir with salt (for more information - see page 2). Adjust water hardness - see table, page 2.
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, dishwasher will not restart automatically when power returns. Press the START/Pause button to resume the cycle.
	The dishwasher door is not closed.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	Cycle is interrupted by door opening for > 4 sec.	Close the door and press the START/Pause button.
The dishwasher won't drain.	It does not respond to commands.	Switch off the appliance by pressing the ON/OFF button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
	The wash cycle has not finished yet.	Wait until the wash cycle finishes.
	The drain hose is bent.	Check that the drain hose is not bent (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i>).
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.
The dishwasher makes excessive noise.	The filter is clogged up with food residues.	Clean the filter (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i>).
	The dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
The dishes are not clean.	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>). Restart dishwasher by pressing the DRAIN button (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i>) and run new program without detergent.
	The crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i>).
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i>).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i>).
	The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is soiled or clogged.	Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i>).
The dishwasher does not fill the water. All LEDs are blinking rapidly.	There is no salt.	Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i>).
	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply or the tap running.
	The inlet hose is bent.	Make sure the inlet hose is not bent (see <i>INSTALLATION</i>) reprogram the dishwasher and reboot.
Dishwasher finishes the cycle prematurely.	The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.	Check if end of drain hose is placed at correct height (see <i>INSTALLATION</i>). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.
	Air in water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.



Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Visiting our website docs.indesit.eu and parts-selfservice.whirlpool.com
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.



400011672178
03/2023 dk - Xerox Fabriano

